

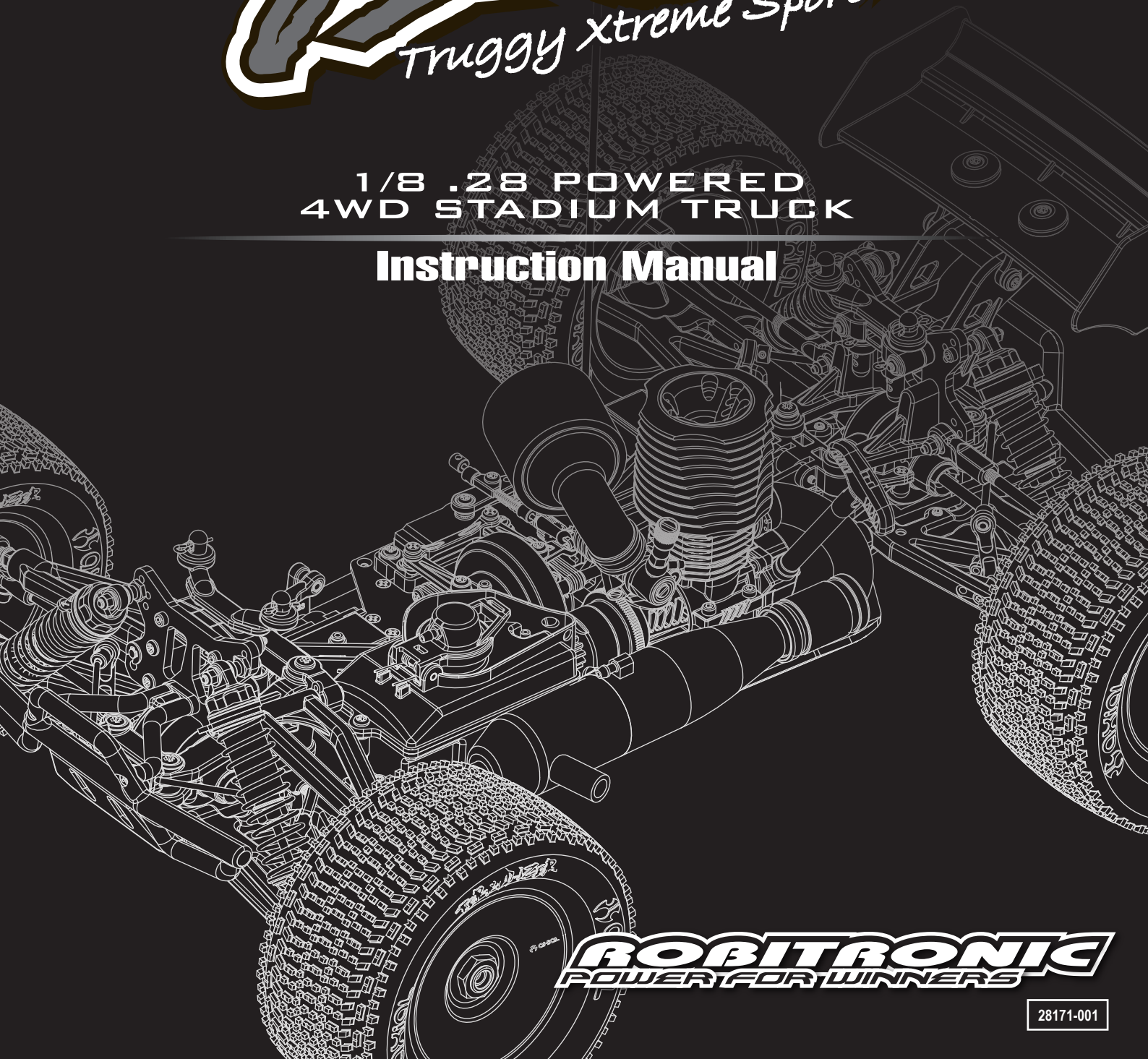
MANTRA

TRUGGY

Truggy Xtreme Sport

1/8 .28 POWERED
4WD STADIUM TRUCK

Instruction Manual



ROBITRONIC
POWER FOR WINNERS

28171-001

WARRANTY

This Robitronic product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the purchase date. If there are any defects with materials, workmanship, or assembly of this product, we will gladly repair or replace it for you at our discretion. Products which have been worn out, abused, or improperly operated will not be covered under warranty.

Not covered by warranty:

Normal wear, abuse, neglect, crash damage or any damages arising as a result of improper use.

Robitronic shall not be liable for any loss or damage, whether direct, indirect, incidental, or consequential, arising from the use, misuse, or abuse of this product and any accessory or chemical required to operate this product.

DO NOT return this product without prior approval. Please ensure that the serial number (located on the box sleeve and also inside the radio box) is quoted when returning any item. Failure to do so will result in an invalid warranty claim. Please note any returned product, which is inspected by our staff and is found to have an invalid warranty claim may be subject to an inspection & handling fee before it can be returned. Any repairs made to this product resulting from neglect or misuse will be charged (parts & labor) before the work is started.

Robitronic USA will be responsible to the warranty claims for the product. Consumers will need to contact Robitronic USA to request a Return Merchandise Authorization (RMA) number.

If directed to send your engine in for repair, you must include a copy of the original receipt (please keep your original), a written description of the problem, and a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, carburetor, and pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

Serial Number

Garantiebestimmungen

Mit dem Erwerb dieses Robitronic – Produktes haben Sie gleichzeitig eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum erworben, sie deckt nur Material und/oder Verarbeitungsschäden am Motor und Fahrzeug ab.

Von der Garantie ausgeschlossen:

Schäden durch Normale Abnutzung, Schäden die durch falsche Anwendung entstanden sind, sowie Schäden die durch Vernachlässigung der Sorgfaltspflicht und unsachgemäßer Behandlung und Wartungsfehler entstanden sind.

Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte an ihren Fachhändler.

Sollten Sie das Produkt selber einschicken, legen Sie bitte unbedingt eine Kopie der Rechnung und einen Reparaturauftrag bei, den können Sie unter www.robitronic.com herunterladen. Bitte geben Sie uns die Seriennummer bekannt. Sie finden die Seriennummer in der Empfängerbox und auf der Verpackung. Bei direkter Zusendung an die Robitronic-Serviceabteilung muss vorher Rücksprache (telefonisch oder E-Mail) gehalten werden.

Die Portokosten trägt der Versender. Kostenpflichtige Pakete werden nicht angenommen.

Jeder eingeschickte Garantiefall wird zunächst durch unsere Serviceabteilung auf Zulässigkeit geprüft. Für abgelehnte Garantiefälle wird ggf. eine Kontroll- und Bearbeitungsgebühr verrechnet bevor wir das Produkt zurück senden.

Reparaturen die nicht unter die Garantieleistung fallen, müssen vor der Reparaturdurchführung bezahlt werden.

Der Motor muss komplett mit Motorgehäuse, Kurbelwelle, Kolben, Lauffbuchse, Pleuel, Zylinderkopf, Vergaser und Seilzugstarter eingeschickt werden. Folgende Teile bitte nur auf Anweisung unsere Serviceabteilung mitschicken - Schwungrad, Schwungrad-Aufnahme, Kupplungsglocke, Luftfilter, Krümmer, Reso-Rohr.

Robitronic übernimmt keinerlei Haftung für Beschädigungen und Ausfälle die direkt oder indirekt, durch die Folge von sach- oder unsachgemäßen Gebrauch dieses Produktes und dessen benötigten Zubehörprodukte und Chemikalien, die zum Betrieb erforderlich sind, entstehen.


Seriennummer



1/8 .28 POWERED
4WD STADIUM TRUCK

ROBITRONIC
POWER FOR WINNERS
www.robitronic.com

CAUTIONS

 To prevent serious personal injury and/or property damage, operate all remotely controlled models in a responsible manner as outlined herein. Glow engine R/C car models can exceed speed of 31 mph (50km/h) and use highly flammable and poisonous fuels.

CHOOSE THE RIGHT PLACE TO OPERATE YOUR R/C MODEL.

- Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
- Never run R/C models near people or animals.
- To avoid injury, do not run in confined spaces.
- Do not run where loud noises can disturb others, such as hospitals and residential areas.
- Never run indoors. There is a high risk of fire and/or damage.

INSPECT YOUR MODEL BEFORE OPERATION.

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened. It is also a good idea to use removable thread lock wherever metal screws go into metal, especially for engine mounts and the engine pilot shaft.
- Always use fresh batteries for your transmitter and for your receiver to avoid losing control of the model.
- Always test the brakes and throttle before starting your engine to avoid losing control of the model.
- Make sure the air filter is clean and oiled. Never run your engine without an air filter. Your engine can be seriously damaged if dirt and debris get inside the engine.
- Make sure on one else is using the same radio frequency as you are using.

HEAT, FIRE, AND FUEL SAFETY.

- Never use gasoline in a glow model engine. Use glow fuel specifically designed for car engines. Using non-approved fuels in your engine can cause an explosion.
- Do not run near open flames or smoke while running your model or while handling fuel.
- Always store fuel in a well ventilated place, away from heating devices, open flames, direct sunlight or batteries. Keep glow fuel away from children.
- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!



Glow fuels contain Methanol and Nitro Methane. It is extremely flammable and poisonous. It can not be made non-poisonous. Avoid eyes & skin contact. Use only in a well ventilated area. Keep away from children. Improper use of glow fuels can result in serious injury and/or property damage.

FIRST AID

- If swallowed, induce vomiting and call a physician immediately.
- In case of eye contact, flush thoroughly with warm water.
- In case of skin contact, wash thoroughly with soap and water.

VORSICHT!

 Um Verletzungen an Personen und/oder Sachschäden zu vermeiden, sollten alle ferngesteuerten Modelle sorgfältig und verantwortungsbewusst bedient werden, wie nachfolgend beschrieben. Ferngesteuerte Automodelle mit Verbrennermotoren können eine Geschwindigkeit von 31mph (50km/h) überschreiten, es wird leicht entflammbarer und giftiger Treibstoff verwendet.

Wählen Sie den richtigen Platz zum Fahren

- Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies könnte Verkehrsunfälle, Personenschäden oder Sachschäden verursachen.
- Fahren Sie niemals in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.
- Fahren Sie niemals auf belebten Straßen.
- Fahren Sie nie in der Nähe von Wohnhäusern oder Krankenhäusern. Der Lärm könnte andere Personen stören.
- Fahren Sie niemals in Innenräumen. Dort könnte etwas beschädigt werden.

Überprüfen Sie Ihr Modell, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

- Gehen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern festgezogen sind. Verwenden Sie überall dort Schrauben-Sicherungslock, wo Metallschrauben in ein Metallgewinde greifen, besonders bei den Motorhaltern.
- Um Störungen zu vermeiden, benutzen Sie immer voll geladene Akkus in Ihrem Sender und Empfänger.
- Bevor Sie den Motor starten, sollten Sie immer die Funktion der Bremse und des Gashebels testen.
- Gehen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber und geölt ist. Fahren Sie niemals ohne Luftfilter. Wenn Staub und Dreck in den Motor gelangen, kann dieser dadurch stark beschädigt werden.
- Gehen Sie sicher, dass niemand mit der gleichen Frequenz fährt wie Sie.

Wärme, Feuer und Kraftstoff Vorsichtsmaßnahmen.

- Benutzen Sie niemals normales Benzin. Verwenden Sie nur speziellen Modellbau Kraftstoff, der für Modellautomotoren entwickelt wurde. Falscher Kraftstoff kann Explosionen verursachen.
- Halten Sie sich von offenen Flammen fern und rauchen Sie während des Fahrens oder Tankens nicht.
- Lagern Sie den Kraftstoff nur in gut belüfteten Räumen, fern von Wärmequellen, offenen Flammen oder Batterien. Lagern Sie den Kraftstoff fern von Kindern.
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff, solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170C erreichen.



Verbrennertreibstoff enthält Methanol und Nitro-Methan. Es ist leicht entflammbar und giftig. Er kann nicht ungiftig hergestellt werden. Vermeiden Sie Augen- und Hautkontakt. Nur bei ausreichender Belüftung verwenden. Von Kindern fernhalten. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

Erste Hilfe

- Bei Verschlucken, versuchen Sie zu erbrechen und verständigen Sie sofort den Arzt.
- Im Falle von Augenkontakt, gründlich mit Warmwasser auswaschen.
- Im Falle von Hautkontakt, gründlich mit Wasser und Seife abwaschen.

PRECAUTIONS

 Afin d'éviter toutes blessures corporelles et/ou dommages environnants, veuillez procéder en toute responsabilité comme indiqué ci-dessous. Les voitures RC thermiques peuvent atteindre une vitesse de 50km/h et emploient des produits inflammables et dangereux.

Choisir le lieu adéquat pour faire rouler votre modèle.

- Ne jamais rouler dans les rues ou sur les routes ouvertes au public. Ceci peut provoquer de graves accidents.
- Ne jamais rouler près de personnes ou d'animaux.
- Pour éviter les blessures, ne pas rouler dans des espaces confinés.
- Ne jamais rouler où le bruit peut déranger, comme aux abords des hôpitaux ou des quartiers résidentiels.
- Ne jamais rouler à l'intérieur: les gaz d'échappement sont nocifs.

Controler votre modèle avant chaque utilisation.

- Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés. Il est très fortement conseillé d'utiliser du frein filet pour bloquer les vis qui sont en contact avec du métal et tout particulièrement les vis du moteur.
- Toujours utiliser des batteries bien chargées pour l'émission et la réception.
- Toujours vérifier les freins et la commande des gaz avant de démarrer.
- Vérifier que le filtre à air est propre et huilé. Ne jamais rouler sans filtre à air. Votre moteur peut être sérieusement endommagé s'il absorbe de la poussière ou des débris.
- Vérifier qu'aucune autre personne n'utilise votre fréquence radio.

Précautions avec le carburant.

- Ne jamais utiliser d'essence ordinaire. Utiliser du carburant spécial pour moteurs de

modèles réduits. L'utilisation d'un carburant non approprié peut causer une

- N'approchez pas de flammes ou de fumée lorsque vous roulez ou pendant que vous faites le plein du réservoir.
- Toujours conserver le carburant dans un lieu bien aéré, à l'abri des sources de chaleur, de flammes, des rayons du soleil et des batteries. Ne pas laisser à portée des enfants.
- Certaines parties sont très chaudes. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre 170C en fonctionnement!



Les carburants contiennent du méthanol et du nitro-méthane. Ils sont extrêmement dangereux et inflammables. On ne peut pas les rendre non toxique. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Manipulez uniquement dans un endroit aéré. Ne mettez pas à la portée des enfants. Une utilisation impropre de carburants peut entraîner de sérieuses blessures et dommages corporels.

Premiers Secours

- Si vous avalez du carburant, vomissez et appelez immédiatement un médecin.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, faites couler abondamment de l'eau chaude.
- En cas de contact du carburant avec la peau, lavez abondamment à l'eau chaude et au savon.

Equipment needed / Benötigtes Zubehör / Equipement nécessaire

Radio Gear / Fernsteueranlage Equipement radio

Radio control system

- You will need a 2-Channel radio system with two servos, an external receiver battery pack and ON/OFF switch.

Fernsteueranlage

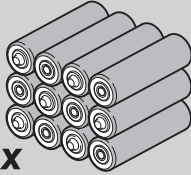
- Sie benötigen eine 2-Kanal Fernsteuerung mit zwei Servos, einem externen Empfängerakku und einem An/Aus-Schalter.

Ensemble radiocommande

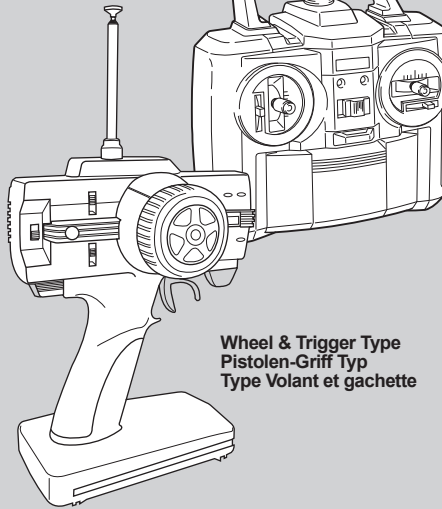
- Vous avez besoin d'une radiocommande à 2 canaux avec deux servos, un accu de réception externe et un interrupteur Marche/Arrêt.

- 12AA Alkaline Dry Batteries.
- 12 St. AA Trockenbatterien.
- 12 piles de type R6 pour votre radiocommande.

12x

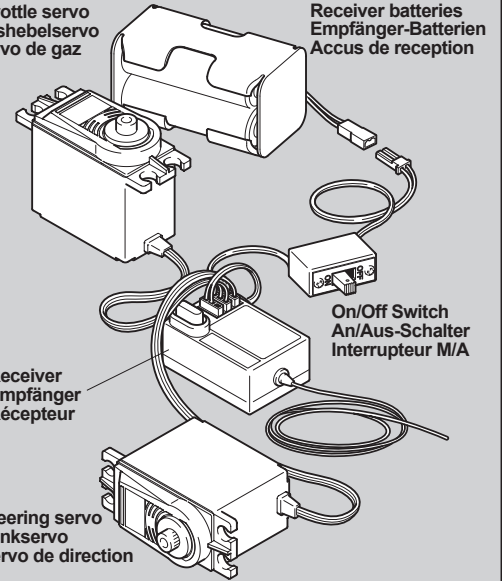


Stick Type
Steuerknüppel-Typ
Type manches



Wheel & Trigger Type
Pistol-Griff Typ
Type Volant et gachette

Throttle servo
Gashebelservo
Servo de gaz



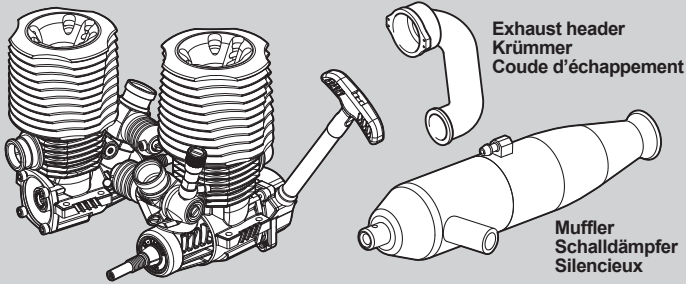
Receiver batteries
Empfänger-Batterien
Accus de reception

On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Interrupteur M/A

Receiver
Empfänger
Récepteur

Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

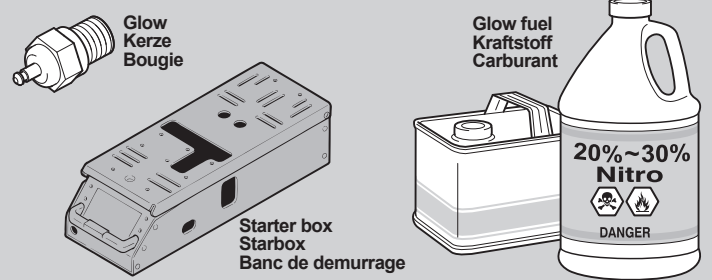
Engine for 21-class cars/Motor 3,5 cm3 Moteur 3,5 cm3



Exhaust header
Krümmer
Coude d'échappement

Muffler
Schalldämpfer
Silencieux

Engine Starting Equipment / Motor-Start-Ausrüstung Accessoires de demurrage du Moteur



Glow Kerze
Bougie

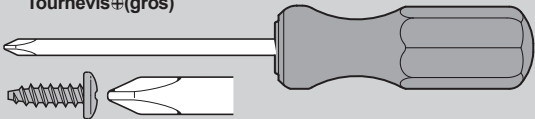
Glow fuel
Kraftstoff
Carburant

Starter box
Starbox
Banc de demurrage

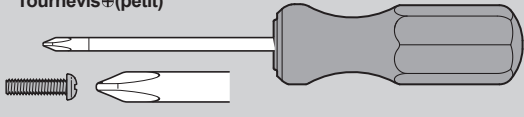


Tools Recommended / Benötigte Werkzeuge Outilsage

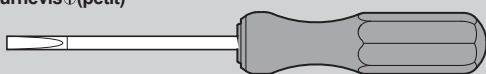
- ⊕ Screwdriver (large)
- ⊕ Schraubenzieher (gross)
- Tournevis ⊕ (gros)



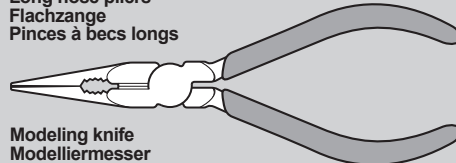
- ⊕ Screwdriver (small)
- ⊕ Schraubenzieher (klein)
- Tournevis ⊕ (petit)



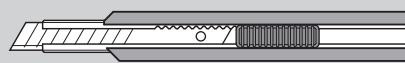
- ⊕ Screwdriver (small)
- ⊕ Schraubenzieher (klein)
- Tournevis ⊕ (petit)



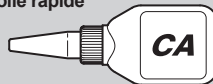
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



Thread lock
Schrauben-Sicherungslack
Frein filet



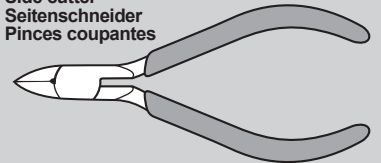
Shock oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur



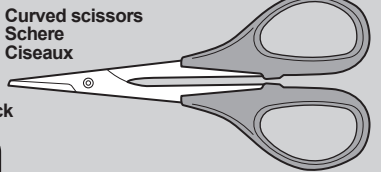
Silicone oil
Silikonöl
Huile silicone



Side cutter
Seitenschneider
Pincès coupantes



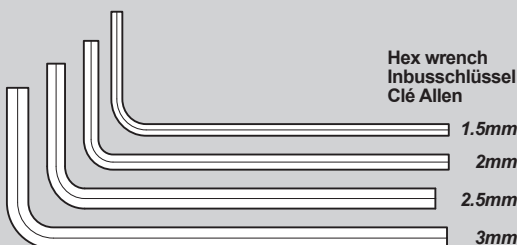
Curved scissors
Schere
Ciseaux



Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



Included items / Im Baukasten enthalten Outils inclus dans le kit



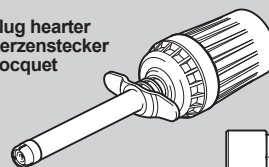
Hex wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen

1.5mm
2mm
2.5mm
3mm

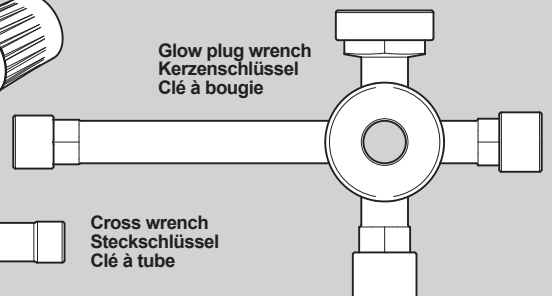
Fuel bottle
Kraftstoffflasche
Pipette



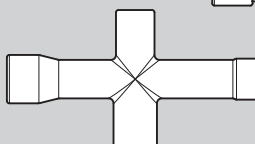
Plug heater
Kerzenstecker
Socquet



Glow plug wrench
Kerzenschlüssel
Clé à bougie



Cross wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



Start up guide / Vorbereitung
Guide de démarrage

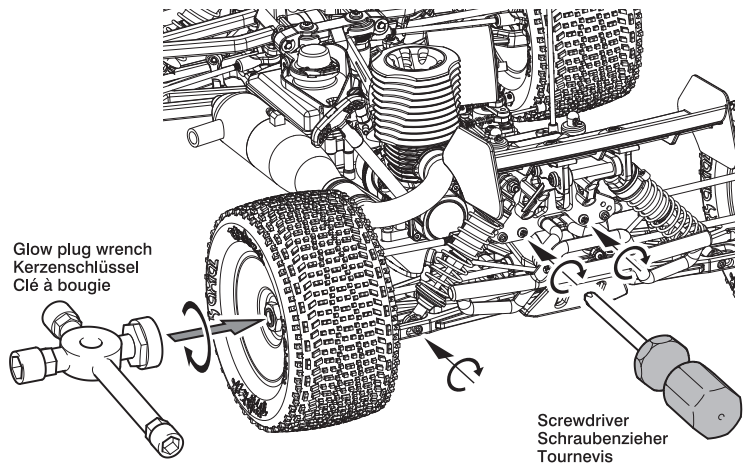
- The start up guide section of this manual was designed to you the basic information needed to get your MANTIS running in the shortest amount of time. For detailed information about the MANTIS, please refer to the full build section in the back of this manual.
- Der Abschnitt mit Starthinweisen dieser Anleitung wurde mit Hinblick darauf gemacht, dass Sie so schnell wie möglich Ihren MANTIS in Betrieb nehmen können. Weitere Einzelheiten über das Modell MANTIS entnehmen Sie den detaillierten Bauabschnitten weiter hinten in dieser Anleitung.
- Le guide de démarrage de ce manuel est conçu pour vous fournir les informations de base, nécessaire pour faire fonctionner votre MANTIS en un minimum de temps. Por obtenir davantage d'informations sur le MANTIS, référez vous à la notice d'assemblage détaillé à la fin de ce manuel.

Inspection before operation / Inspektion vor der Inbetriebnahme / Inspection avant utilisation

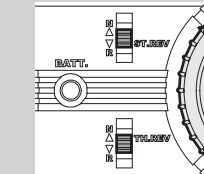
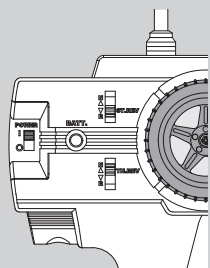
1. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws are properly secured / tightened.
 2. Make sure that batteries for transmitter and receiver are fresh. Depleted batteries can cause model to run out of control.
 3. Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral
 4. Double check throttle valve for idle (neutral) position. Improper adjustment can result in a run away model.
 5. Double check needle valve for correct setting. Engine may not start when needle value is not properly set.
1. Vergewissern Sie sich, das die Schrauben und Muttern speziell die Gewindestifte gut angezogen und gesichert sind.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien für Sender und Empfänger neu sind. Leere Batterien können Störungen verursachen und ihr Modell gerät außer Kontrolle.
3. Justieren und trimmen Sie das Lenkservo so, dass ihr Auto geradeaus läuft.
4. Justiren Sie das Gasservo in Neutralposition. Falsche Justierung kann bewirken, dass das Modell davon fährt.
5. Justieren Sie das Vergaserküken korrekt. Der Motor könnte nicht richtig starten wenn das Küken nicht richtig eingestellt ist.
1. Assurez-vous que les vis et les écrous, particulièrement les vis BTR sont correctement bloqués.
 2. Assurez-vous que les batteries de réception et d'émission sont chargés. Des batteries déchargées peuvent causer une perte de contrôle du modele.
 3. Réglez le servo de direction et le trim de sorte que le modèle roule en ligne droite, direction au neuter sur l'émetteur.
 4. Vérifiez le réglage du ralenti (neuter) de la commande de gaz. Un réglage incorrect empêchera la modèle de s'arrêter.
 5. Vérifiez que le pointeau est correctement réglé. Le moteur pourra ne pas démarrer si le pointeau est mal réglé.



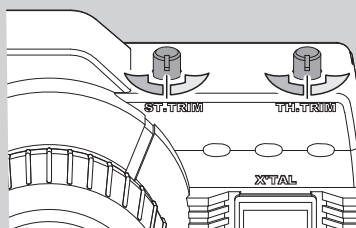
- Check all screws are tight before using this car.
- Prüfen Sie vor dem Fahren, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- Vérifier que toutes les vis sont serrées avant d'utiliser cette voiture.



Battery Installation (Transmitter) / Batterie-einbau (Sender) / Installation de l'accu d'émission.



*Switch transmitter to reverse for steering and throttle servo.
*Schalter für Lenkservo und Gashebelservo (Servo-Reverse).
*Position "Reverse" pour le servo de direction et servo de gaz.

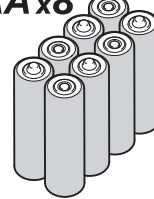


*Trims at neutral.
*Trimmhebel neutral stellen.
*Placer les trims au neutre.



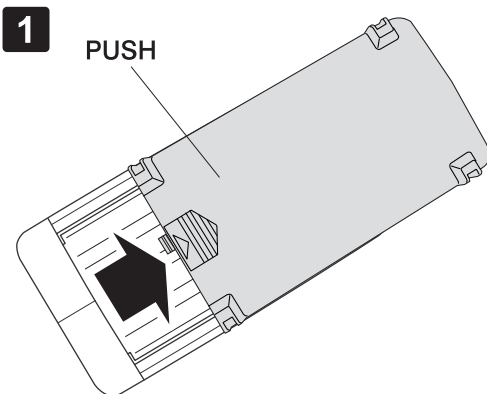
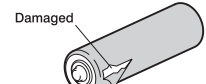
- Only use alkaline batteries in the transmitter.
- Verwenden Sie im Sender nur Trockenbatterien.
- N'utilisez que des piles alcalines dans l'émetteur.

AA x8

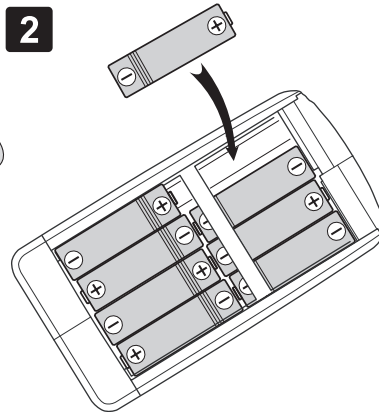


Caution / Vorsicht! / Attention

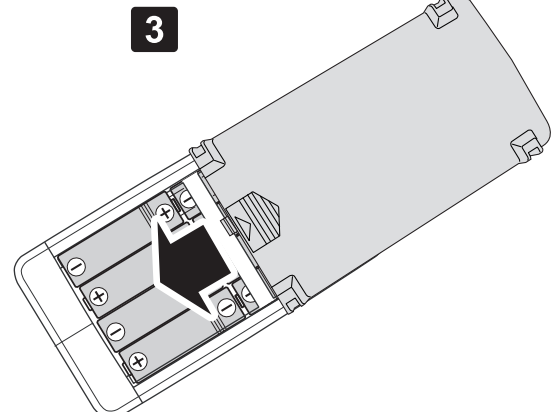
- Do not use any damaged batteries.
- Keine beschädigten Batterien verwenden.
- Ne pas utiliser de piles endommagées.



1. Remove the lid.
- Öffnen Sie den Batteriekastendeckel.
- Retirer le couvercle.



2. Load 8 AA alkaline batteries as shown in the following illustration.
- Legen Sie 8 Batterien Typ AA in den Batteriekasten ein.
- Mettre les piles en place comme indiqué.



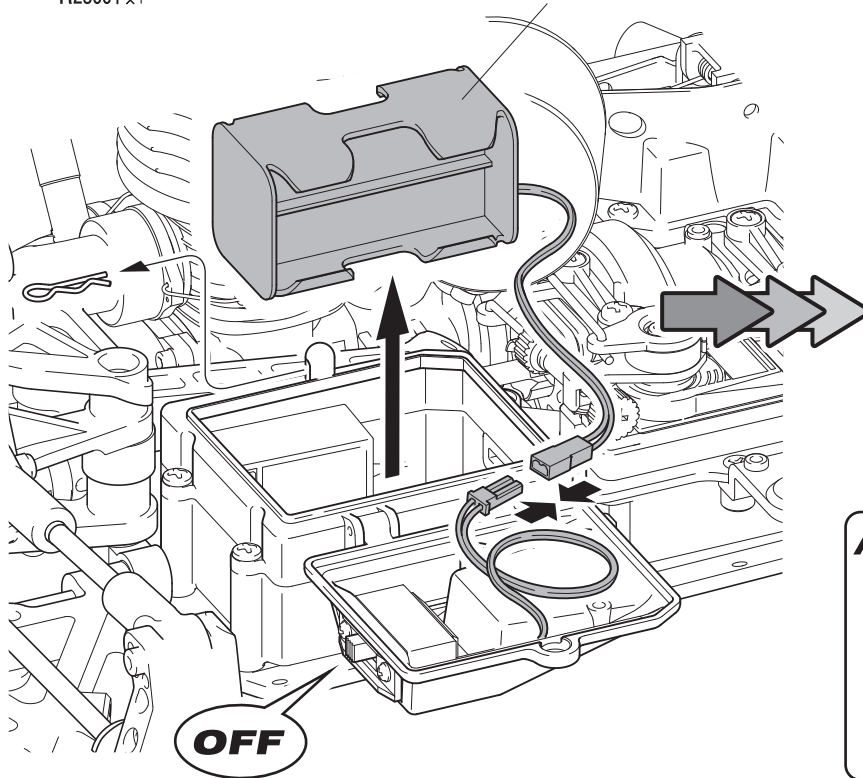
3. Close the lid. It is snapped into place.
- Schließen Sie den Batteriekastendeckel.
- Fermer le couvercle; il est verrouillé en position.

Battery Installation (Receiver) / Montage der Empfängerbatterie / Montage de la batterie de réception.

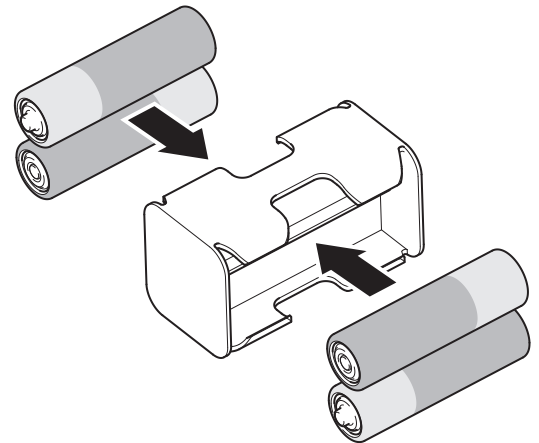


Snap pin
Karosserieklammer
Epingle métallique

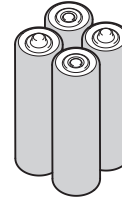
- ※ Receiver batteries
- ※ Empfänger-Batterien
- ※ Accus de réception



- Only use alkaline batteries in the transmitter.
- Verwenden Sie in der Empfänger Batteriehalterung nur Trockenbatterien.
- N'utilisez que des piles alcalines dans l'émetteur.



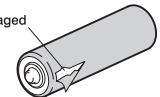
AAx4



⚠ Caution / Vorsicht / Attention

- Do not use any damaged batteries.
- Keine beschädigten Batterien verwenden.
- Ne pas utiliser de piles endommagées.

Damaged



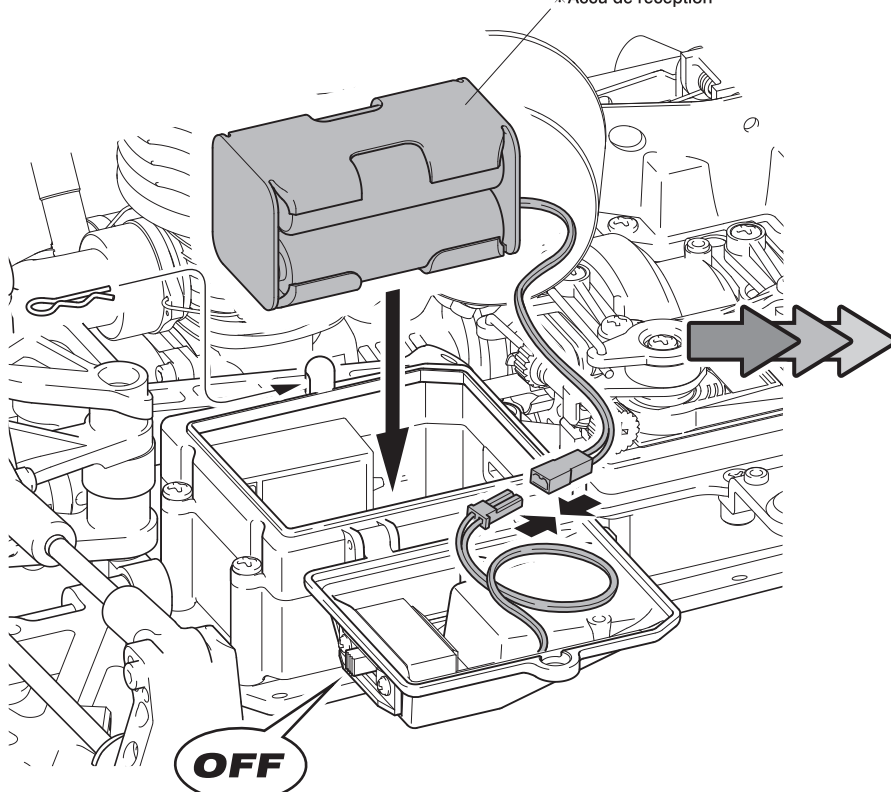
Battery Installation (Reviver) / Montage der Empfängerbatterie / Montage de l'accu de réception.

Battery Installation (Receiver) / Montage der Empfängerbatterie / Montage de la batterie de réception.

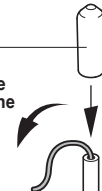


Snap pin
Karosserieklammer
Epingle métallique

- ※ Receiver batteries
- ※ Empfänger-Batterien
- ※ Accu de réception

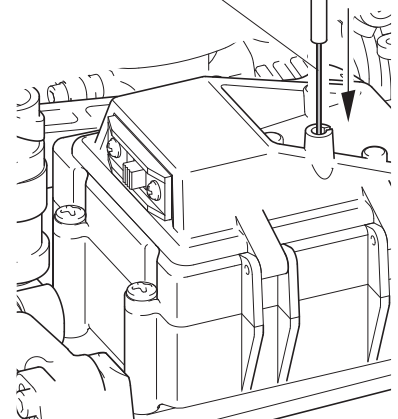


R24150-02
Antenna cap
Antennen Kappe
Bonnet d'antenne



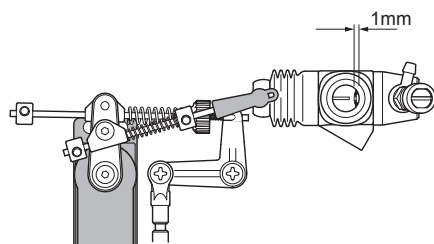
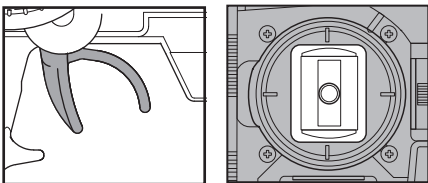
R24150-01
Antenna pipe
Antennenrohr
Tube d'antenne

- ※ Receiver antenna
- ※ Empfängerantenne
- ※ Fil d'antenne de réception

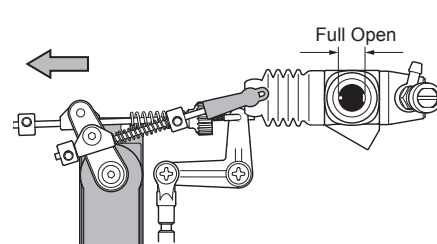
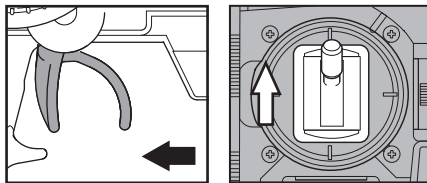


Check the Linkages / Überprüfen Sie das Gestänge/ Vérification de la tringlerie

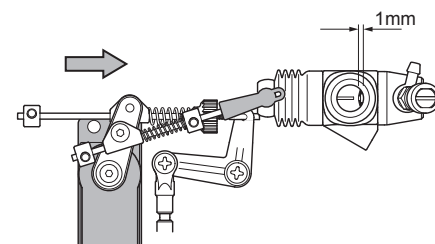
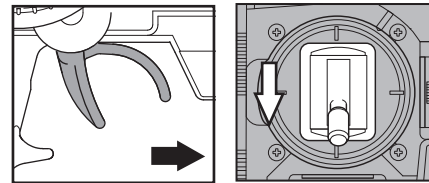
1 Setting neutral/Neutralpunkt Réglage du neutre



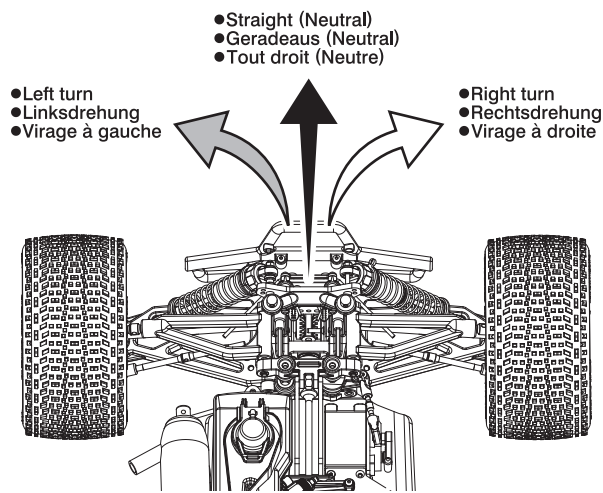
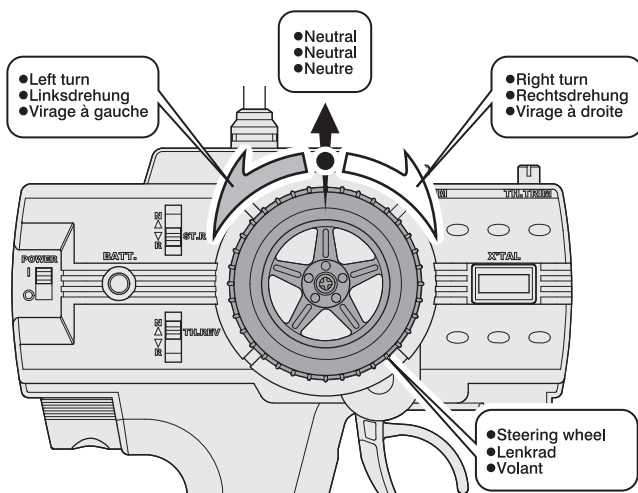
2 Setting full throttle/Vollgas Einstellung Réglage de pleine accélération



3 Setting full brake/Volle Brems Einstellung Réglage du frein maxi



Steering Operation / Lenken / Commande de direction



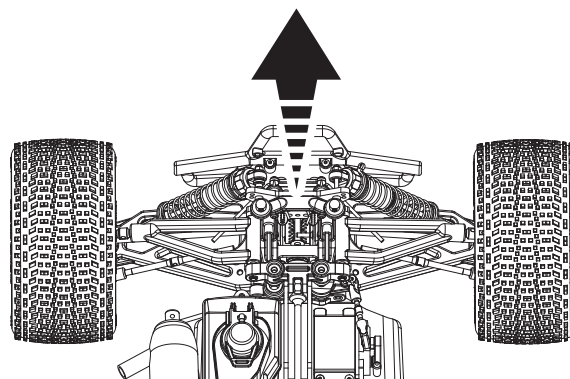
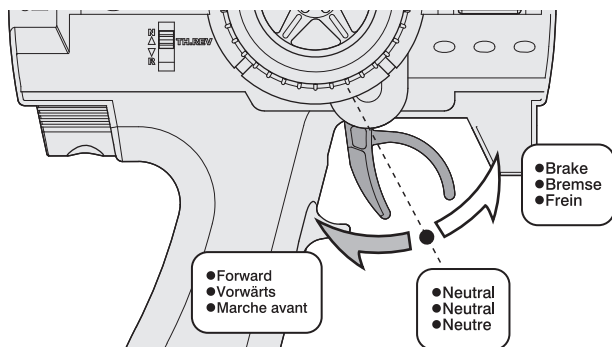
- Turning the transmitter wheel left and right will make the front tires of the MANTIS do the same. Turning the wheel a small amount will make the model perform a wide turn. Turning the wheel a large amount will make the model perform a sharp turn.
- Wenn Sie am Steuerrad links oder rechts drehen, müssen sich die Vorderräder ebenfalls nach links oder rechts drehen. Wenn Sie das Steuerad nur wenig drehen dürfen sich auch die Vorderräder nur wenig bewegen.
- En tournant le Volant de l'émetteur vers la gauche et vers la droite, les roués avant du MANTIS suivent le mêmes mouvements. En tournant légèrement le Volant, le modèle exécute un large virage. En tournant le Volant plus largement, le modèle exécute un virage serré.



- Warnings
- Hinweise
- Attention

- When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
- Wenn das Auto auf Sie zufährt, müssen Sie spiegelverkehrt lenken.
- Quand le modèle se dirige vers le pilote, la direction du volant est inversée.

Throttle Operation / Gas geben und bremsen / Commande des gaz.



Driving / Fahren / Conduite

- Pull the throttle to drive forward and press it for brakes. The more you pull the throttle, the faster the car will move forward.
- Um vorwärts zu fahren, müssen Sie den Gashebel zu sich ziehen. Um zu bremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken. Je mehr Sie am Gashebel ziehen, um so schneller wird das Auto.
- Presser la gachette pour aller vers l'avant et pousser pour freiner. Au plus vous pressez la gachette, au plans la voiture ira vite.

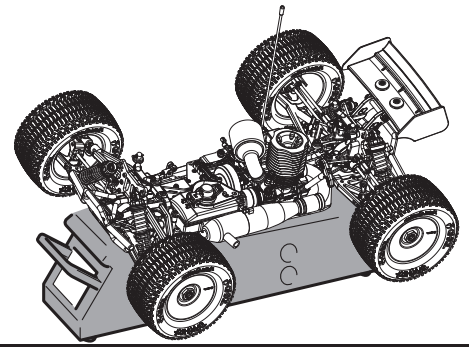
Stopping / Anhalten / Arrêt

- Releasing the throttle trigger slows the car down until it eventually stops. To stop quickly, press the throttle trigger forward to use the brakes.
- Wenn Sie den Gashebel loslassen, rollt das Auto ohne Bremse aus, bis es zum Stillstand kommt. Um schneller abzubremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Relacher la gachette pour permettre au modèle de ralentir jusqu'à l'arrêt. Pour arrêter rapidement, pousser la gachette vers l'avant pour actionner le frein.



- Break-in the new engine before driving the car!
- Im Interesse langer Lebensdauer und hoher Leistung müssen neue Motoren sorgfältig einlaufen gelassen werden!
- Rôder le moteur neuf avant de rouler avec la voiture!

- For proper engine break-in, please refer to the Axial 28 Engine manual that came with your model.
- Eine genaue Anleitung zum Einlaufen lassen Ihres Motors finden Sie in der Bedienungsanleitung des 4,6ccm Motors, die dem MANTIS Baukasten beiliegt.
- Pour connaître les procédures de rodage correctes, veuillez vous référer au manuel du moteur Axial 28 fourni avec votre kit MANTIS.

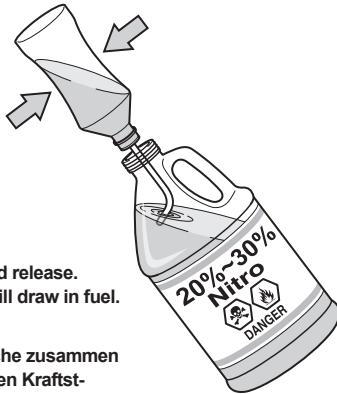


- Keep the wheels off the ground static break-in!
- Zum Einlaufenlassen des Motors müssen sich die Räder frei drehen lassen!
- Surelever le modèle pour le rodage, les roués ne doivent pas toucher le sol.

Filling the tank / Tank füllen / Remplissage du réservoir



- Only use 20-30% Nitro Fuel specifically designed for R/C car engines.
- Verwenden Sie nur speziellen Kraftstoff für Modellautomotoren mit einem Nitromethananteil von 20-30%.
- N'utilisez que du carburant à 20-30% de Nitromethane spécialement conçu pour les moteurs de voiture. R/C.



● Filling the fuel bottle.

1. Squeeze empty bottle.
2. Put tip into fuel supply and release.
3. As the bottle expands it will draw in fuel.

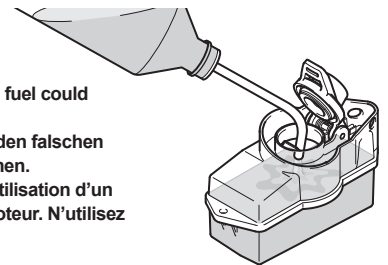
● Kraftstoffflasche füllen

1. Drücken Sie die leere Flasche zusammen
2. Geben Sie den Sauger in den Kraftstoffkanister und lassen dann los.
3. Wenn sich die Flasche dehnt, fließt Kraftstoff ein.

● Remplissage de la pipette à carburant.

1. Presser la pipette vide.
2. Plonger le bec dans le bidon de carburant et relâcher.
3. En se reformant, la pipette se remplit de carburant.

- Fill the tank completely with fuel. Using the wrong fuel could damage your engine. Do not use Gasoline.
- Füllen Sie den Tank ganz mit Kraftstoff Wenn Sie den falschen Kraftstoff benutzen, kann ihr Motor Schaden nehmen.
- Remplir entièrement le réservoir de carburant. L'utilisation d'un pourrait carburant inadapté endommager votre moteur. N'utilisez pas d'essence!



Glow engined R/C models use highly flammable fuels. Operation near open flames or heating devices can cause serious accidents. Do not smoke when fueling or operating a glow engined R/C model.

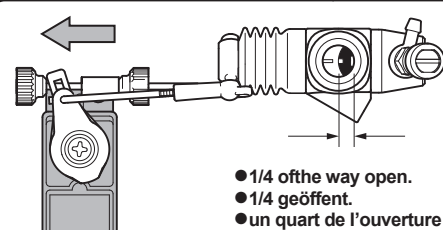


Nitrofahrzeuge verwenden leichtentzündlichen Treibstoff. Benutzung in der Nähe von offenen Flammen oder Heizgeräten kann zu ernsthaften Unfällen führen. Nicht rauchen während der Betankung oder im Betrieb des Modells.



Les moteurs thermique RC utilisent un carburant hautement inflammable. Son utilisation proche d'une flamme ou d'une source de température peut causer des accidents graves. Ne pas fumer lors du remplissage du réservoir ni lors de la maintenance d'un moteur thermique.

Priming the carburetor / Füllen des Vergasers / Amorçage du carburateur.



- 1/4 of the way open.
- 1/4 geöffnet.
- un quart de l'ouverture maximum.

● Before starting the engine, you must make sure there is fuel in the engine. Just pull the engine pull start several times and check the fuel is in the carburetor.

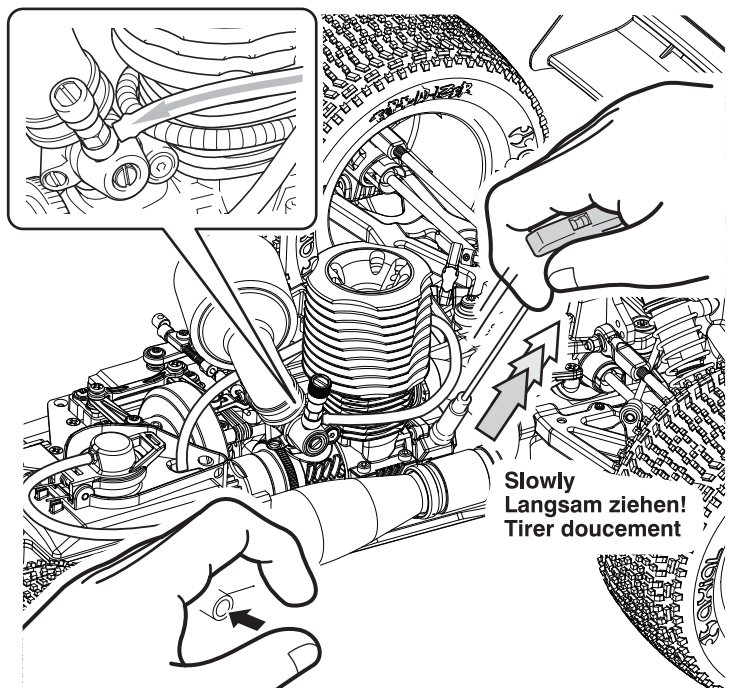
1. Pull the engine pull start 1 - 2 times slowly.
2. Make sure the fuel is into the carburetor.

● Vor dem Starten ihres Motors sichergehen, daß dieser ausreichend gefüllt ist (Kraftstoff im Vergaser)

1. Zum Füllen des Motors den Seilzugstarter langsam herausziehen und dabei den Schalldämpfer, mit dem Daumen zuhalten.
2. Den Kerzenstecker anbringen, den Vergaser zwischen 1 bis 2mm öffnen und in Kurzen Abständen den Seilzugstarter ca. 15 cm herausziehen.

● Avant de démarrer votre moteur, vérifier que ce dernier soit bien amorcé (carburant dans le carburateur)

1. Pour amorcer le moteur, tirer doucement sur le lanceur en obstruant le résonateur. Attention tout de même à ne pas le noyer, ce qui pourrait endommager le tirette (si c'était le cas, dévisser la bougie, retourner le véhicule et tirer sur le lanceur afin d'évacuer le surplus de carburant).
2. Mettre le socquet sur la bougie, vérifier que le carburateur soit ouvert entre 1 et 2mm, tirer énergiquement sur 15cm, le moteur doit démarrer.



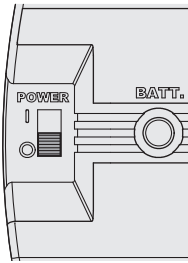
Turn on Radio system
Fernsteuerung einschalten
Allumer la radio

Switch on.
Schalter ein.
Mettre en marche.

STEP 1

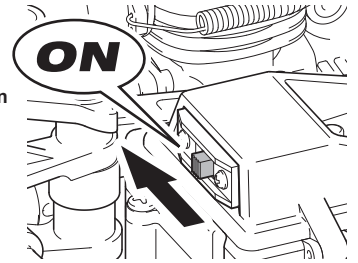
- Always turn on the transmitter first.
- Zuerst den Sender einschalten.
- Toujours allumer l'émetteur en premier.

ON ↑



STEP 2

- After the transmitter is on turn on the receiver.
- Danach den Empfänger einschalten.
- Allumer ensuite le récepteur.



The pull starter
Der Seilzugstarter
Le lanceur

STEP 1

- Attach glow plug heater.
- Glühkerzenstecker auf die Glühkerze aufstecken.
- Connecter le socquet à bougie.

Plug heater
Kerzenstecker
Socquet

STEP 2

- Pull the starter cord using quick short pulls, never pulling it more than 12 inches (30cm) Once the engine is running turn the throttle servo so that the engine runs fast enough to slowly turn the tires. Remove the glow plug igniter as soon as the engine is running. Run the engine in for one tank of gas.
- Seilzugstarter mit kurzen schnellen Zügen betätigen (nicht mehr als 30cm herausziehen). Gasservo nun soweit zurückdrehen, daß der Motor schnell genug läuft, um die Räder langsam zu drehen. Aus dem Auspuff kommt nun starker Rauch und Öl. Das ist normal. Sobald der Motor läuft, Kerzenstecker abziehen.
- Tirer de petits coups secs sur le lanceur en ne le tyrant jamais sur plus de 30cm. Une fois que le moteur est lancé, tourner le servo du carburateur à la main jusqu' à ce que le moteur tourne suffisamment vite pour que les roues tournent lentement. Retirer le chauffe-bougie dès que le moteur est lancé. Laisser le moteur tourner jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

! Note / Hinweis / Note

- If the engine does not idle smoothly, turn the high speed needle a 1/2 turn clockwise to even out the idle. The High Speed needle will then be 2 1/2 turns out from the fully closed position.
- Wenn der Motor im Leerlauf nicht ruhig läuft, drehen Sie die Nadel für hohe Drehzahlen 1/2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn, um den Leerlauf einzustellen. Die Nadel für hohe Drehzahlen ist dann 2 1/2 Umdrehungen geöffnet.
- Si le moteur ne tourne pas régulièrement au ralenti, tournez le pointeau de hautes vitesses d'un demi tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour le régulariser. Le pointeau de hautes vitesses sera alors desserré de 2 tours et demi à partir de la position entièrement fermé.

Over-Primed engine / Abgesoffen / Moteur noyé

STEP 1

- Remove glow plug from the engine
- Schrauben Sie die Glühkerze aus dem Motor.
- Démontez la bougie du moteur.

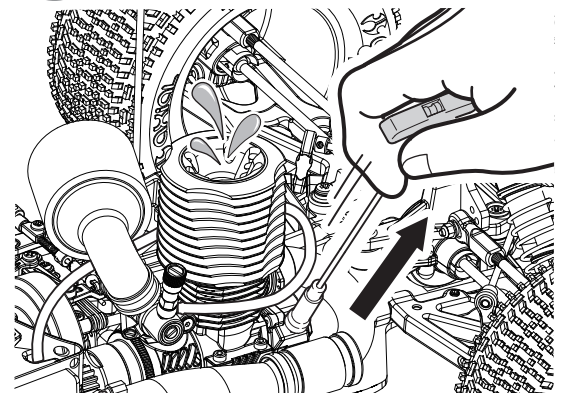
Glow
Glühkerze
Bougie

STEP 2

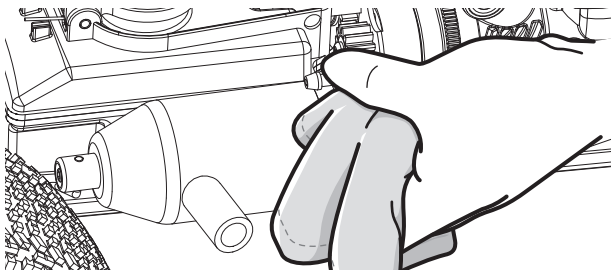
- Pull recoil starter until all of the fuel is removed from the cylinder. Wipe any fuel spills immediately. Avoid contact with skin or eyes.
- Entfernen Sie den Glühkerzenstecker vom Motor. Schrauben Sie die Glühkerze heraus. Ziehen Sie am Starterseil bis der ganze Kraftstoff aus dem Zylinder entfernt ist. Entfernen Sie sofort alle Kraftstoffrückstände. Vermeiden Sie Kontakt mit der Haut oder den Augen.
- Tirer le lanceur jusqu'à ce que tout le carburant soit évacué du cylindre. Nettoyer immédiatement les projections de carburant. Éviter le contact avec les yeux.



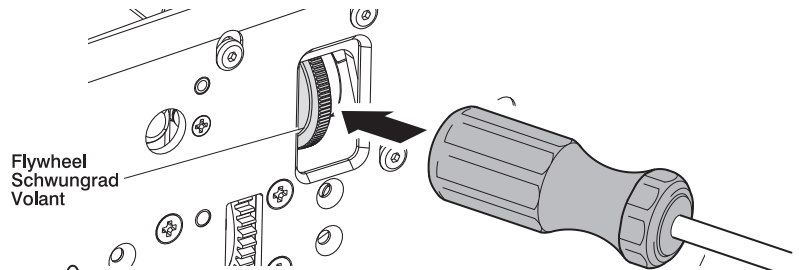
Caution!
Be careful of fuel spraying
out of the cylinder!



Stopping the motor / Motor abstellen / Arrêt du moteur



- Use the rag to cover the exhaust tip. This will stop the motor. Be careful! The exhaust is extremely hot so be sure to use a thick rag.
- Benutzen Sie einen Lappen um den Auspuffauslass zu bedecken. Dies wird den Motor zum Stoppen bringen. Seien Sie vorsichtig! Der Auspuff bzw. Die Abgase sind sehr heiß, deshalb gehen Sie sicher und benutzen einen dicken Lappen.
- Utiliser un chiffon pour boucher la sortie d'échappement; cela arrêtera le moteur. Attention, l'échappement est extrêmement chaud, utiliser un chiffon épais.



Flywheel
Schwungrad
Volant

! Caution / Vorsicht / Attention

- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170 °C erreichen.
- Certains éléments sont très chaud. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre 170°C!

Keep the Buggy clean

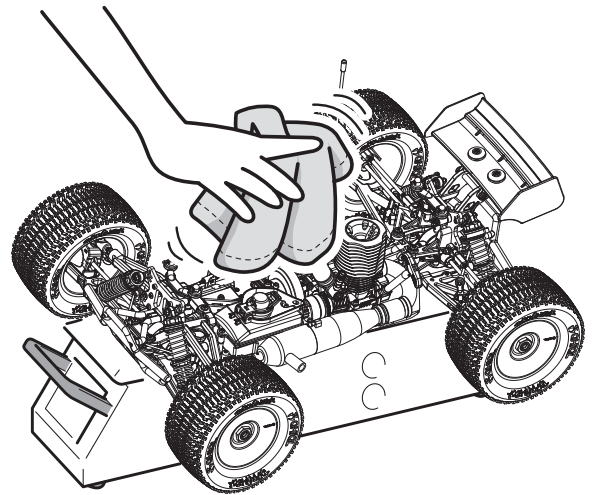
Use nitrocleaner or a mild degreaser to clean the chassis. Avoid spraying the electronics. Do not use water!
 Check the screws and fasteners
 Check the screws and fasteners after every run to make sure they are tight. Use threadlock on screws that thread into metal.

Halten Sie das Fahrzeug sauber

Verwenden Sie zur Reinigung des Chassis nitro cleaner oder Motorspray. Vermeiden Sie es, die Elektronik zu besprühen.
 Überprüfen Sie die Schrauben und Halterungen
 Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben. Schrauben, die in Metall greifen, sollten öfters kontrolliert werden und ggf. mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

Gardez la voiture propre

Utilisez un nettoyeur nitro et un dégraissant doux pour nettoyer le chassis. N'aspergez pas l'électronique n'utilisez pas d'eau.
 Vérifiez les vis et les fixations.
 Vérifiez que toutes les vis sont correctement serrées après chaque utilisation. Utilisez du frein filet sur les vis assemblées dans le metal.



TROUBLESHOOTING GUIDE

•Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Engine does not start	<ul style="list-style-type: none"> •Empty fuel tank. Throttle valve not primed. •Dead plug and/or dead booster battery. •Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner. •Engine is flooded due to over-priming. •Bad throttle valve adjustment. 	<ul style="list-style-type: none"> •Fill fuel tank with glow fuel and prime throttle valve. •Replace with new plug and/or booster battery. •Clean or replace. •Remove glow plug and discharge fuel. Also test. •Set needle valve and idle to standard position.
Engine stalls	<ul style="list-style-type: none"> •Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner. •Over heat. •Bad throttle valve adjustment. •Pressure and fuel pipe not installed properly. 	<ul style="list-style-type: none"> •Clean or replace. •Thoroughly cool engine and close needle valve 1/8 turn. •Adjust using needle valve. •Properly install pipe.
Bad control	<ul style="list-style-type: none"> •Weak batteries in transmitter and receiver. •Improper transmitter and receiver antenna. •Bad servo linkage adjustment. 	<ul style="list-style-type: none"> •Install fresh batteries. •Fully extend antennas. •Adjust with servo in neutral.

FEHLERSUCH-FÜHRER

•Bevor Sie Ihr R/C Modell zur Reparatur einsenden, überprüfen Sie es mit Hilfe des Diagramms noch einmal.






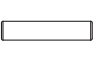


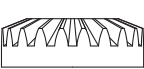

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Motor springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> •Leerer Kraftstofftank. •Defekter Glühkerzenstarter und/oder leerer Glühkerzenstarter. •Verstopfter Kraftstofffilter. •Motor ist überflutet. •Schlechte Einstellung des Vergaserkükens. 	<ul style="list-style-type: none"> •Kraftstofftank füllen. •Durch neuen Starter und/oder Batterie ersetzen. •Kraftstofffilter reinigen oder ersetzen. •Glühkerze entfernen und Zylinder leeren. •Vergaserkükens einstellen. (Leerlauf)
Motor stirbt ab	<ul style="list-style-type: none"> •Verstopfter Kraftstofffilter, Luftfilter oder Auspuff. •Motor überhitzt. •Falsche Düsennadeleinstellung. •Kraftstoffleitungen defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> •Motor abkühlen lassen und Düsennadel 1/8 aufdrehen. •Grundeinstellung der Düsennadel. •Kraftstoffleitungen überprüfen, gegebenenfalls ersetzen.
Schlechte Kontrolle	<ul style="list-style-type: none"> •Schwache Empfänger/-und Senderbatterien. •Reichweitenprobleme. •Schlechte Einstellung der Servos. 	<ul style="list-style-type: none"> •Neue Batterien einsetzen oder laden. •Antenne ganz ausziehen. •Servo neu einstellen auf Leerlauf/Geradeauslauf.

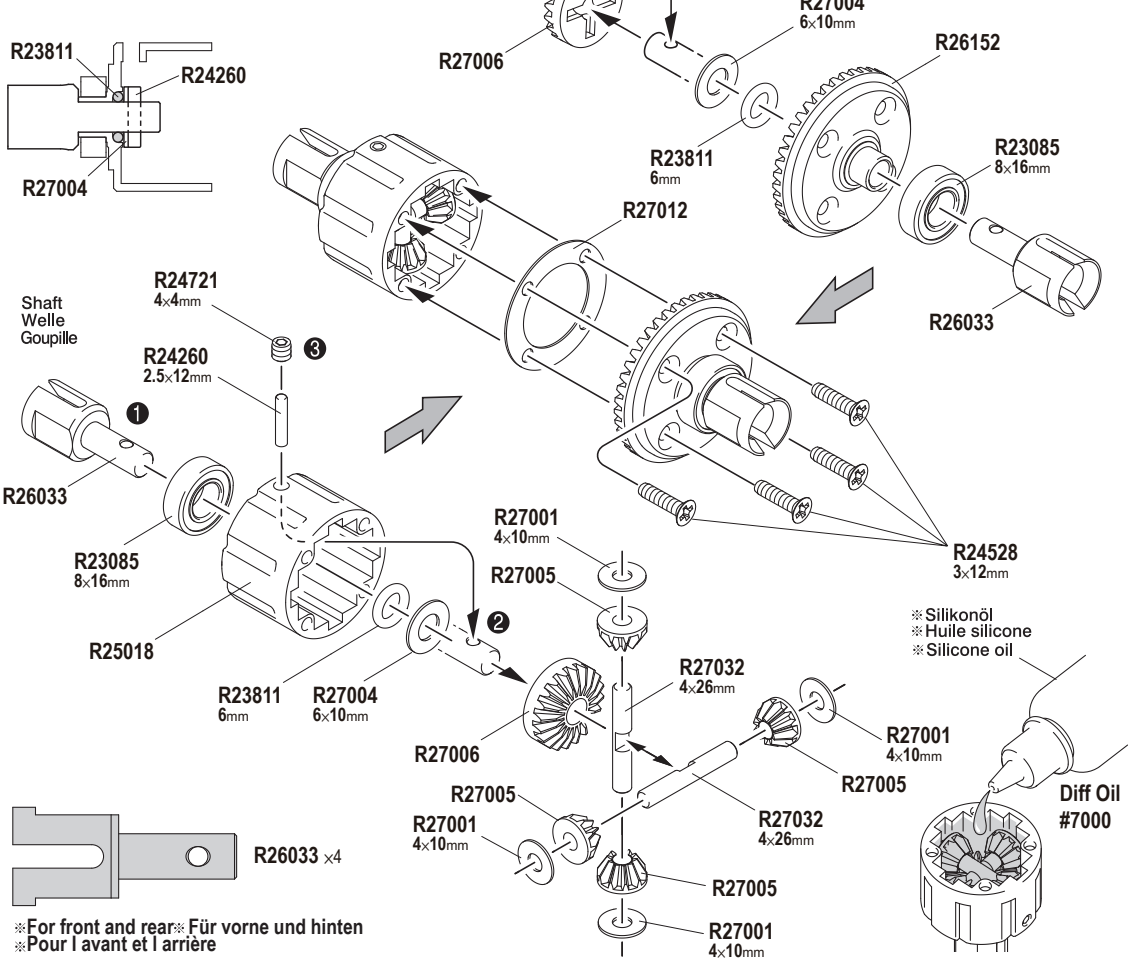
DETECTION DE PANNES

•Avant de renvoyer votre modèle pour réparation, veuillez vérifier les points suivants en vous basant sur ce tableau.

PROBLEMES	CAUSES	REMEDES
Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> •Réservoir vide. Du carburant n'a pas été injecté dans le carburateur. •Bougie défective et/ou accu de démarrage faibles. •Filtre à carburant, silencieux et filtre à air encrassés. •Le moteur est noyé par une trop forte injection. •Mauvais réglage du carburateur. 	<ul style="list-style-type: none"> •Remplir le réservoir. Injecter du carburant dans le carburateur. •Remplacer la bougie et/ou l'accu de démarrage. •Nettoyer ou remplacer. •Démonter la bougie et évacuer le carburant du cylindre. •Régler les pointeaux principal et de ralenti sur la position standard.
Le moteur cale	<ul style="list-style-type: none"> •Filtre à carburant, silencieux et filtre à air encrassés. •Surchauffe moteur. •Mauvais réglage du carburateur. •Durite de pressurisation et de carburant mal installées. 	<ul style="list-style-type: none"> •Nettoyer ou remplacer. •Laisser le moteur refroidir entièrement et fermer le pointeau d'1/8 de tour. •Régler les pointeaux. •Installer correctement les durites.
problèmes électroniques	<ul style="list-style-type: none"> •Batteries d'émission et de réception déchargées. •Antenne d'émission ou de réception non déployées. •Mauvais réglage de la tringlerie de direction. 	<ul style="list-style-type: none"> •Installer des batteries chargées. •Déployer totalement les antennes. •Régler la tringlerie servo au neutre.






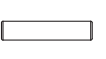


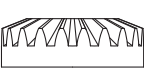

1

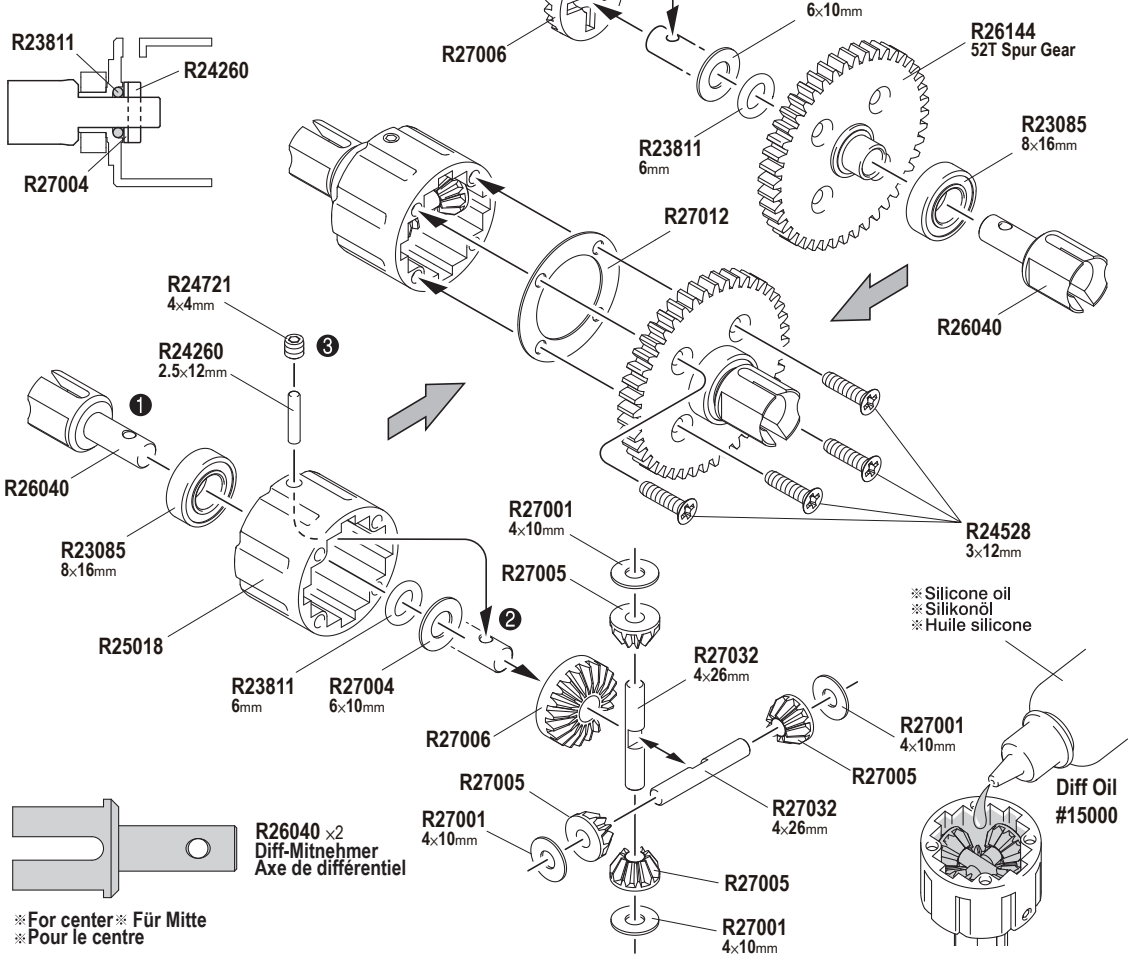
-  R24721 x2 4x4mm Set screw Madenschraube Vis pointeau
-  R24528 x8 3x12mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraisées
-  R23811 x4 6mm O-ring O-Ring Joint torique
-  R27001 x8 4x10mm Washer Unterlegscheibe Rondelle
-  R27004 x4 6x10mm Washer Unterlegscheibe Rondelle
-  R24260 x4 2.5x12mm Shaft Stift Goupille
-  R27032 x4 4x26mm Shaft Welle Axes
-  R23085 x4 8x16mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes
-  R27006 x4 Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique
-  R27005 x8 Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique

1 Differential gear Differentialgetriebe Différentiel**x2**  

※For front and rear※ Für vorne und hinten
 ※Pour l'avant et l'arrière

2

-  R24721 x1 4x4mm Set screw Madenschraube Vis pointeau
-  R24528 x4 3x12mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraisées
-  R23811 x2 6mm O-ring O-Ring Joint torique
-  R27001 x4 4x10mm Washer Unterlegscheibe Rondelle
-  R27004 x2 6x10mm Washer Unterlegscheibe Rondelle
-  R24260 x4 2.5x12mm Shaft Stift Goupille
-  R27032 x2 4x26mm Shaft Welle Axes
-  R23085 x2 8x16mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes
-  R27006 x2 Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique
-  R27005 x4 Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique

2 Center differential gear Mitteldifferential Différentiel central 

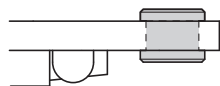
※For center※ Für Mitte
 ※Pour le centre

3

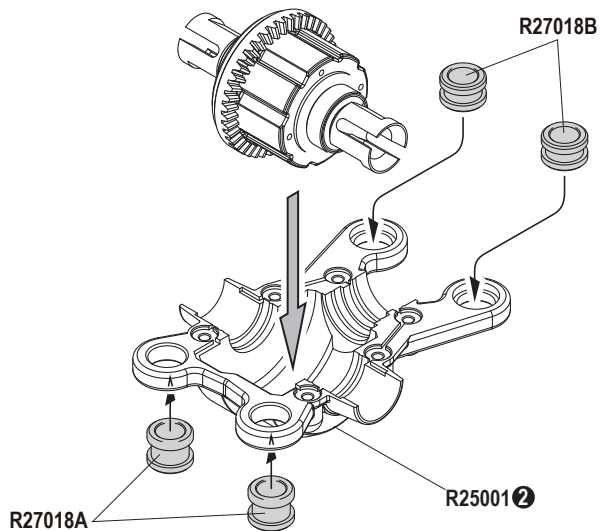
R27018A x2
Rubber Spacer
Entretoise plastique
Gummi Einsätze

R27018B x2
Rubber Spacer
Entretoise plastique
Gummi Einsätze

3 Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter de transmission arrière



※ Install R27018-02 as shown.
※ Installez R27018-02 comme indiqué.
※ R27018-2 wie gezeigt einbauen

**4**

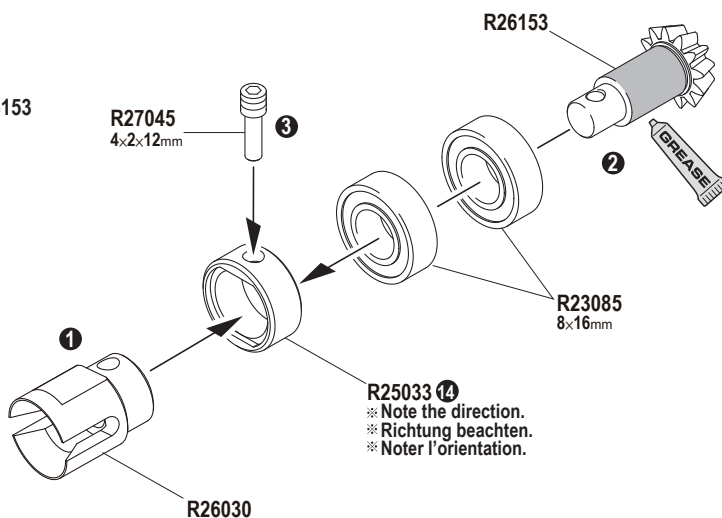
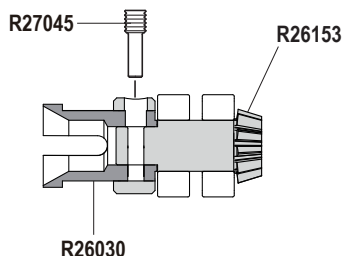
R27045 x1
4x2x12mm
Screw shaft
Gewindestift
Axe fileté

R26153 x1
Bevel gear
Kegelrad mit Welle
Pignon conique

R25033 ⑭ x1
Driveshaft Bushing
Befestigungshülse
Palier de cardan

R23085 x2 8x16mm
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

4 Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter de transmission arrière

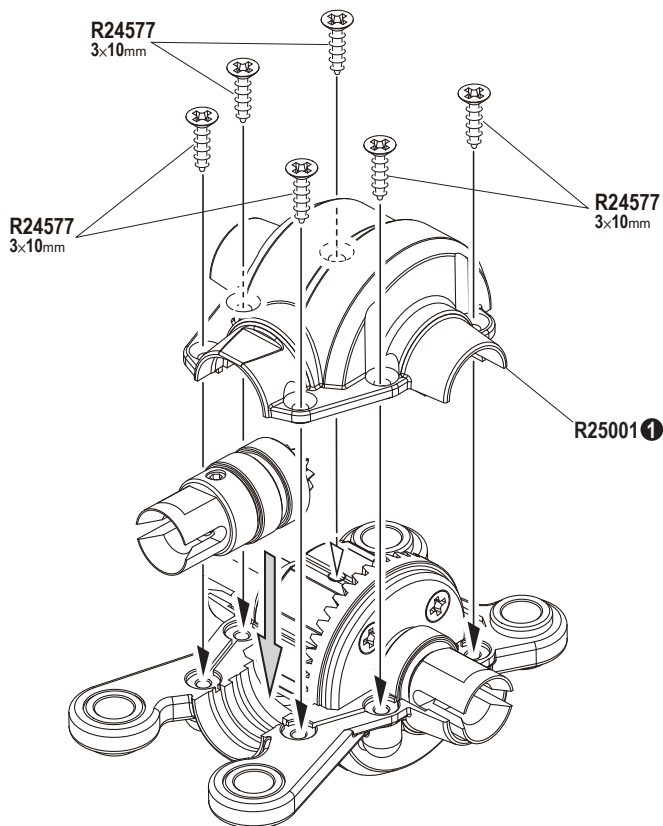


R25033 ⑭
※ Note the direction.
※ Richtung beachten.
※ Noter l'orientation.


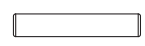
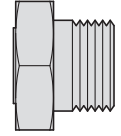
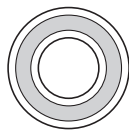
5

R24577 x6 3x10mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées

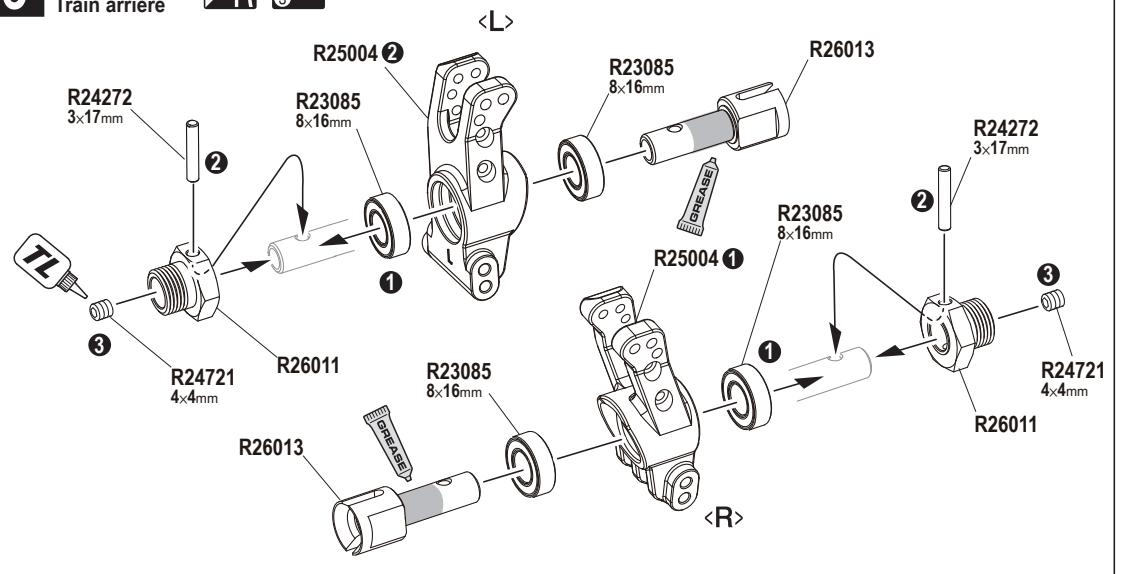
5 Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter de transmission arrière






6

-  **R24721** x2 4x4mm Set Screw Madenschraube Vis pointeau
-  **R24272** x2 3x17mm Shaft Stift Goupille
-  **R26011** x2 Wheel Hub Radnabe Moyeux de roue
-  **R23085** x4 8x16mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes

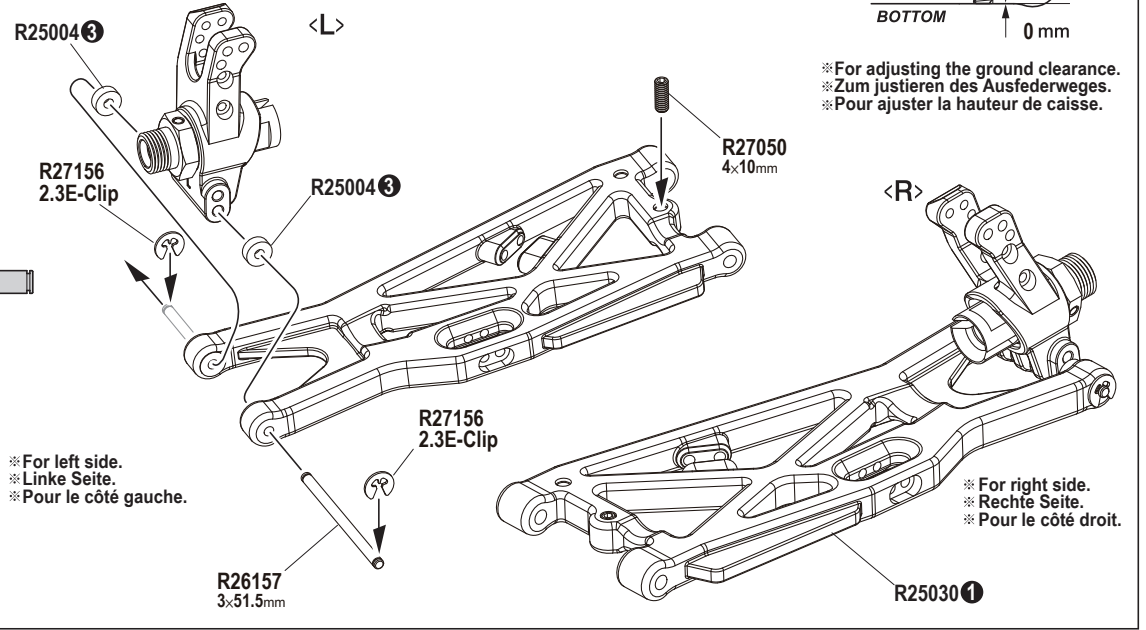
6 Rear axles Hinterachse Train arrière



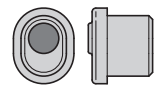
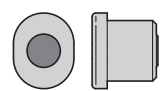

7

-  **R27156** x4 2.3mm E-ring E-Ring Circlip
-  **R27050** x2 4x10mm Set Screw Madenschraube Vis pointeau
-  **R26157** x2 3x51.5mm Shaft Querlenkerstift Axes

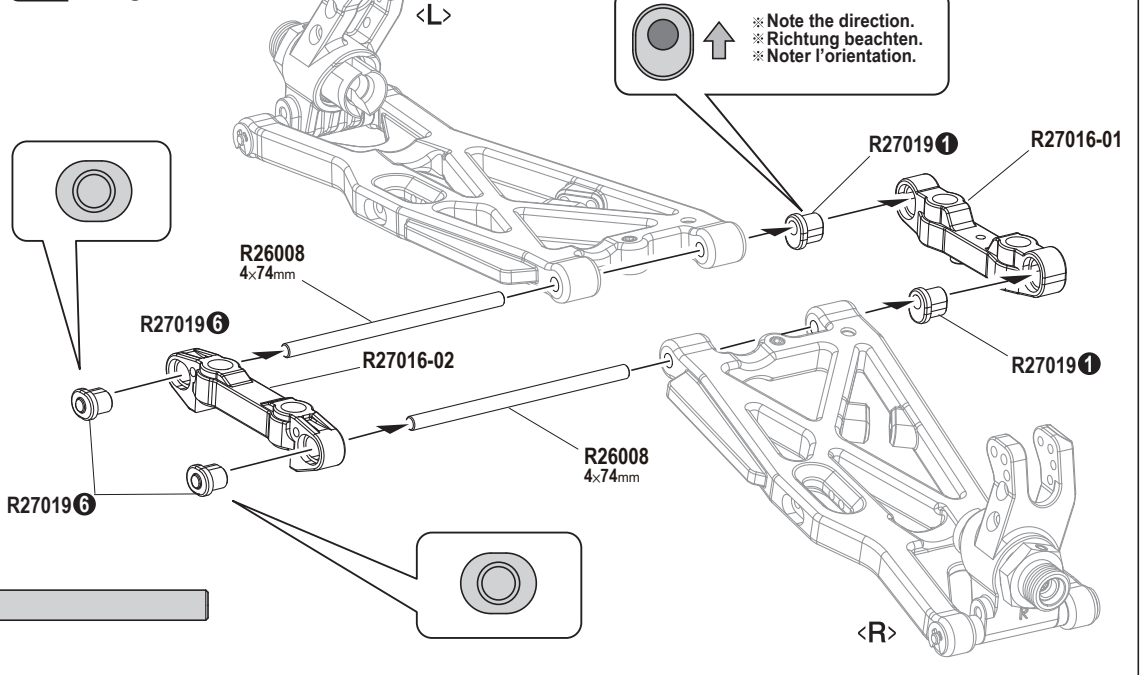
7 Rear arm Hintere Schwingen Triangle arrière



8

-  **R27019** ① x2 Shaft Adapter Set Einsatz für Querlenkerstift Set de montage cardan
-  **R27019** ⑥ x2
-  **R26008** x2 4x74mm Shaft Querlenkerstift Goupille

8 Rear arm Hintere Schwingen Triangle arrière



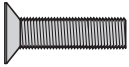
9



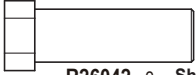
R24527 x1 3x10mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



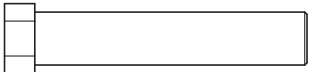
R24623 x2 4x12mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



R24615 x2 4x16mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées

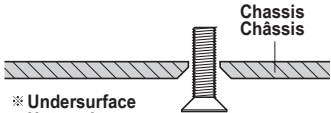


R26042 x2 Shaft
Getriebebox Steher
Axes



R26043 x2 Shaft
Getriebebox Steher
Axes

※ Note direction.
※ Auf richtige Platzierung achten.
※ Noter le sens.



※ Undersurface
※ Unterseite
※ Surface inférieure

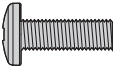
10



R24663 x1 3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



R24664 x2 Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



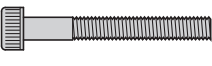
R24610 x4 Screw
Schraube
Vis



R24623 x2 4x12mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



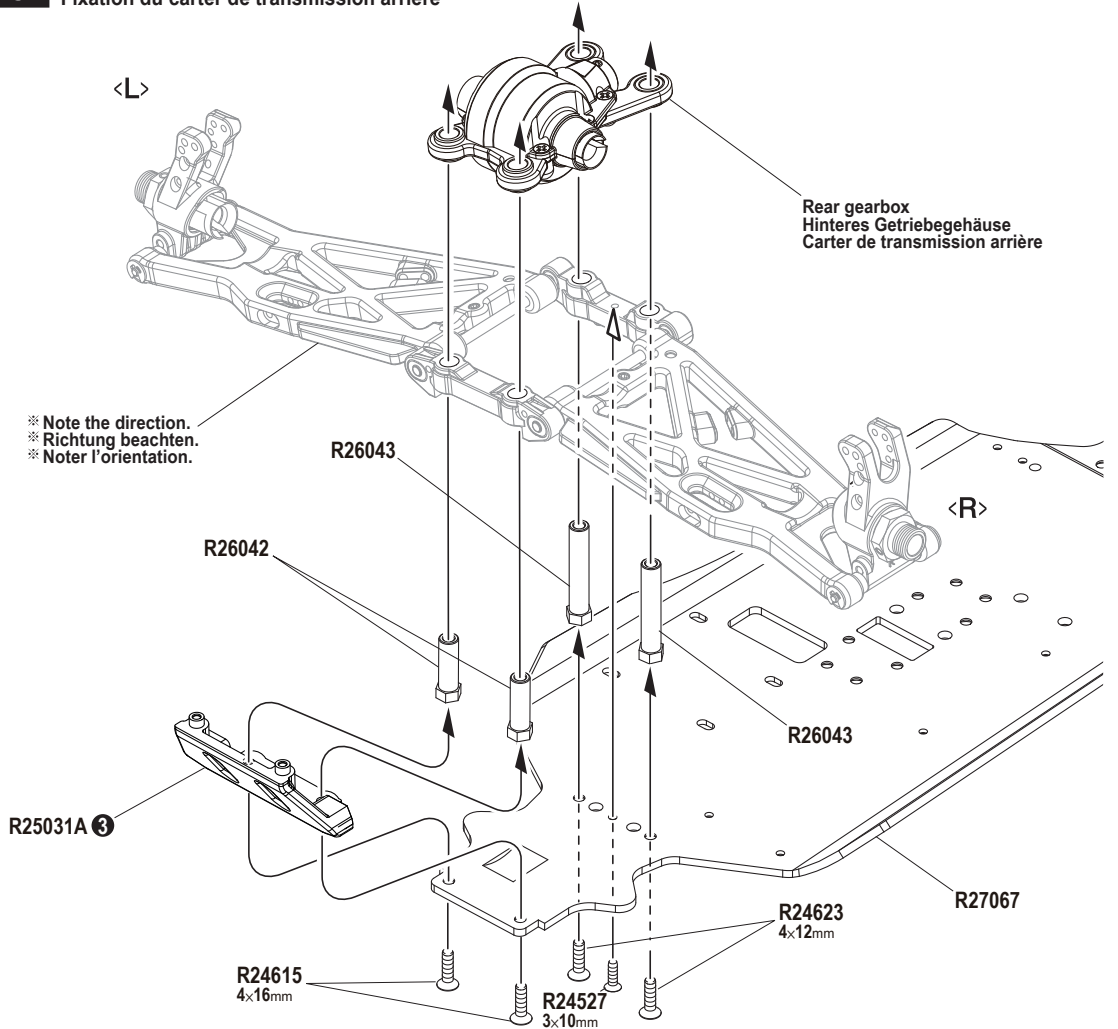
R24547 x1 3x20mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R24548 x1 3x25mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

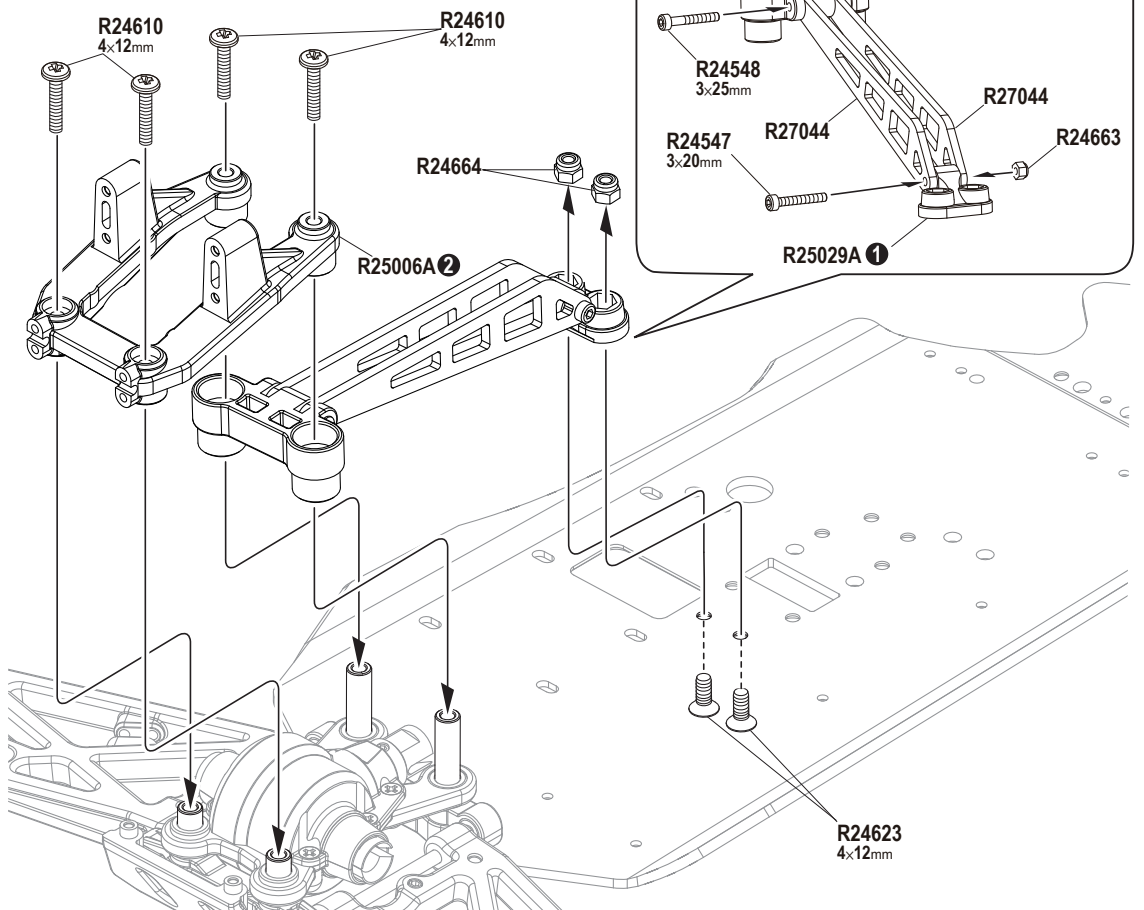
9

Attaching rear gearbox
Hinterer Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter de transmission arrière



10

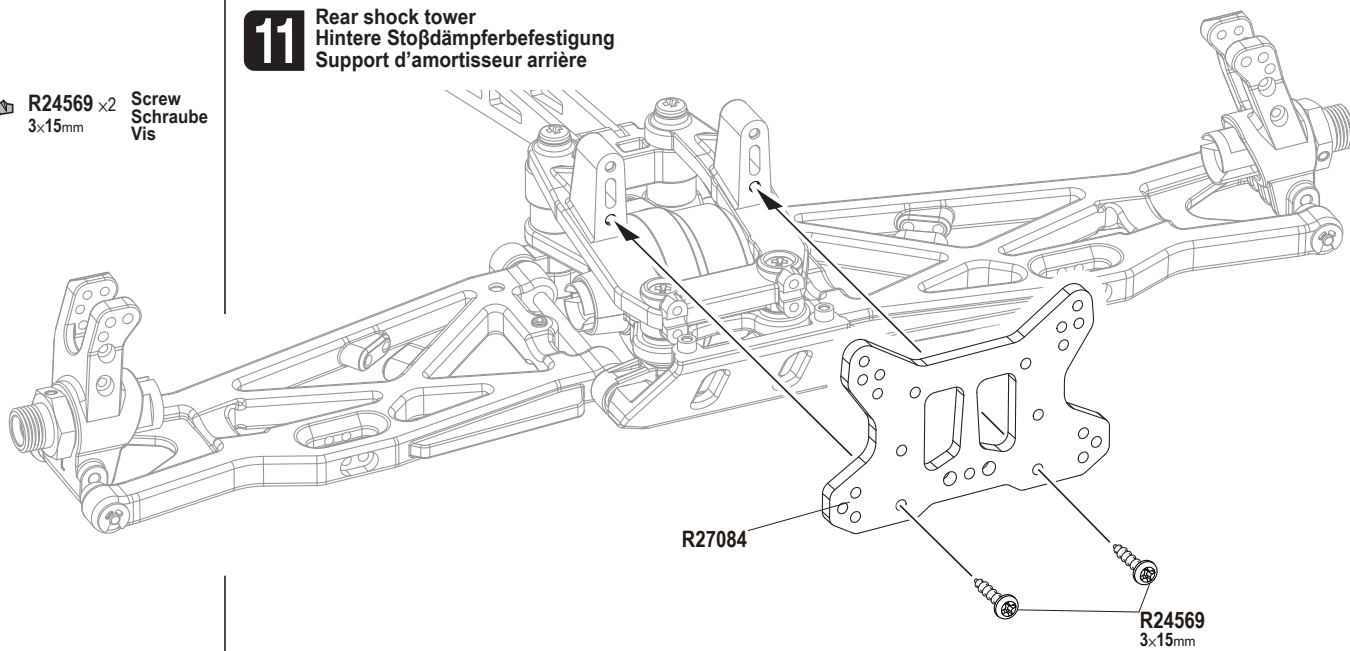
Rear Torque Rod
Hintere Verstärkungsstrebe
Rigidificateur arrière



11

R24569 x2
3x15mm Screw
Schraube
Vis

11 Rear shock tower
Hintere Stoßdämpferbefestigung
Support d'amortisseur arrière

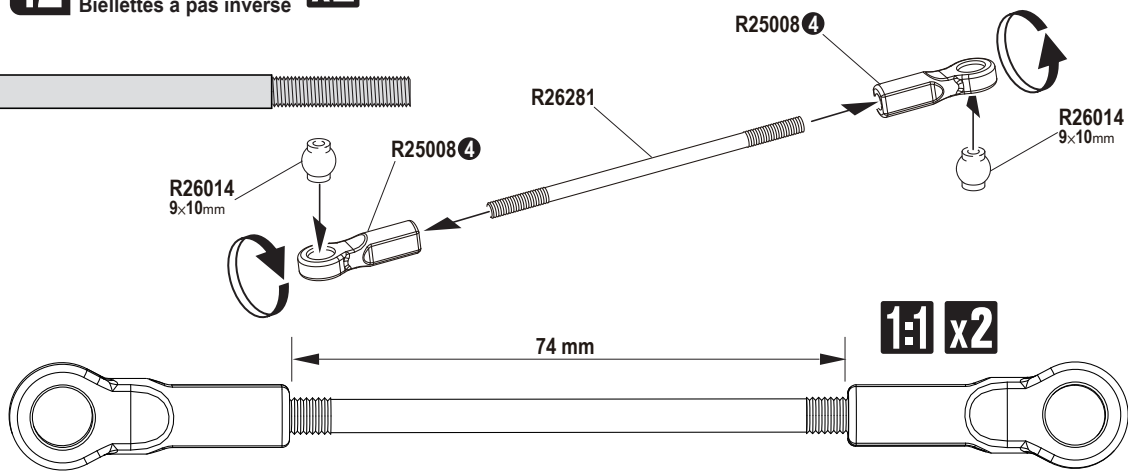
**12**

R26281 x2 5x100mm Threaded shaft
Gewindestange
Biellette à pas inverse



R26014 x4
9x10mm Ball
Kugel
Rotule

12 Threaded shaft
Gewindestange
Biellettes à pas inverse **x2**

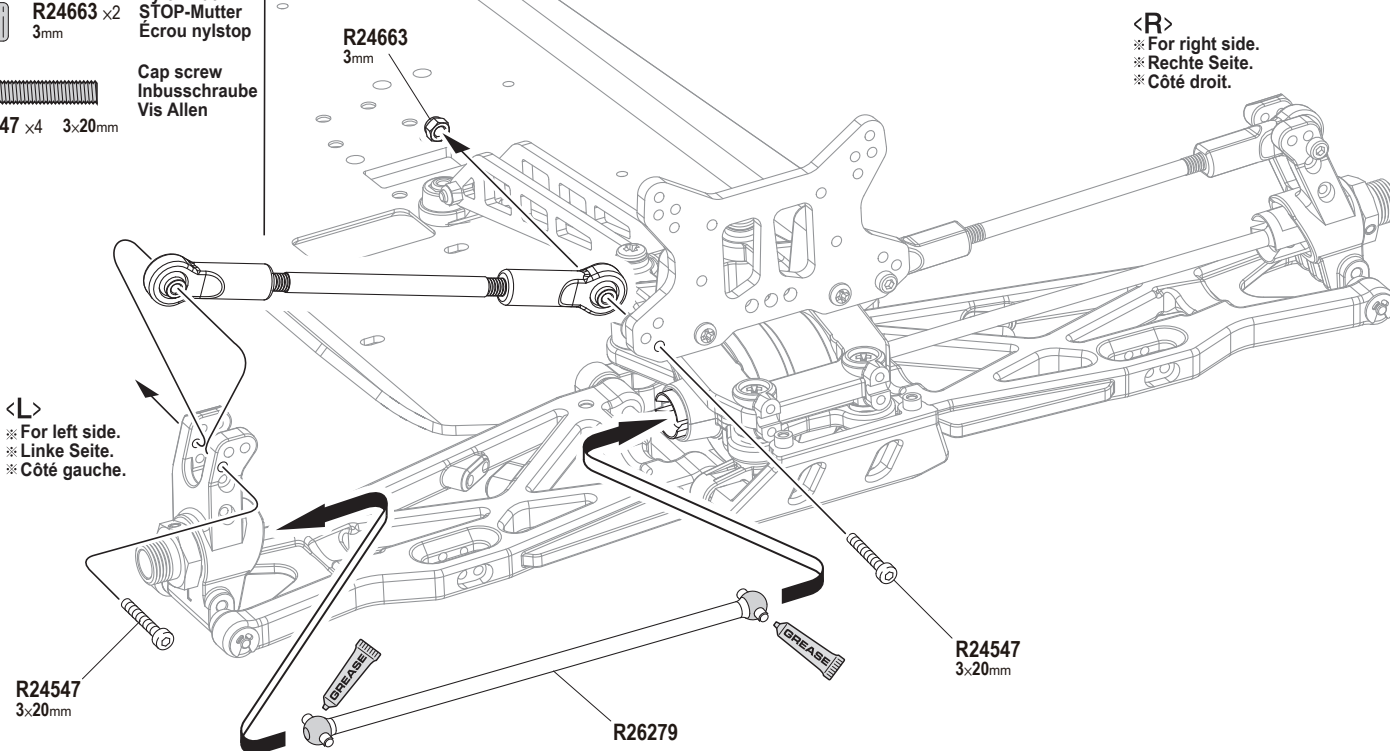
**13**

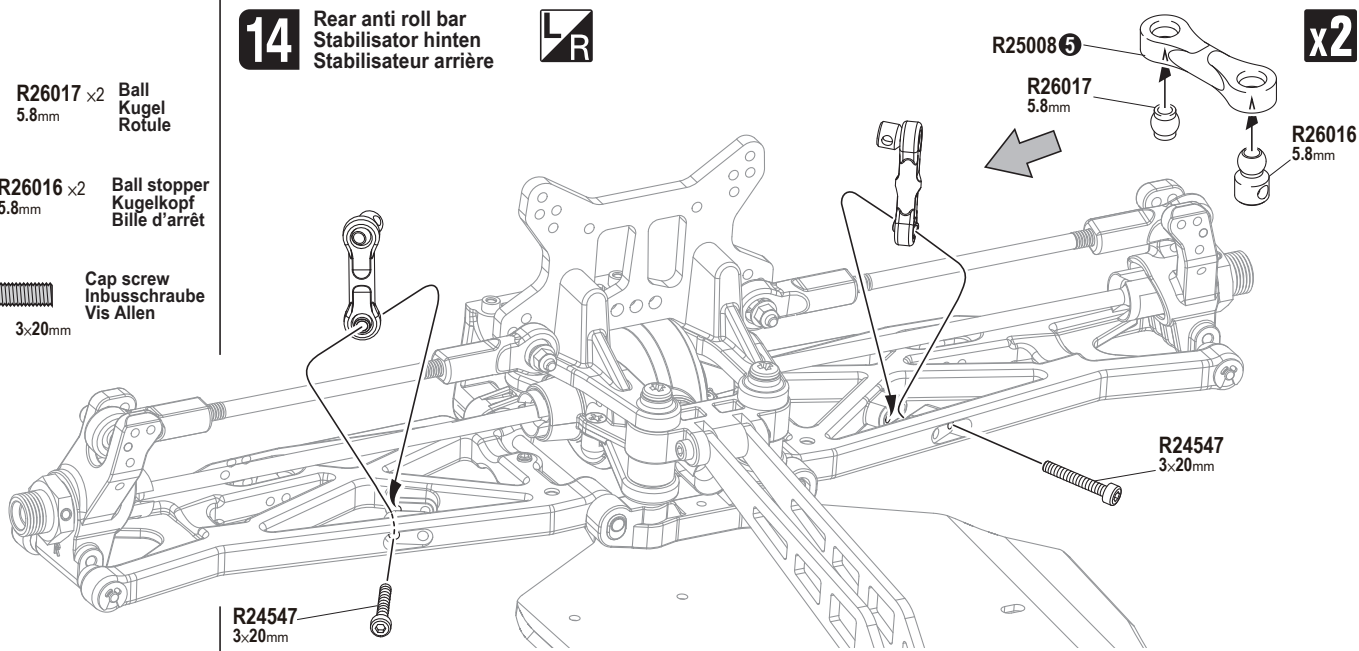
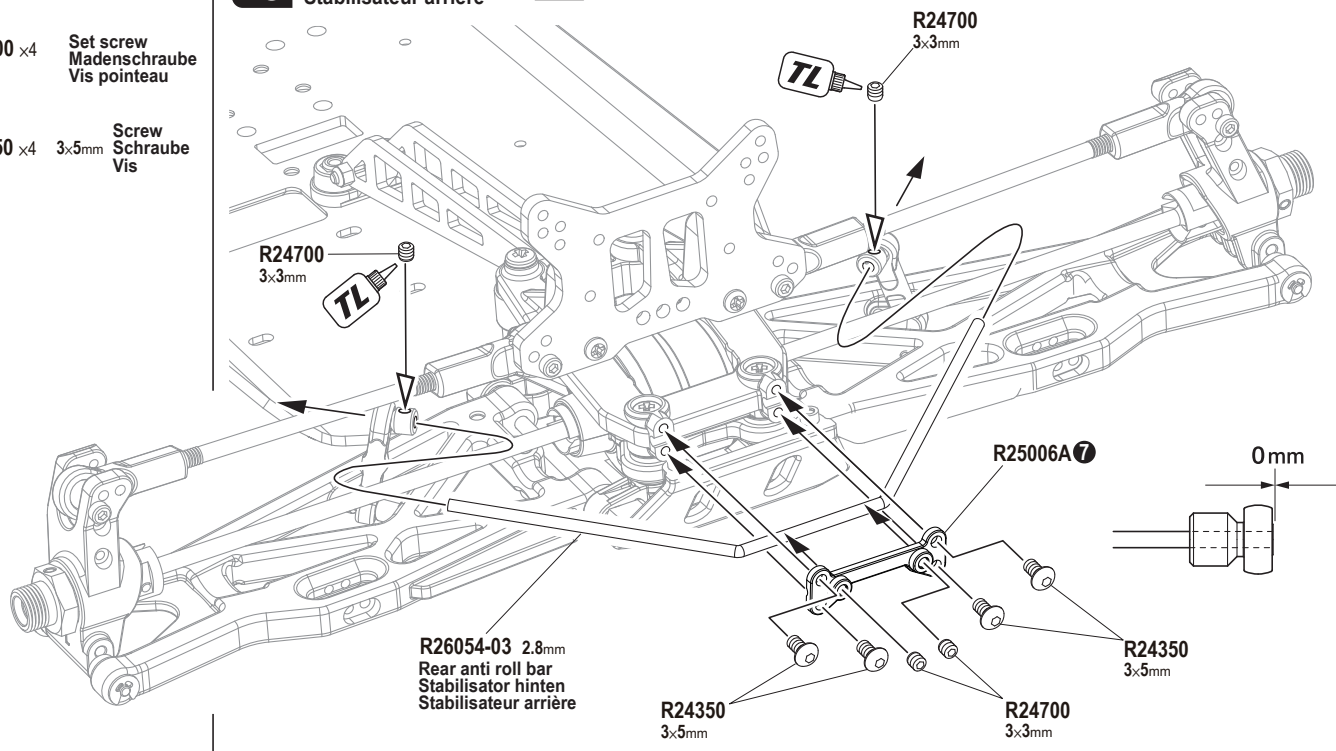
R24663 x2
3mm Nylon nut
STOP-Mutter
Écrou nylstop



R24547 x4 3x20mm Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

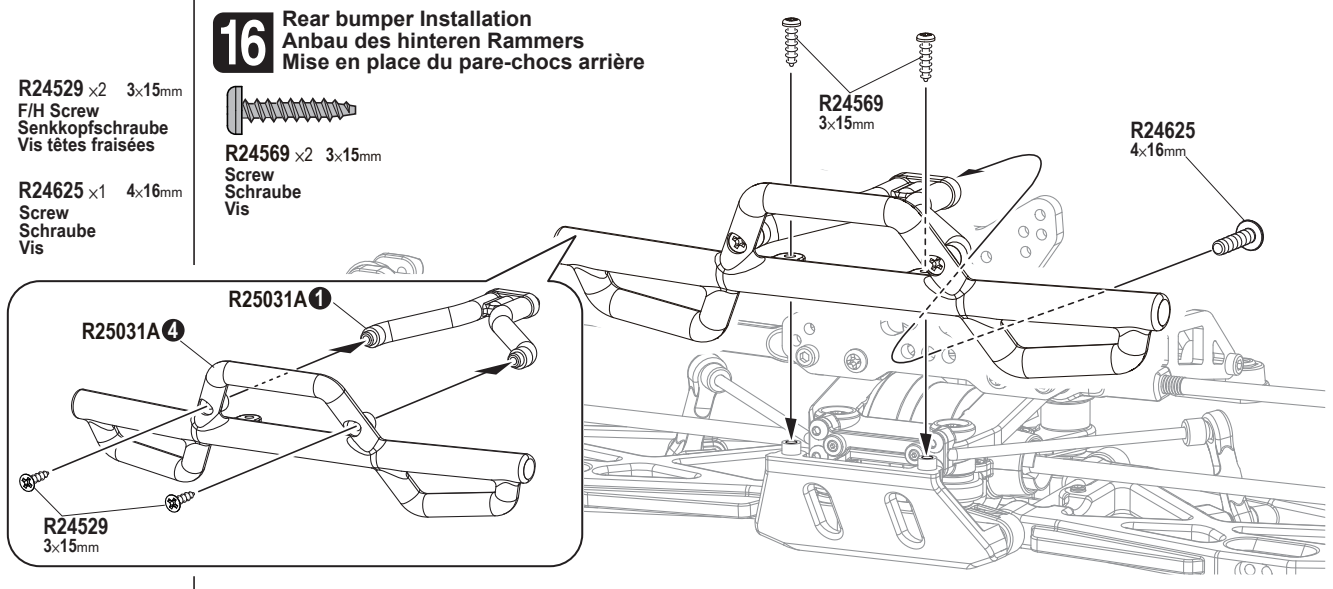
13 Attaching threaded shaft
Gewindestange-Einbau
Fixation des biellets



14**14** Rear anti roll bar
Stabilisator hinten
Stabilisateur arrièreR26017 x2 Ball
Kugel
Rotule
5.8mmR26016 x2 Ball stopper
Kugelkopf
Bille d'arrêt
5.8mmR24547 x2 Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen
3x20mmR24547
3x20mmR24547
3x20mm**15****15** Rear anti roll bar
Stabilisator hinten
Stabilisateur arrièreR24700 x4 Set screw
Madenschraube
Vis pointeau
3x3mmR24350 x4 Screw
Schraube
Vis
3x5mmR24700
3x3mmR24700
3x3mmR26054-03 2.8mm
Rear anti roll bar
Stabilisator hinten
Stabilisateur arrièreR24350
3x5mm

R25006A (7)

0mm

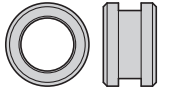
R24350
3x5mmR24700
3x3mm**16****16** Rear bumper Installation
Anbau des hinteren Rammers
Mise en place du pare-chocs arrièreR24529 x2 F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées
3x15mmR24625 x1 Screw
Schraube
Vis
4x16mmR24569 x2 Screw
Schraube
Vis
3x15mmR24529
3x15mmR24569
3x15mmR24625
4x16mm

R25031A (4)

R25031A (1)

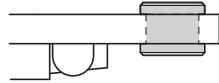
17

R27018A x2
Rubber Spacer
Gummi Einsätze
Entretoise plastique

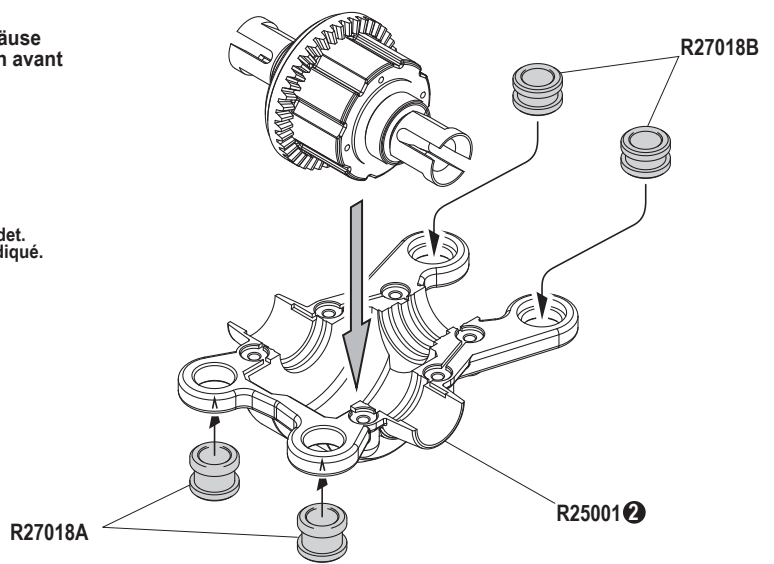


R27018B x2
Rubber Spacer
Gummi Einsätze
Entretoise plastique

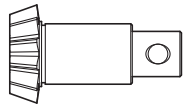
17 Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter de transmission avant



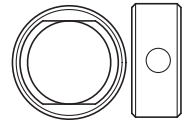
※ Install R27018-02 as shown.
※ Einbau R27018-02 wie abgebildet.
※ Installez R27018-02 comme indiqué.

**18**

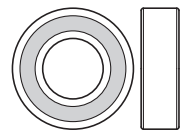
R27045 x1
Screw shaft
Gewindestift
Axe fileté



R26153 x1
Bevel gear
Kegelrad mit Welle
Pignon conique

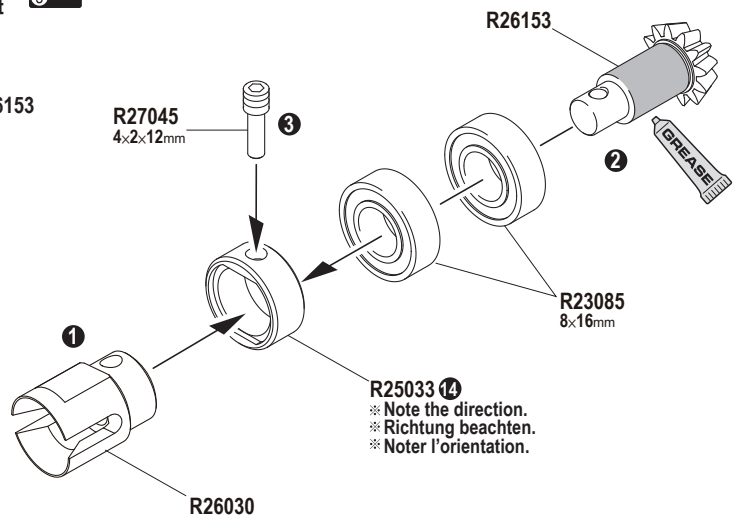
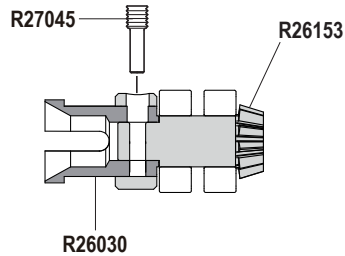


R25033 x1
Driveshaft bushing
Befestigungshülse
Palier de cardan



R23085 x2 8x16mm
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

18 Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter de transmission avant

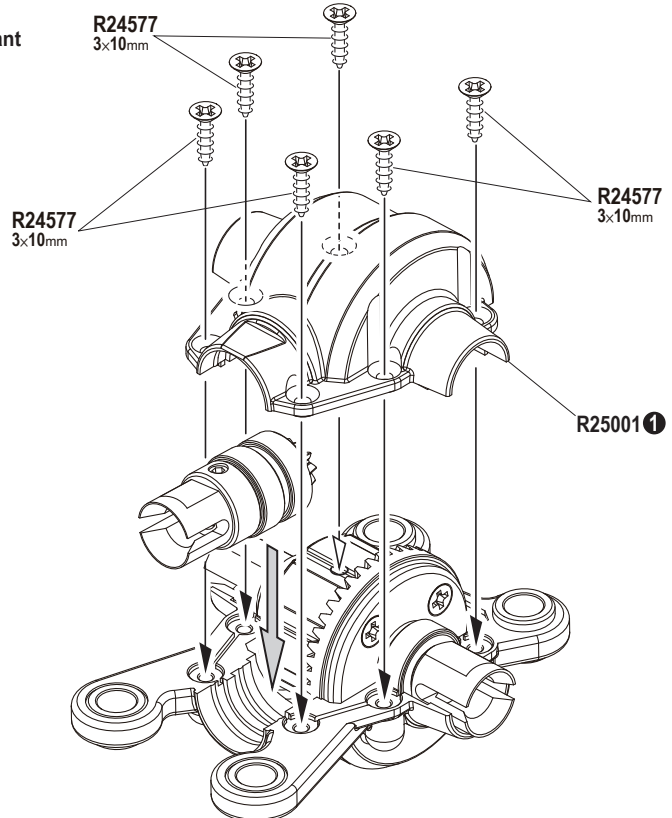


R25033
※ Note the direction.
※ Richtung beachten.
※ Noter l'orientation.

19

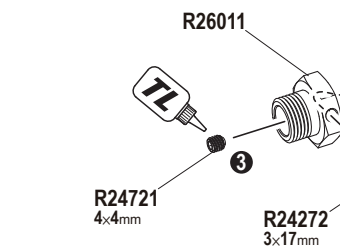
R24577 x6 3x10mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées

19 Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter de transmission avant



20

- R24721 x2 4x4mm Set Screw Madenschraube Vis pointeau
- R27002 x2 4x12mm Cap screw Inbusschraube Vis Allen



- R26151 x2 8x132mm Universal joint Drive Shaft Kardanwelle Joint de cardan

- R24272 x2 3x17mm Shaft Stift Goupille

- R26029 x4 4x9x8mm Collar Hülse Bague

- R26011 x2 Wheel Hub Radnabe Moyeux de roue

- R23085 x4 8x16mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes

21

- R27050 x2 4x10mm Set screw Madenschraube Vis pointeau

- R26156 x2 3x36.6mm Shaft Querlenkerstift Axes

22

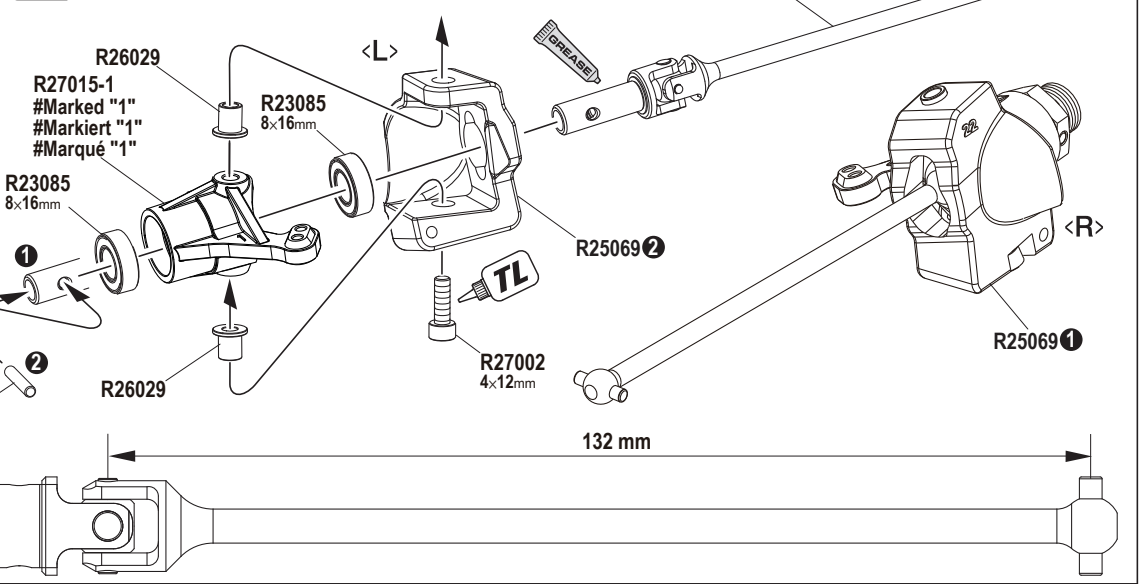
- R26008 x2 4x74mm Shaft Querlenkerstift Axes

- R27019 x2 Shaft Adapter Set Einsatz für Querlenkerstift

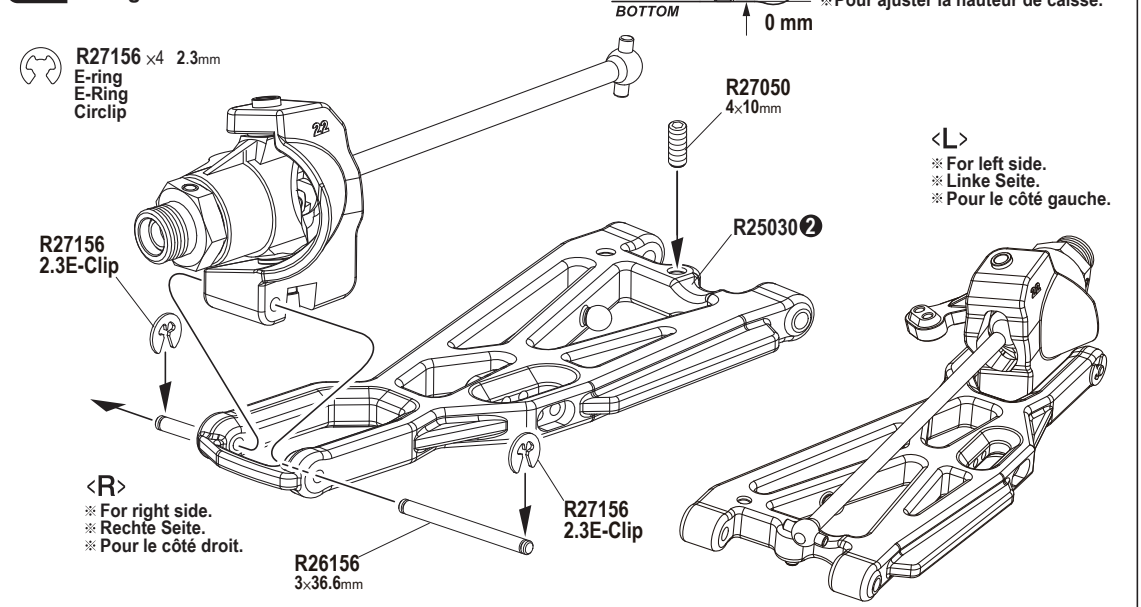
- R27019 x2 Shaft Adapter Set Einsatz für Querlenkerstift



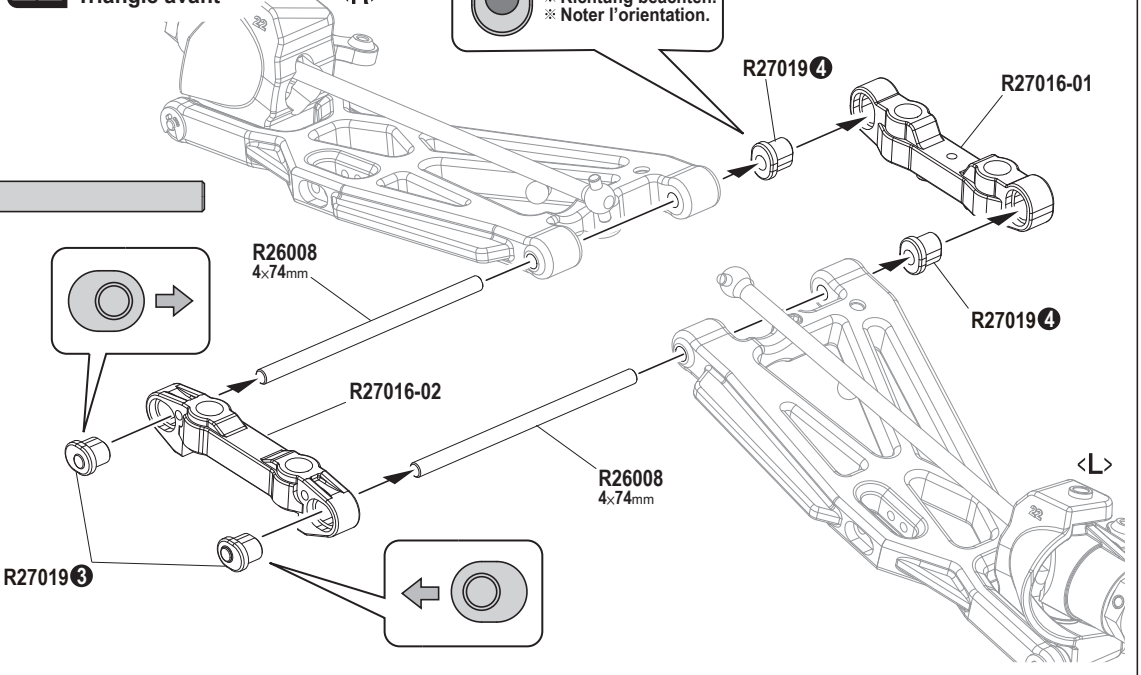
20 Front axles Vorderachse Train avant



21 Front arms Vordere Schwinge Triangle avant



22 Front arms Vordere Schwinge Triangle avant



23
23 Attaching front gearbox
 Vorderer Getriebegehäuse Einbau
 Fixation du carter de transmission avant


R24527 x1 3x10mm
 F/H Screw
 Senkkopfschraube
 Vis têtes fraisées

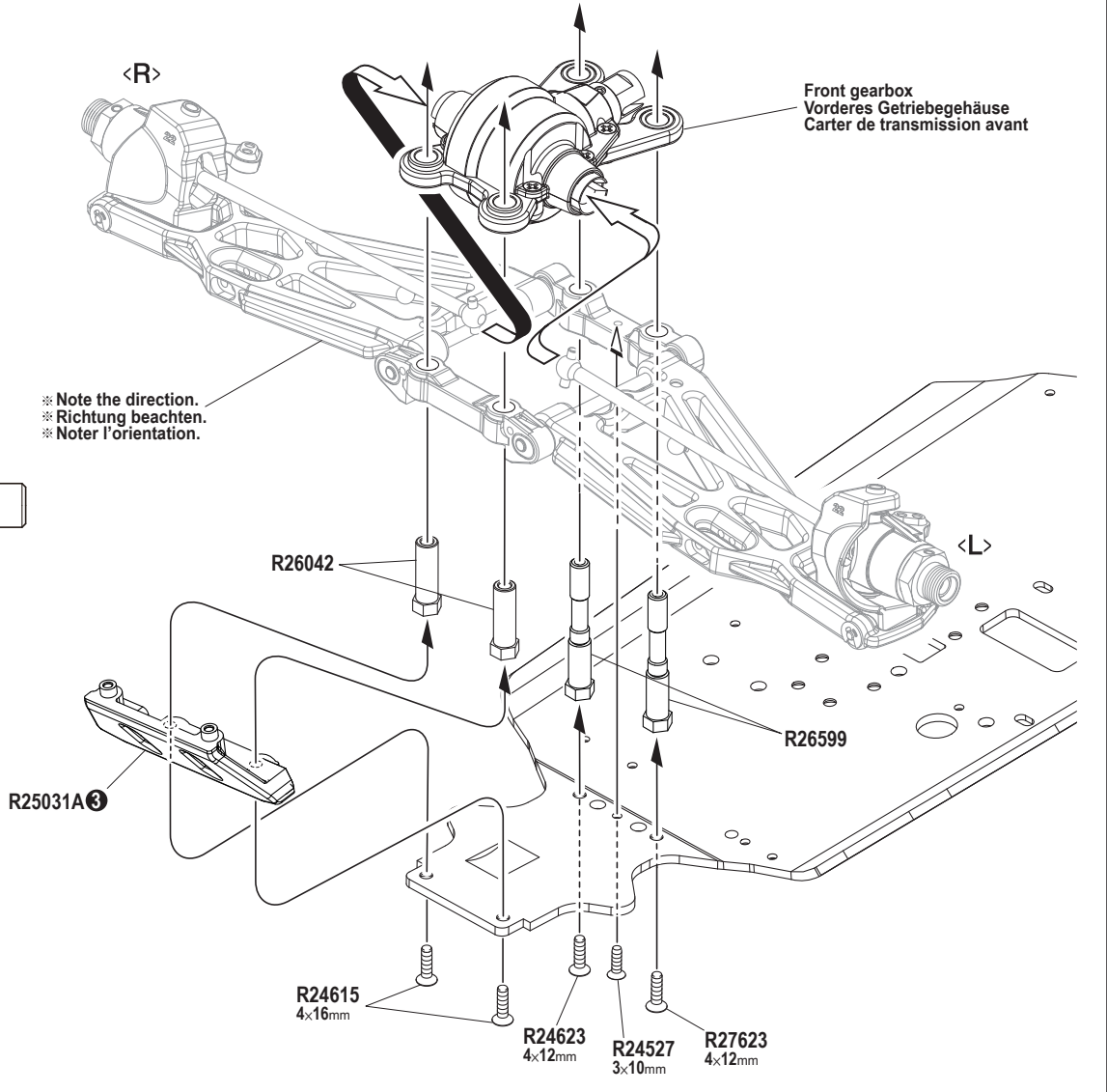
R24623 x2 4x12mm
 F/H Screw
 Senkkopfschraube
 Vis têtes fraisées

R24615 x2 4x16mm
 F/H Screw
 Senkkopfschraube
 Vis têtes fraisées

R26042 x2 Mid gear box Shaft
 Getriebebox Steher
 Axes

R26599 x2 Mid gear box Shaft
 Getriebebox Steher
 Axes

※ Note the direction.
 ※ Richtung beachten.
 ※ Noter l'orientation.

**24**
24 Steering arms
 Lenkgestänge
 Renvois de direction

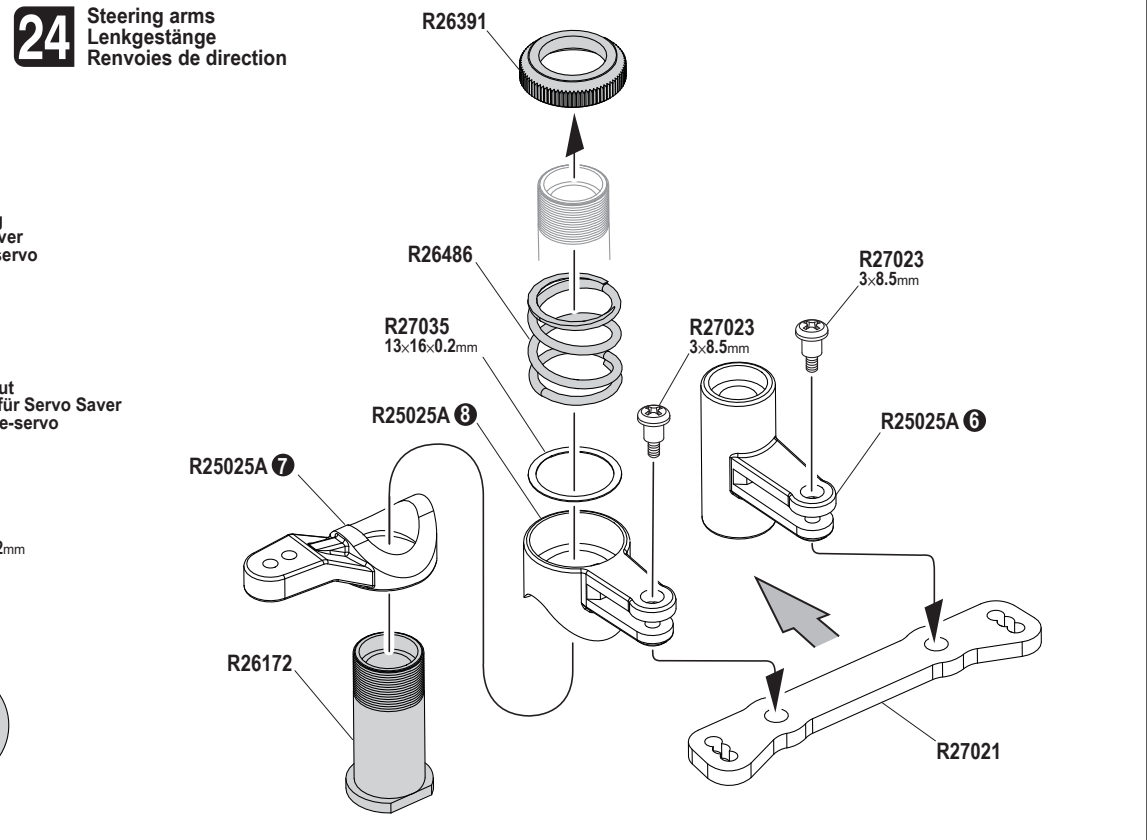
R27023 x2 3x8.5mm Screw
 Schraube
 Vis

R26486 x1 Servo Saver Spring
 Feder für Servo Saver
 Ressort de sauve-servo

R26391 x1 Servo Saver Nut
 Rändelmutter für Servo Saver
 Ecrou de sauve-servo

R27035 x1 13x16x0.2mm Washer
 Unterlegscheibe
 Rondelle

R26172 x1 Servo Saver Shaft
 Hülse für Servo Saver
 Axe de sauve-servo



25

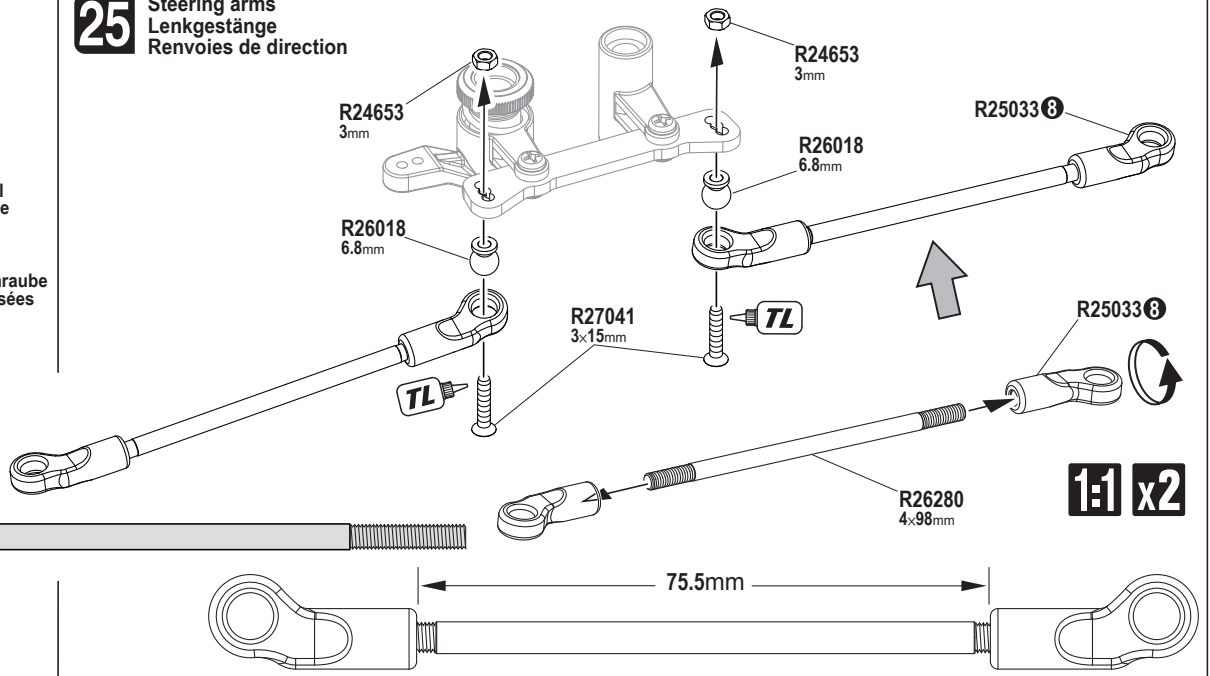
R24653 x2 3mm Nut M3 Mutter Ecrou



R26018 x2 6.8mm Ball Kugel Rotule



R27041 x2 3x15mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraisées

25Steering arms
Lenkgestänge
Renvois de directionR26280 x2 4x98mm
Threaded shaft
Gewindestange
Biellette**26****26**Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des renvois de direction

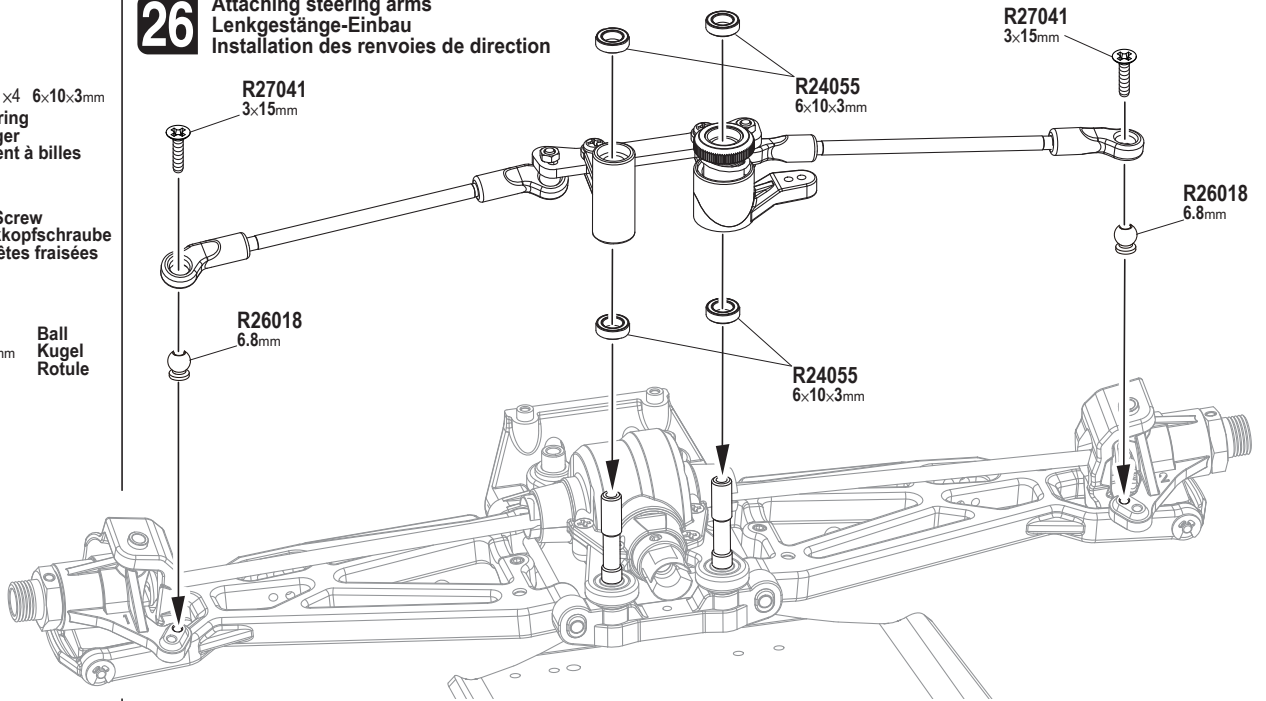
R24055 x4 6x10x3mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes



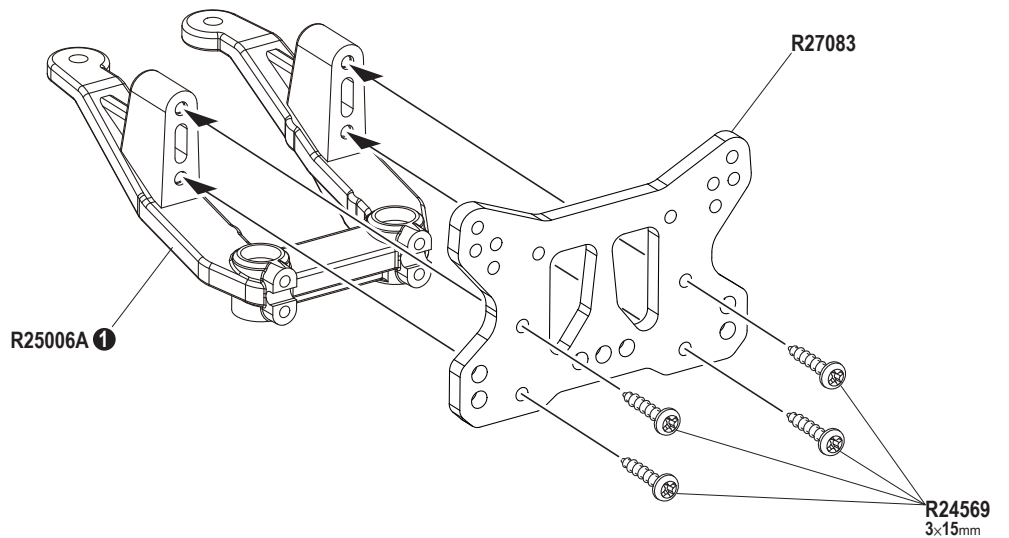
R27041 x2 3x15mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraisées



R26018 x2 6.8mm Ball Kugel Rotule

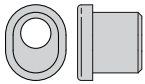
**27****27**Front shock tower
Vordere Stoßdämpferbefestigung
Support d'amortisseur avant

R24569 x4 3x15mm Screw Schraube Vis



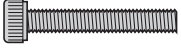
28

R24663 x2 3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



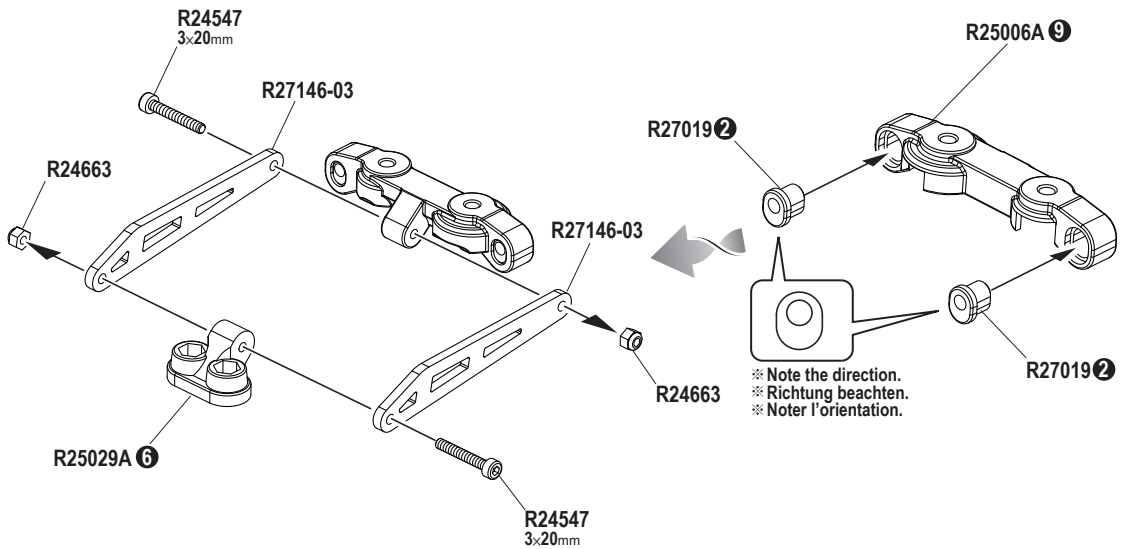
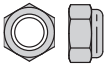
R27019 ② x2

Shaft Adapter Set
Einsatz für Querlenkerstift
Set de montage cardan



R24547 x2 3x20mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

28 Front torque rod Vordere Verstärkungsstrebe Rigidificateur avant

**29**

R24664 x2 4mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



R24623 x2 4x12mm
TP/FH Screw
Senkkopfschraube
Vis autotaraudeuse

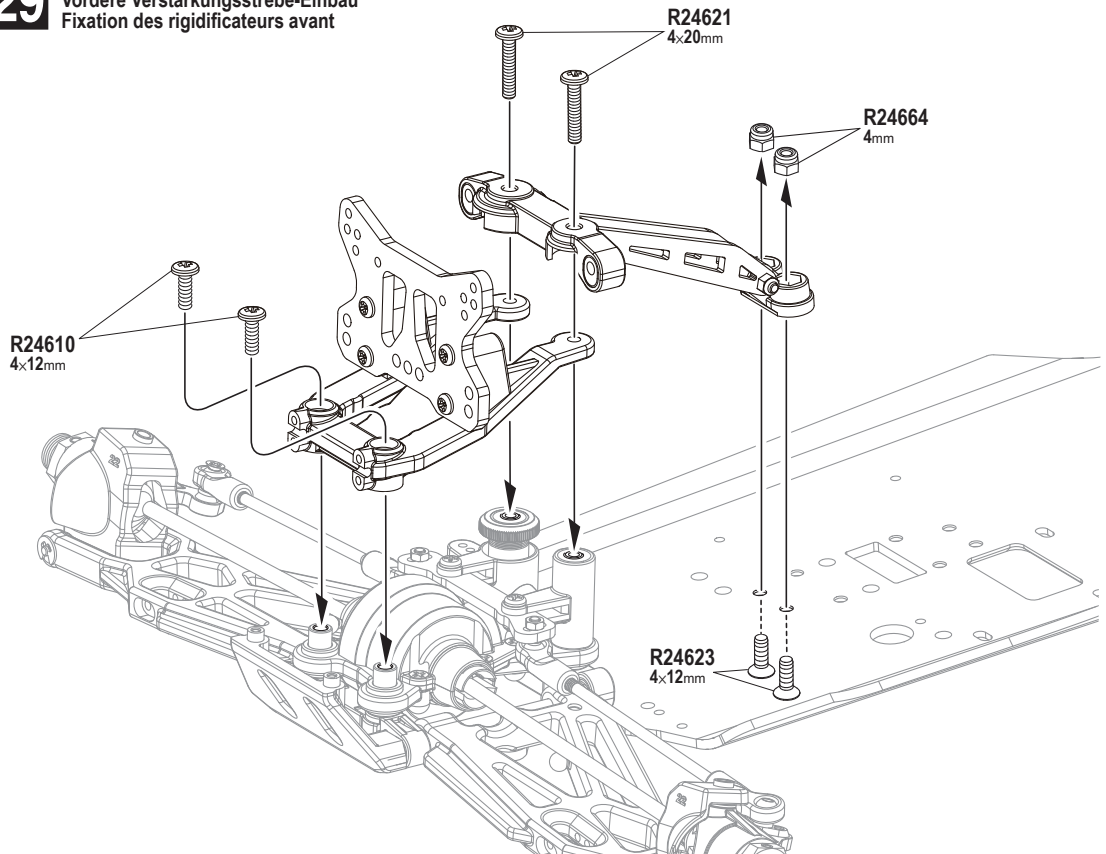
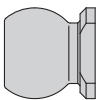


R24610 x2 4x12mm
Screw
Schraube
Vis

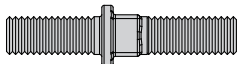


R24621 x2 4x20mm
Screw
Schraube
Vis

29 Attaching front torque rod Vordere Verstärkungsstrebe-Einbau Fixation des rigidificateurs avant

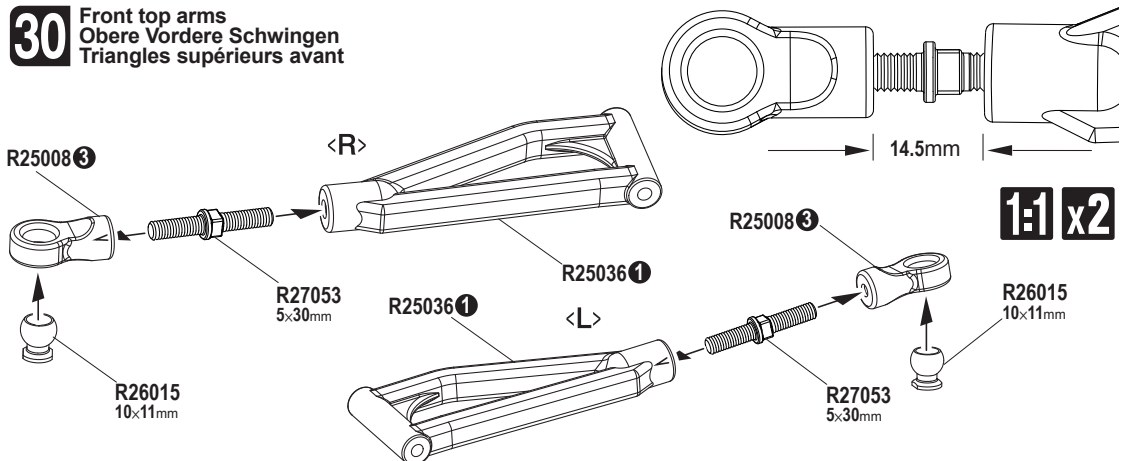
**30**

R26015 x2 10x11mm
Ball
Kugel
Rotule



R27053 x2 5x30mm
Threaded shaft
Gewindestange L/R
Tige filetée

30 Front top arms Obere Vordere Schwingen Triangles supérieurs avant



31

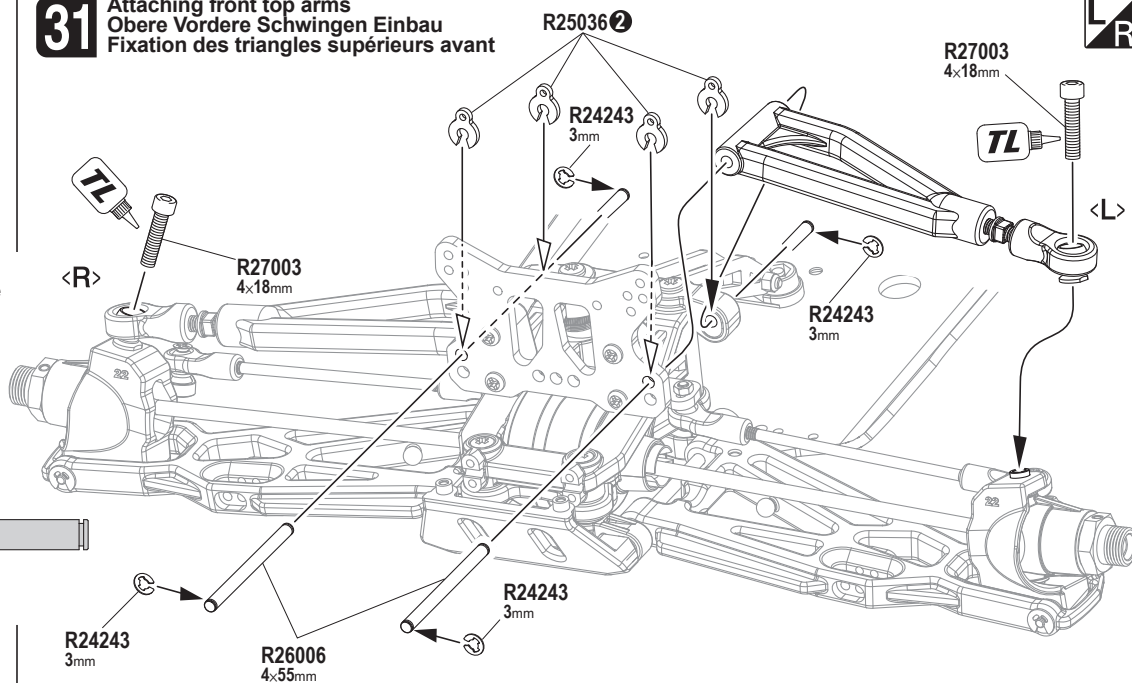
R24243 x4 3mm

E-ring
E-Ring
Circlip

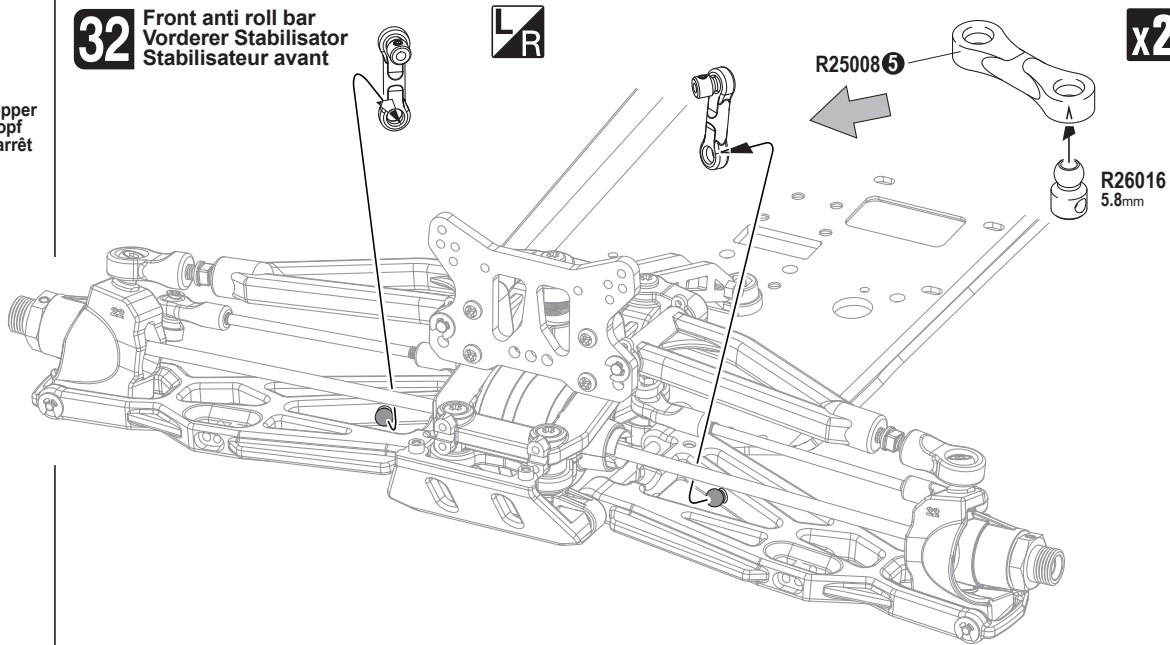
R27003 x2 4x18mm

Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

R26006 x2 4x55mm

Shaft
Querlenkerstift
Axes**31** Attaching front top arms
Obere Vordere Schwingen Einbau
Fixation des triangles supérieurs avant**32**

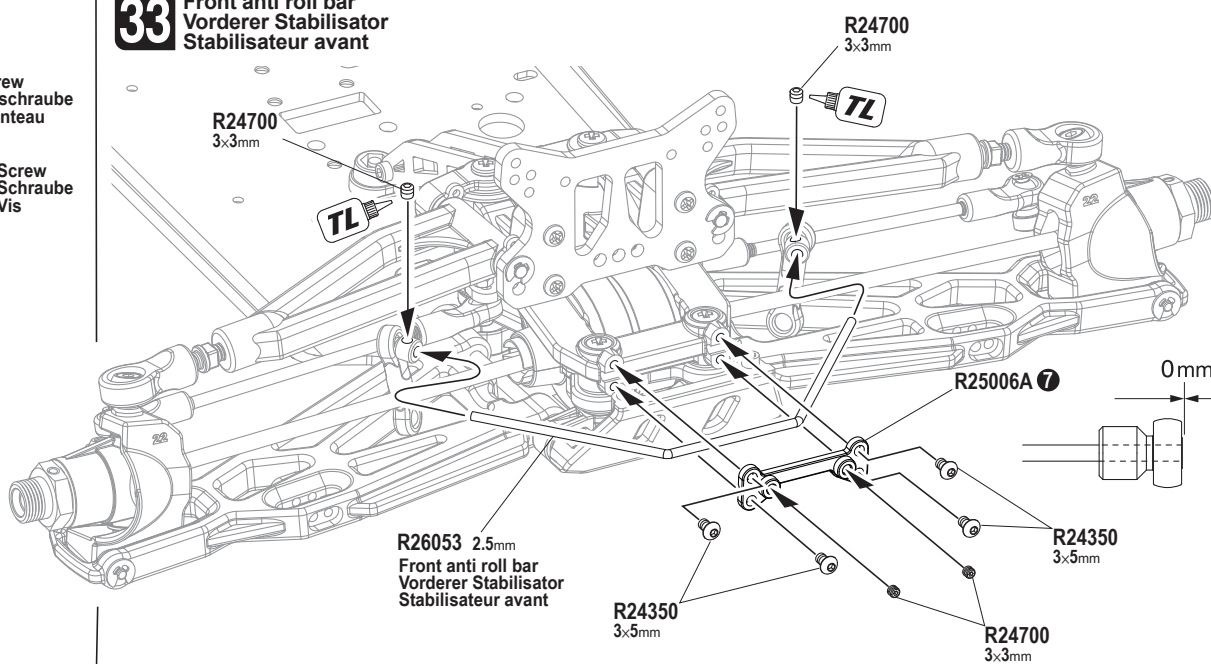
R26016 x2 5.8mm

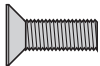
Ball stopper
Kugelkopf
Bille d'arrêt**32** Front anti roll bar
Vorderer Stabilisator
Stabilisateur avant**33**

R24700 x4 3x3mm

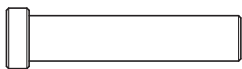
Set screw
Madenschraube
Vis pointeau

R24350 x4 3x5mm

Screw
Schraube
Vis**33** Front anti roll bar
Vorderer Stabilisator
Stabilisateur avant

34

R24623 x4 4x12mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



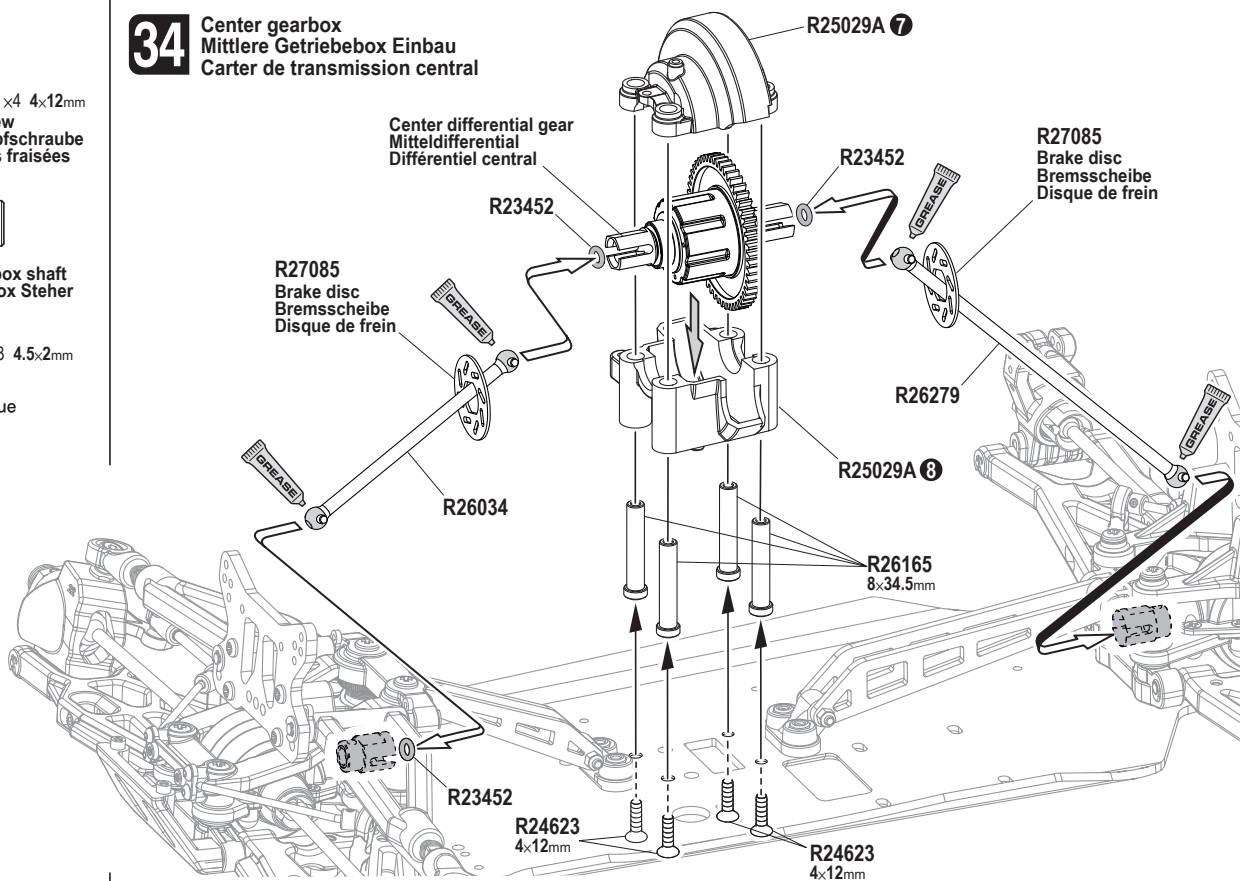
R26165 x4 8x34.5mm
Mid gear box shaft
Getriebox Steher
Axes



R23452 x3 4.5x2mm
O-ring
O-Ring
Joint torique

34

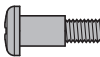
Center gearbox
Mittlere Getriebox Einbau
Carter de transmission central

**35**

R27009 x4
Brake shoe
Bremsbacken
Plaque de frein



R26073 x4
Brake pad
Bremsbelag
Garniture de frein

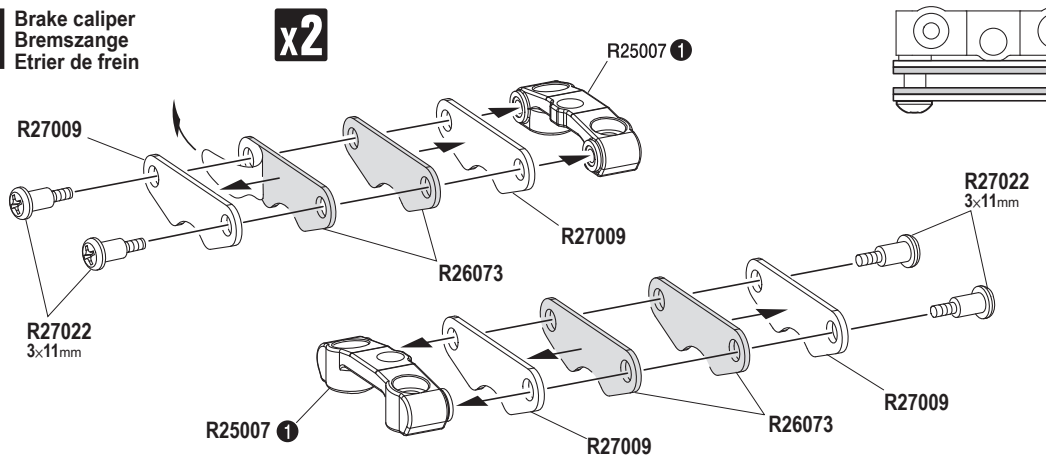


R27022 x4
3x11mm

Screw
Schraube
Vis

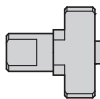
35

Brake caliper
Bremszange
Etrier de frein

x2**36**

R24518 x4
3x12mm

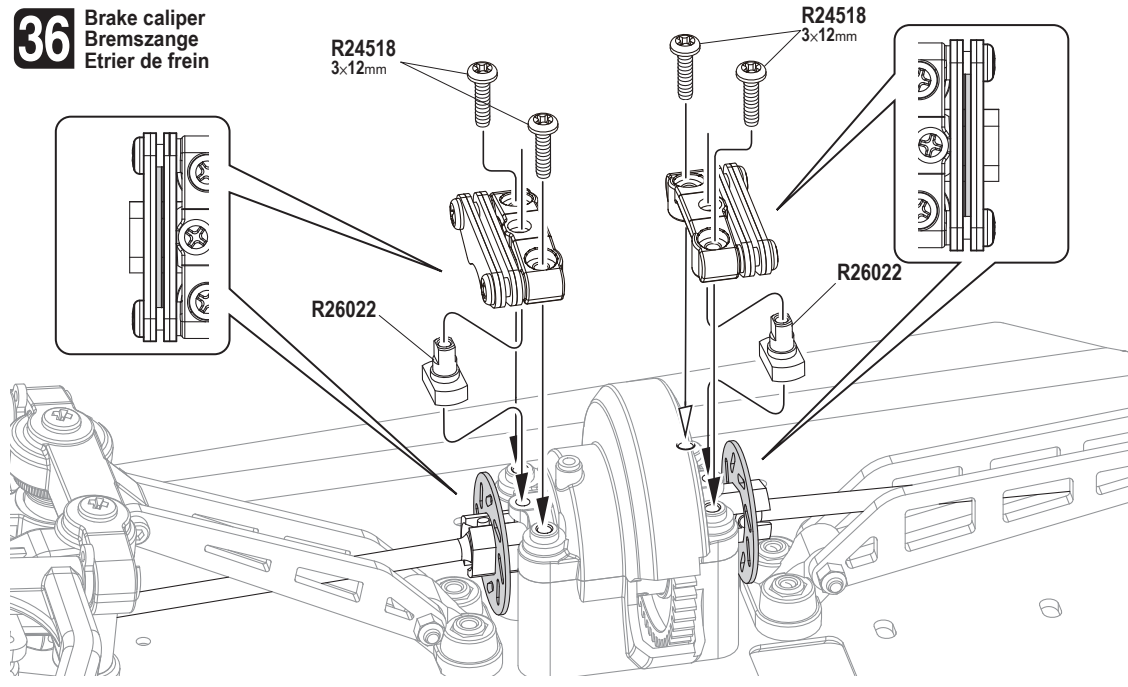
Screw
Schraube
Vis



R26022 x2
Brake shaft
Bremsachse
Axe de frein

36

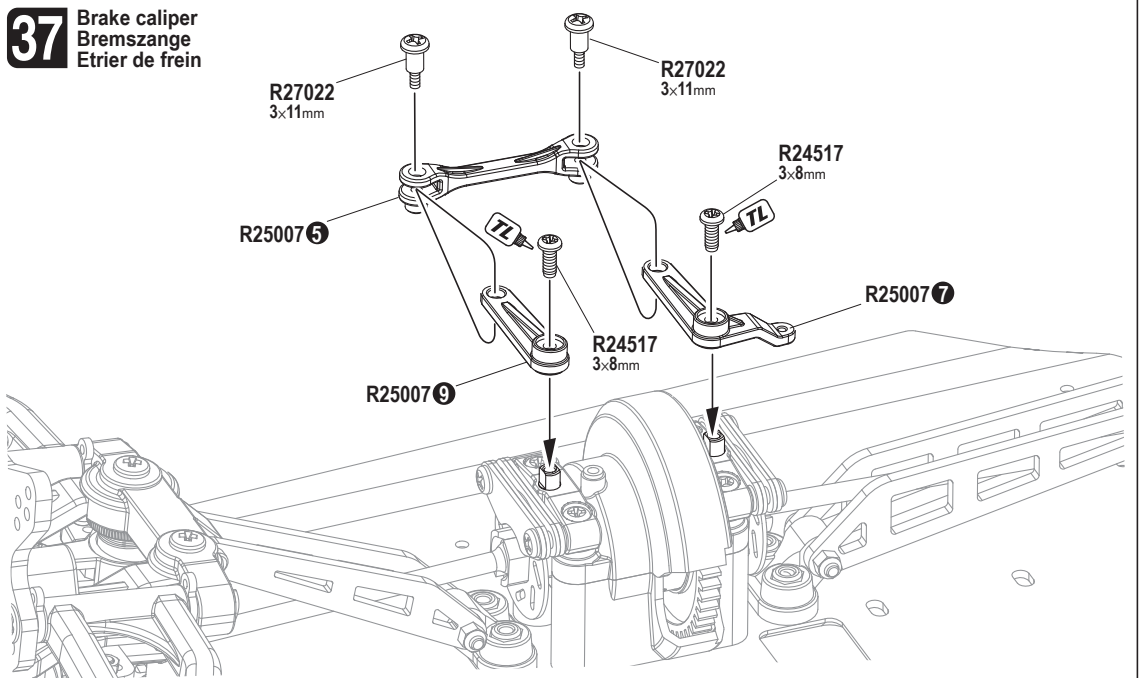
Brake caliper
Bremszange
Etrier de frein



37

- R24517** x2 3x8mm Screw Schraube Vis
- R27022** x2 3x11mm Screw Schraube Vis

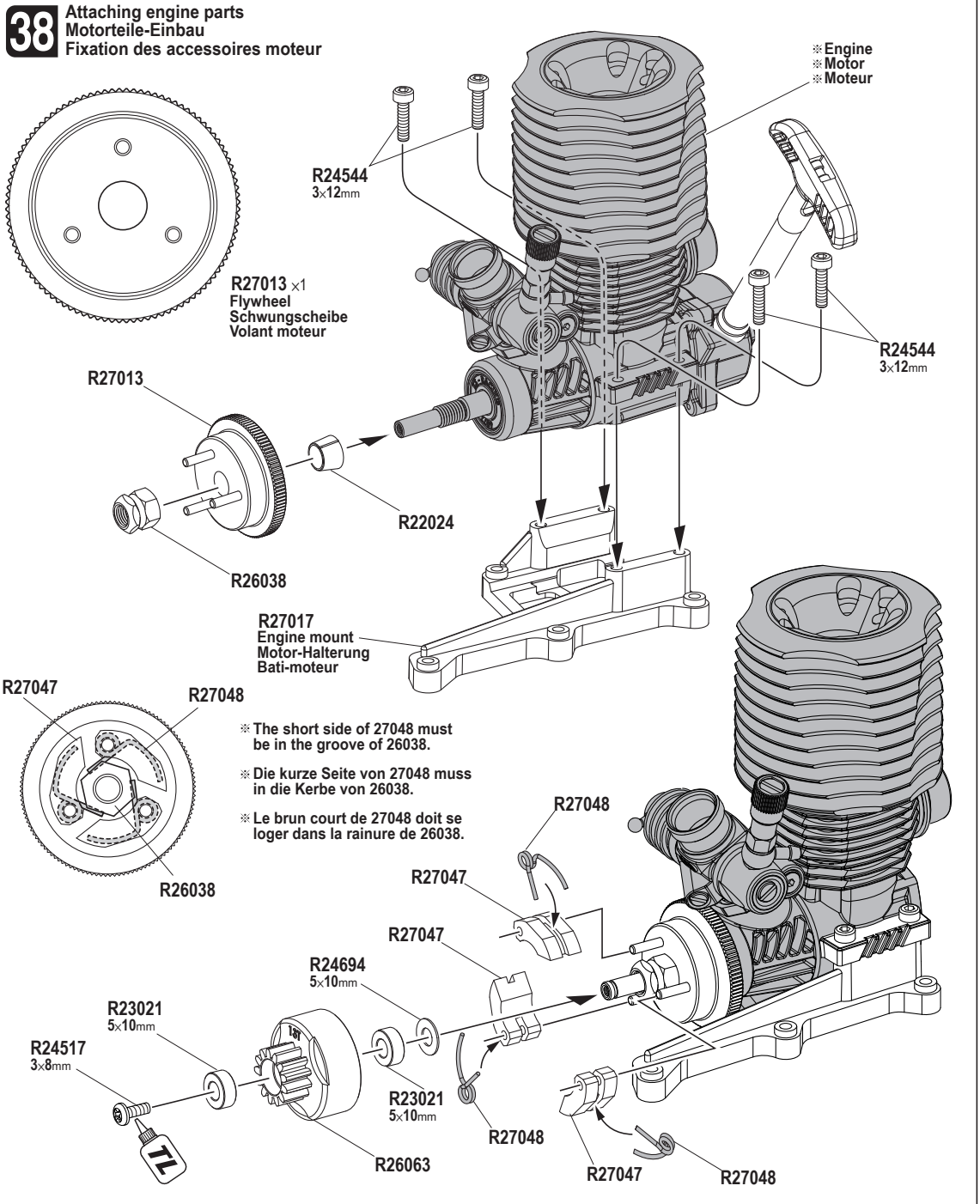
37 Brake caliper Bremszange Etrier de frein



38

- R24517** x1 3x8mm Screw Schraube Vis
- R24544** x4 Cap screw Inbusschraube Vis Allen
- R24694** x1 Washer Unterlegscheibe Rondelle
- R23021** x2 5x10mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes
- R22024** x1 Tapred coret Konus Cone de serrage
- R26038** x1 Pilot nut Kurbelwellenmutter Ecrou d'embrayage
- R27048** x3 Clutch spring Kupplungsfeder Ressort embrayage
- R27047** x3 Clutch shoe Kupplungs-Backen Masselotte d'embrayage
- R26063** x1 13T Clutch bell Kupplungsglocke Cloche d'embrayage

38 Attaching engine parts Motorteile-Einbau Fixation des accessoires moteur



41

※ PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

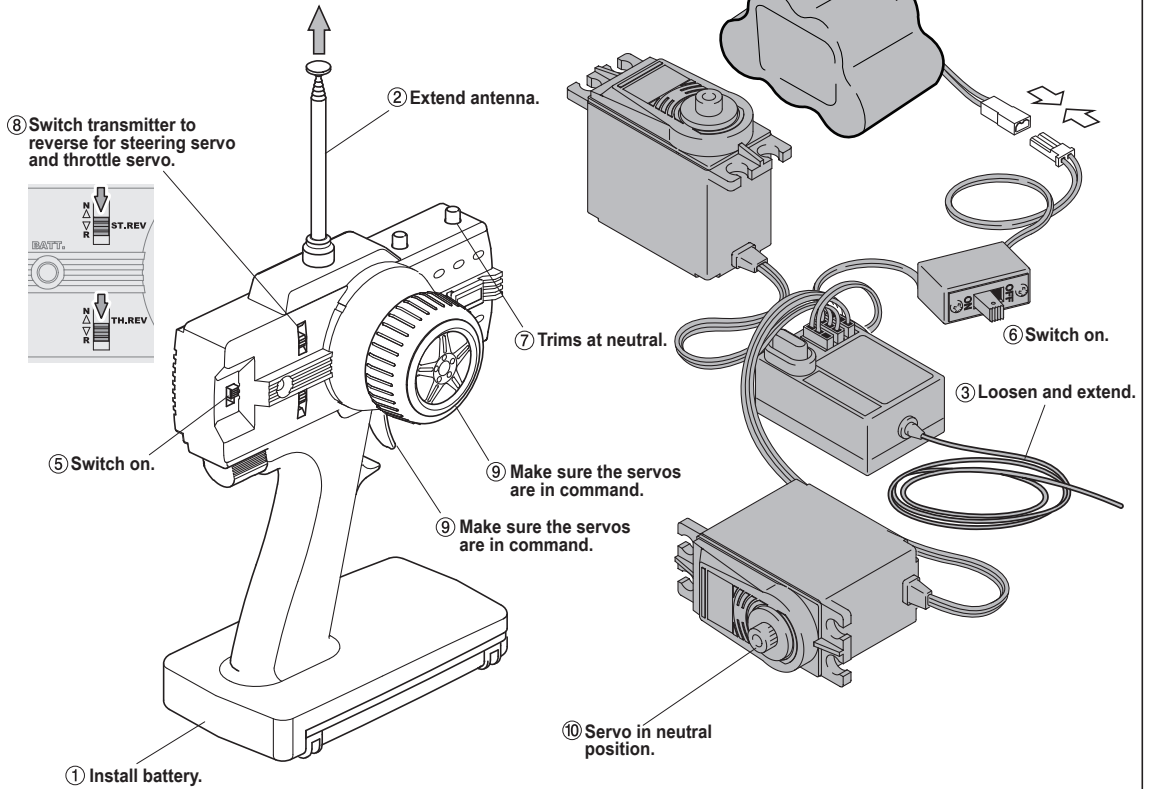
- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Abwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein. (Sender)
- ⑥ Schalter ein. (Empfänger)
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Schalter für Lenkservo und Gashebelservo (Servo-Reverse).
- ⑨ Steuerrad, Ges-/Bremshebel.
- ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

※ VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC. (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil d'antenne.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Position "Reverse" pour le servo de direction et servo de gaz.
- ⑨ Vérifier que les servo réagissent.
- ⑩ Servo en position neutre.

41

Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C



R25025A ⑨ ⑲ JR/KO/SANWA
R25025A ⑩ ⑲ HITEC
R25025A ⑬ ⑲ FUTABA

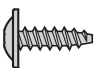


R25025A ⑩ ⑲ JR/KO/SANWA
R25025A ⑫ ⑲ HITEC
R25025A ⑭ ⑲ FUTABA

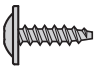
42



R26017 x2 5.8mm
Ball
Kugel
Rotule



R24561 x8 3x10mm
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



R27304 x1 2.6x10mm

Tapping screw
Schneidschraube mit Flansch
Vis taraudeuse



R27041 x1 3x15mm

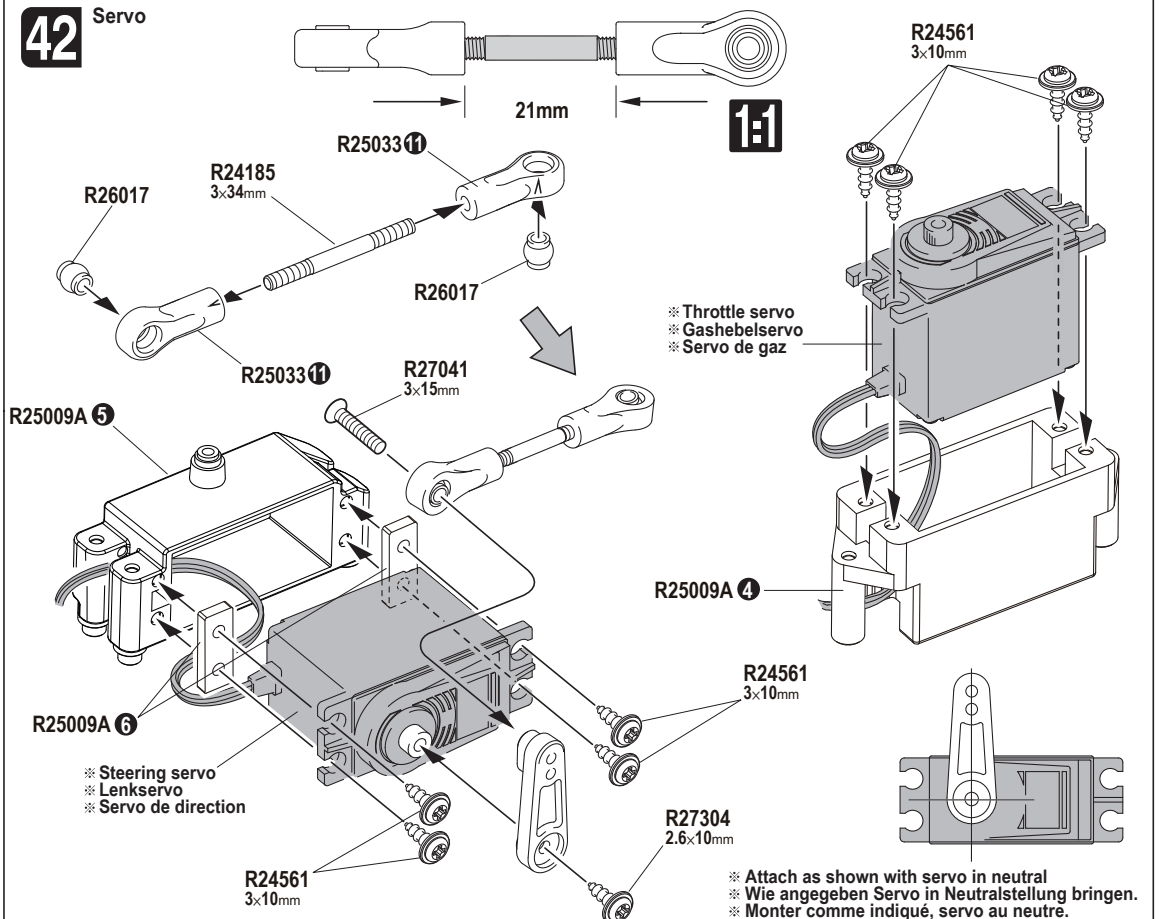
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



R24185 x1 3x34mm
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

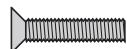
42

Servo

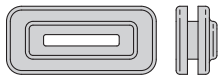


43

R24578 x12 3x12mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées



R27041 x1 3x15mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées

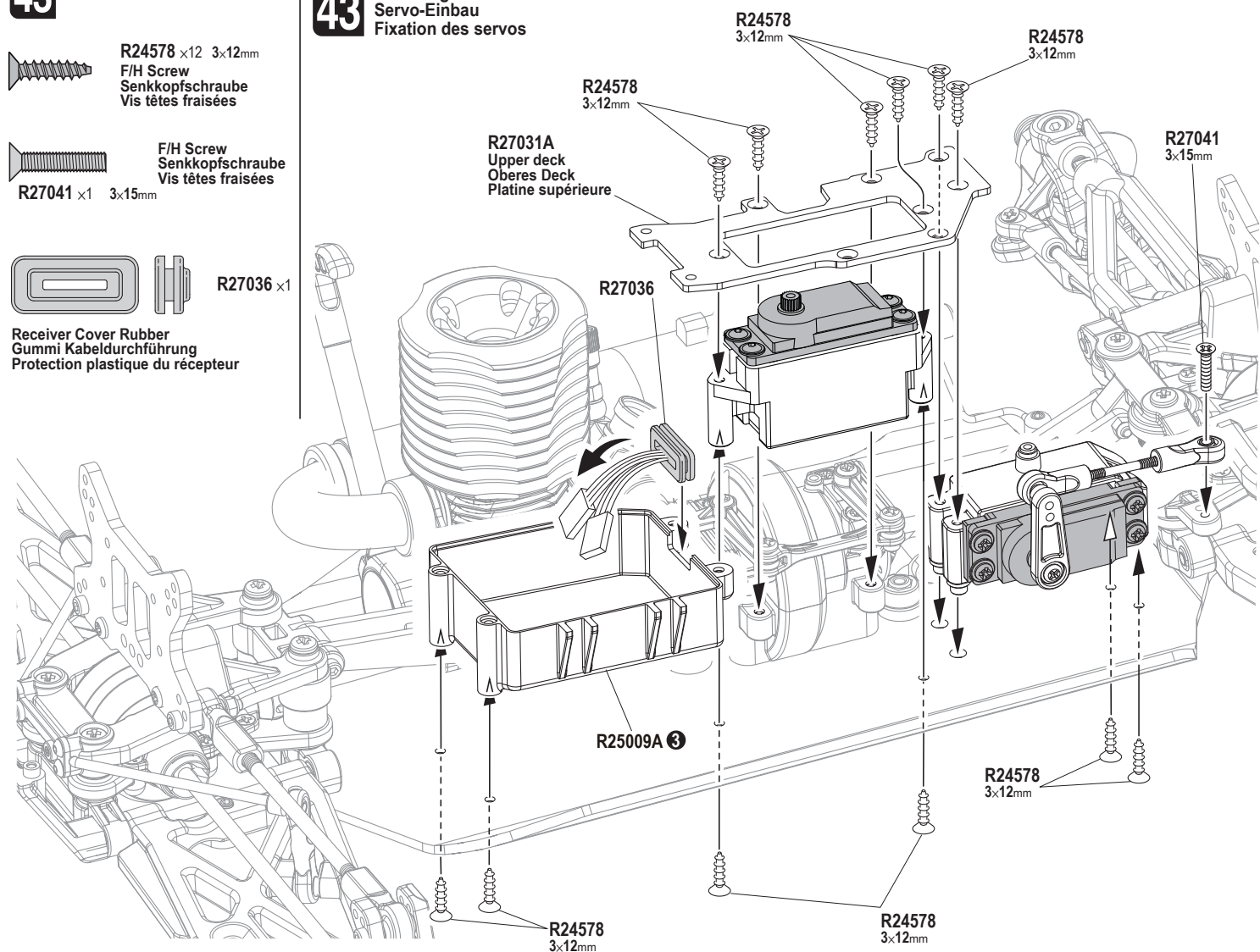


R27036 x1

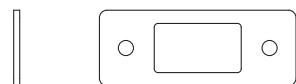
Receiver Cover Rubber
Gummi Kabeldurchführung
Protection plastique du récepteur

43

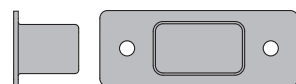
Attaching servos
Servo-Einbau
Fixation des servos

**44**

R27042 x2 2.5x10mm Shaft
Stift
Goupille



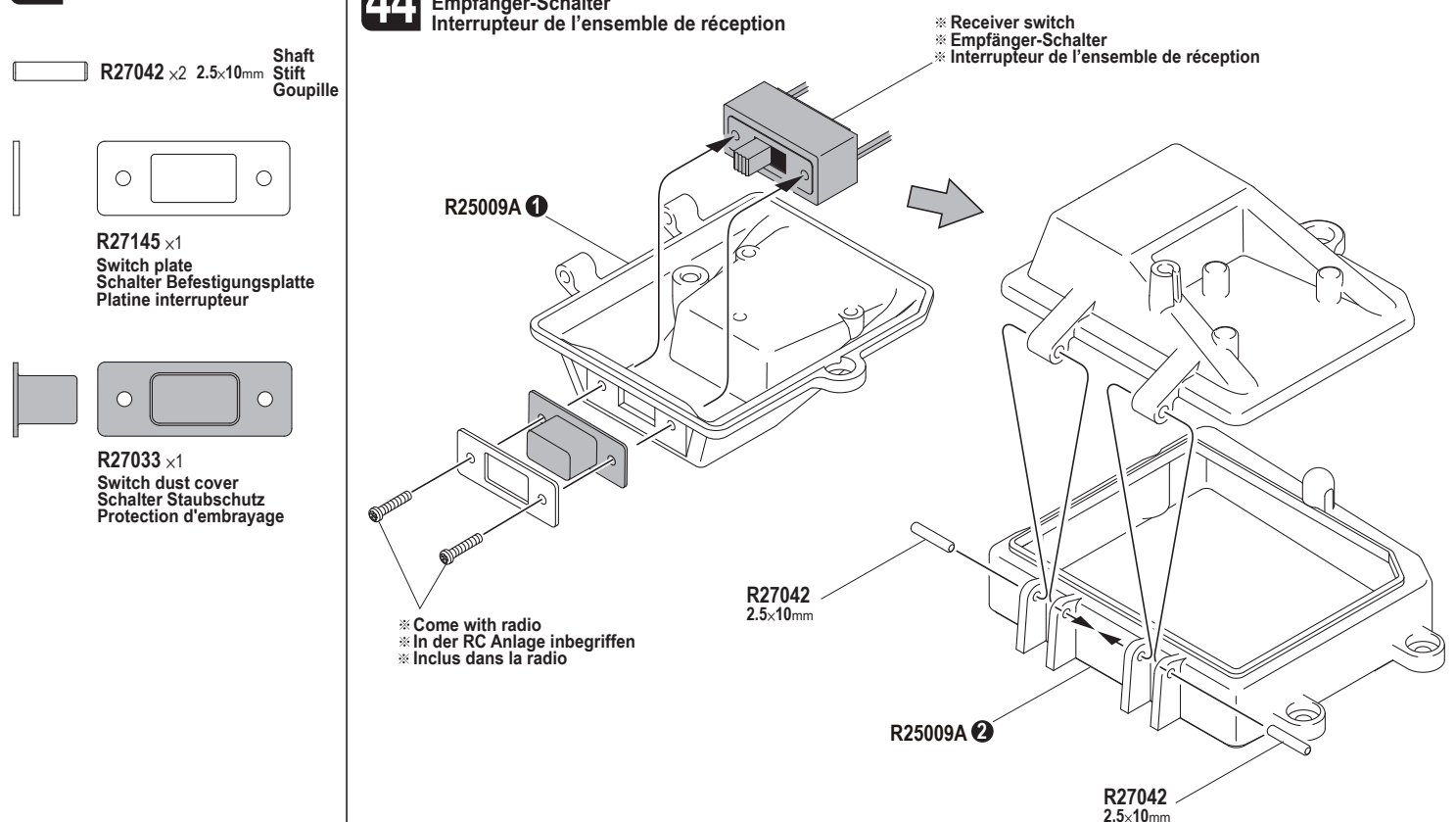
R27145 x1
Switch plate
Schalter Befestigungsplatte
Platine interrupteur

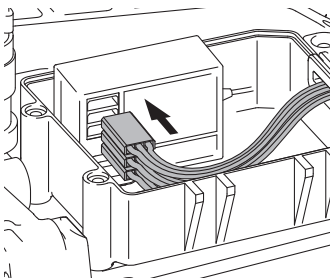


R27033 x1
Switch dust cover
Schalter Staubschutz
Protection d'embrayage

44

Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de l'ensemble de réception



45R24568 x4
3x12mmScrew
Schraube
Vis

- ※ Connect as per radio Instruction manual.
- ※ Anschließen gemäß der Anleitung Ihrer Fernsteuerung.
- ※ Connecter comme indiqué dans la notice de la radio.

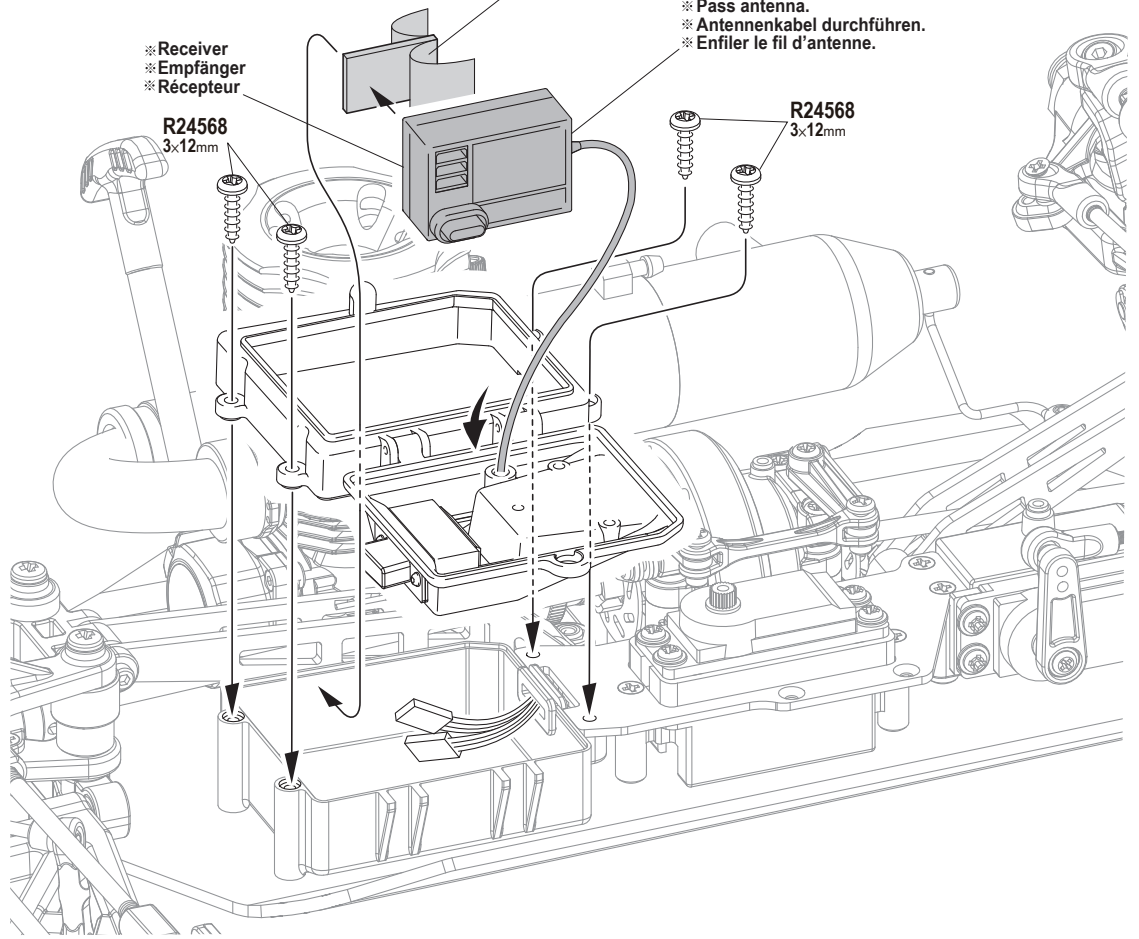
45

Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur

- ※ Double-sided tape.
- ※ Doppelseitiges Klebeband.
- ※ Adhésif double face.

- ※ Pass antenna.
- ※ Antennenkabel durchführen.
- ※ Enfiler le fil d'antenne.

- ※ Receiver
- ※ Empfänger
- ※ Récepteur

R24568
3x12mmR24568
3x12mm**46**

R23001 x1 6mm

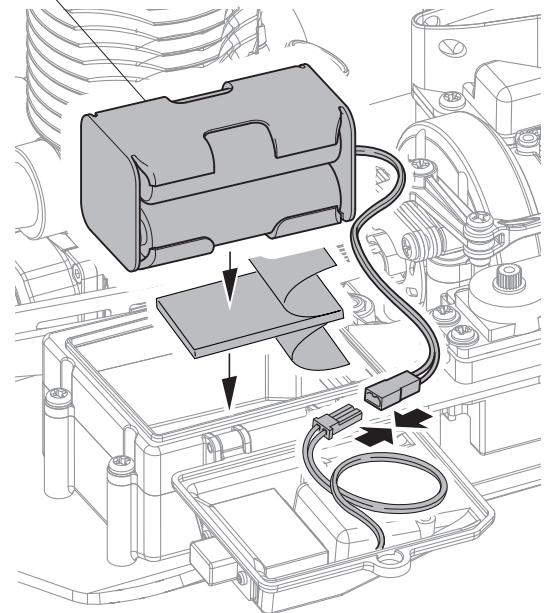
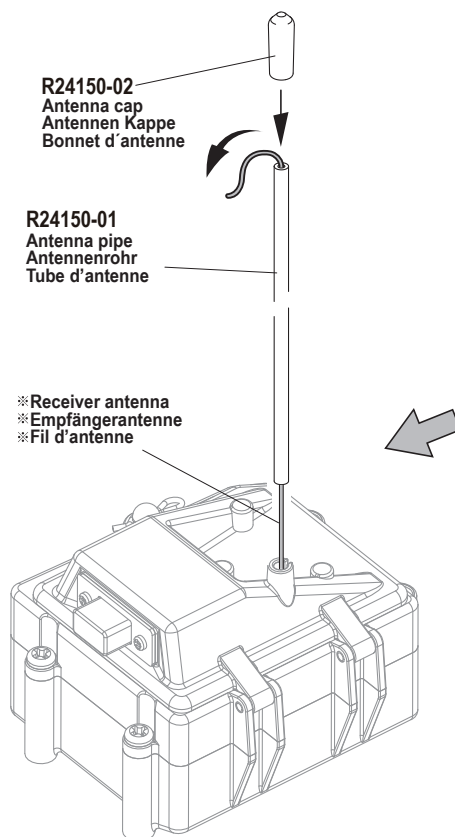
Snap pin
Karosserieklammer
Epingle métallique**46**

Receiver batteries
Empfänger-Batterien
Accus de réception

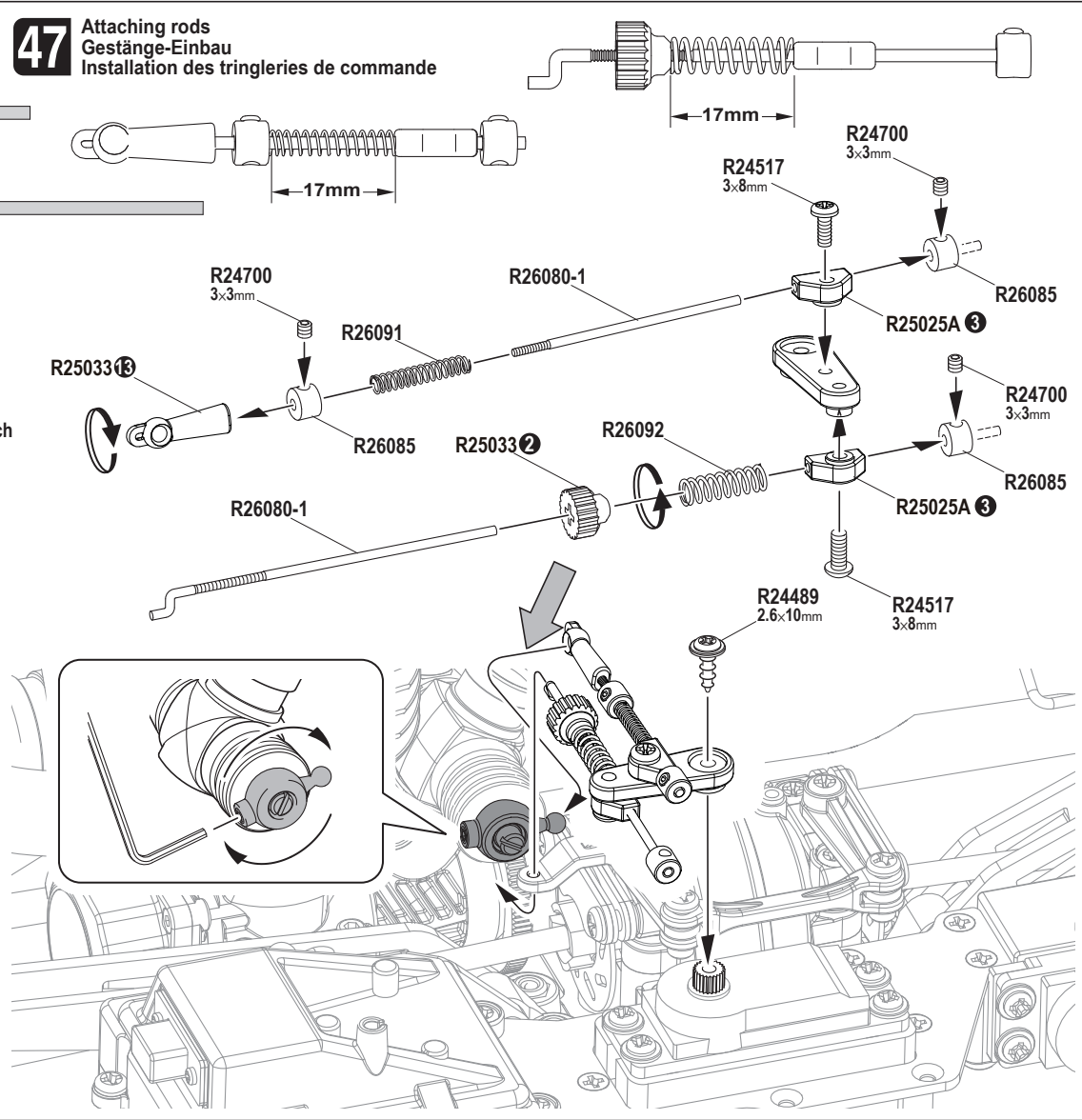
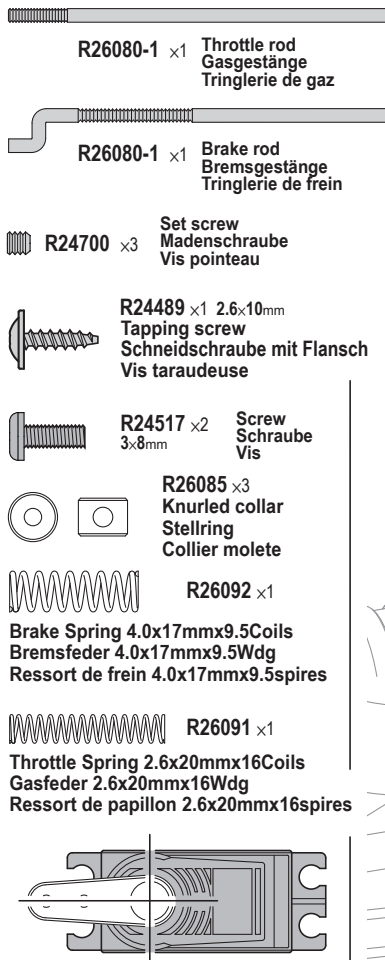
- ※ Receiver batteries
- ※ Empfänger-Batterien
- ※ Accus de réception

R24150-02
Antenna cap
Antennen Kappe
Bonnet d'antenneR24150-01
Antenna pipe
Antennenrohr
Tube d'antenne

- ※ Receiver antenna
- ※ Empfängerantenne
- ※ Fil d'antenne



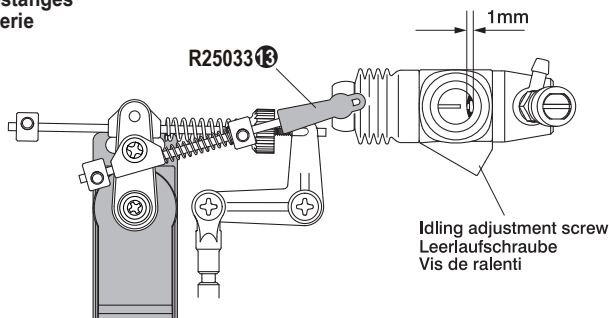
47 Attaching rods
Gestänge-Einbau
Installation des tringleries de commande



※ Attach as shown with servo in neutral.
※ Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
※ Monter comme indiqué, servo au neutre.

48 Linkage Adjustment
Einstellung des Gestänges
Réglage de latringlerie

Neutral
Neutral
Neutre

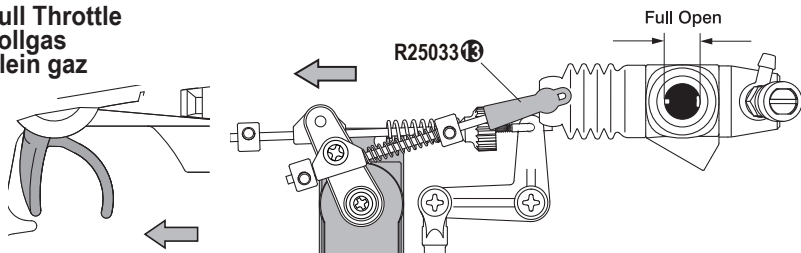


※ Turn on the transmitter and receiver and set the engine control Servo trim in neutral. Adjust the idling adjustment screw to make the carburetor opening 1mm. Adjust the position of R25033 ③. Make an adjustment to make sure that it operates smoothly without making the operation of the other parts awkward. Make sure the brake does not work in this setting..

※ Sender und Empfänger einschalten, um die Neutraleinstellung durchzuführen. Die Leerlaufschraube drehen damit eine ca. 1mm große Öffnung erreicht wird. Anschließend die Kugelpfanne R25033 ③ zur Gaseinstellung bewegen und die Gestänge überprüfen.

※ Allumer la radio et le récepteur et régler le trim deservo de gaz au neutre. Ajuster la vis de ralenti pour obtenir une ouverture de 1mm. Agir sur la chape R25033 ③ pour la position des gaz et vérifier que les tringleries fonctionnent librement.

Full Throttle
Vollgas
Plein gaz

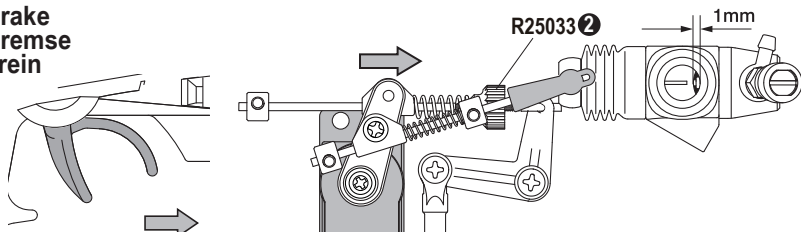


※ Adjust the servo horn hole to fully open the carburetor. Change the position of R25033 ③ if the carburetor is not fully open or opens too much. If your transmitter has a function to adjust throttle end points, make an adjustment with this function.

※ Die Vergaseröffnung einstellen. Gegebenenfalls die Gestängeposition am Servoarm ändern.

※ Ajuster l'ouverture du carburateur. Changer la position sur le palonnier, si le carburateur s'ouvre de trop ou pas assez. Si votre émetteur possède un réglage de fin de course, il faut l'utiliser.

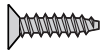
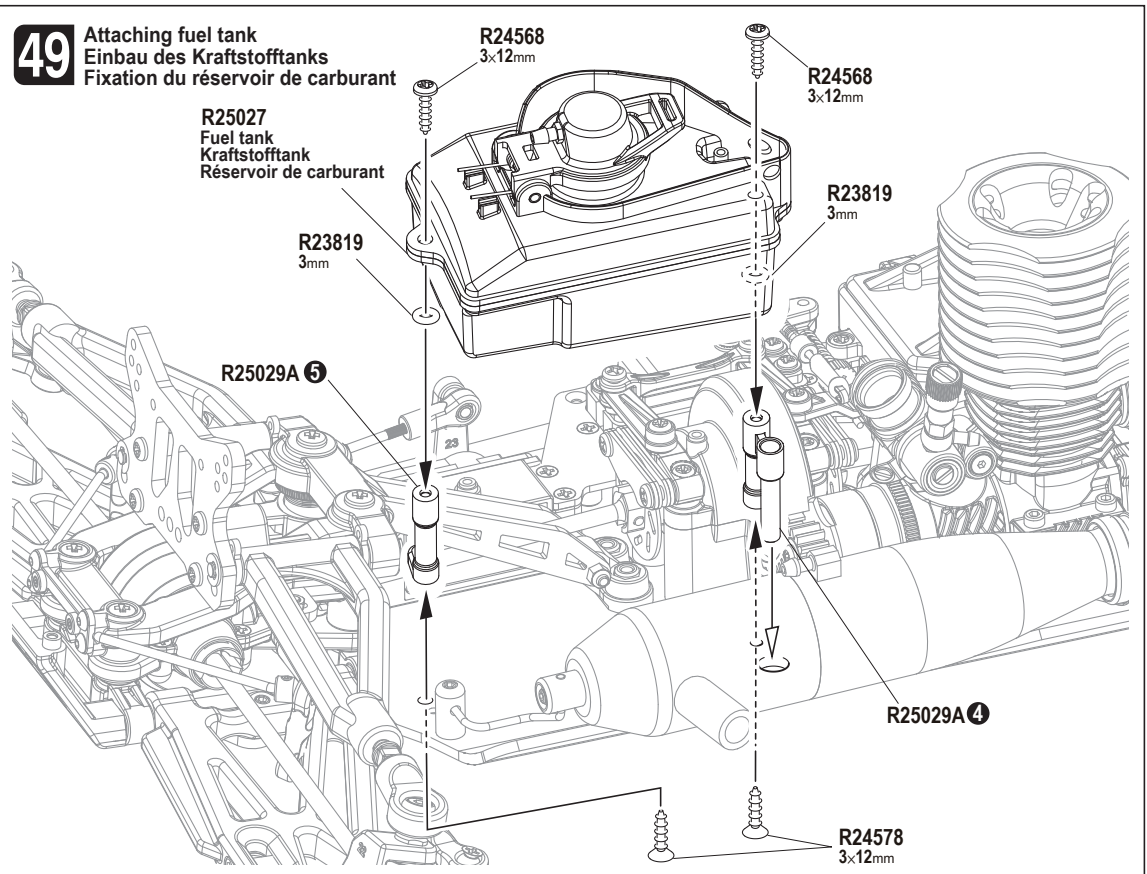
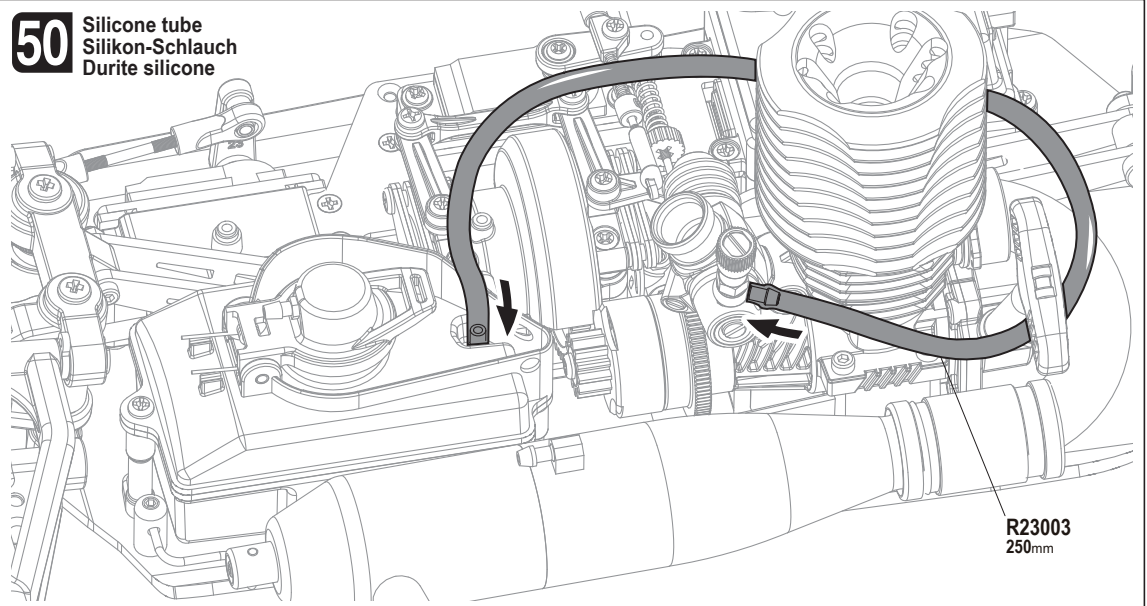
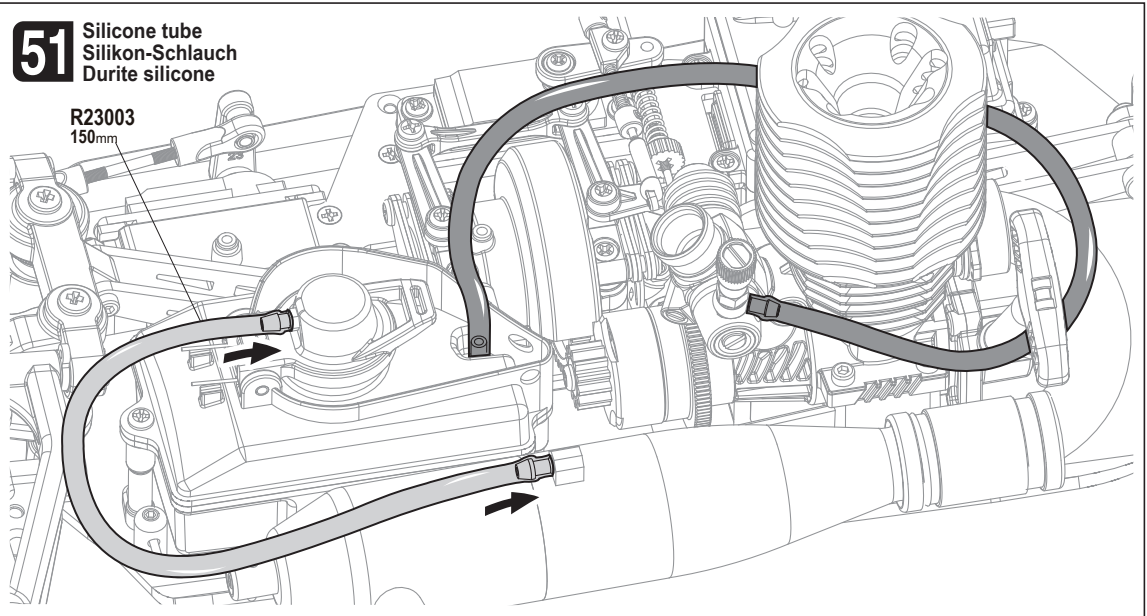
Brake
Brems
Frein

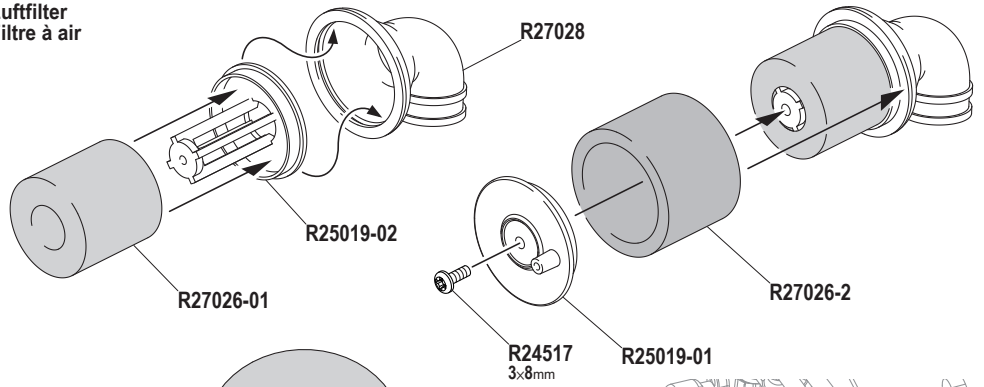


※ Adjust the position of R25033 ② make the brake function. Make sure the brake does not work when the servo trim is in neutral.

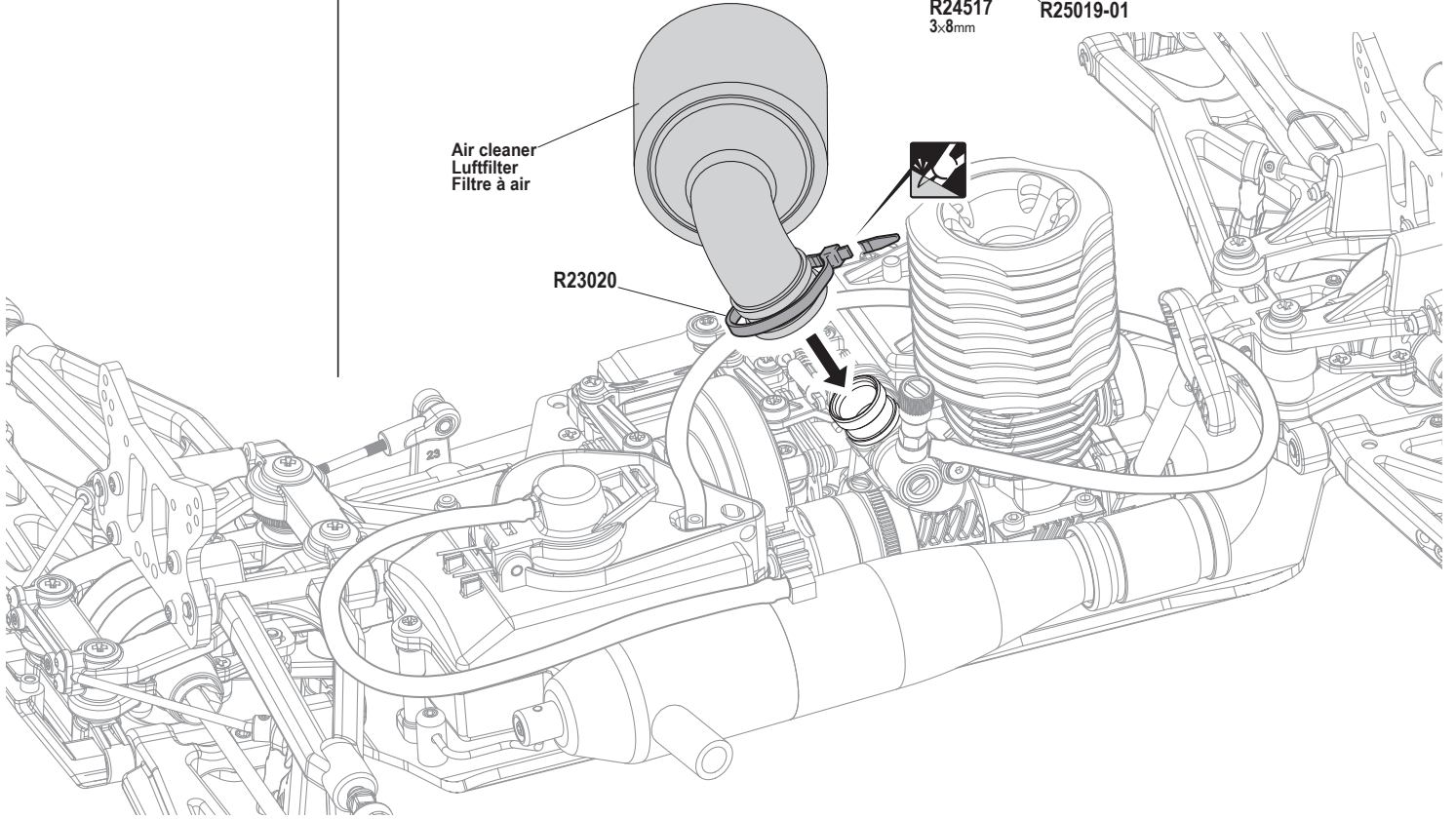
※ Die Bremseinstellung durchführen. Sichergehen, daß das Auto bei Neutralstellung des Servos nicht bremsst.

※ Agir sur la molette R25033 ② pour régler le frein. Vérifier que la voiture ne freine pas servo de gaz au neutre.

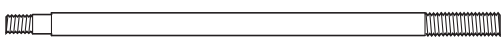
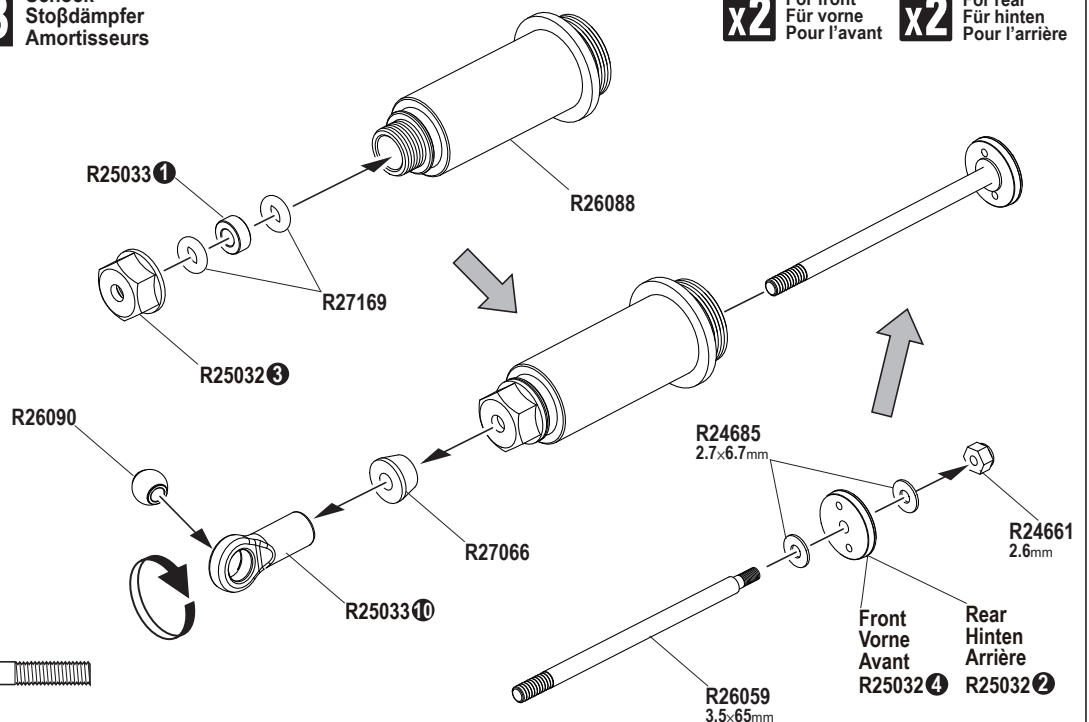
49**49** Attaching fuel tank
Einbau des Kraftstofftanks
Fixation du réservoir de carburantR24568 x2 3x12mm
Screw
Schraube
VisR24578 x2 3x12mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraiséesR23819 x2 3mm
O-ring
O-Ring
Joint torique**50****50** Silicone tube
Silikon-Schlauch
Durite silicone**51****51** Silicone tube
Silikon-Schlauch
Durite silicone

52R24517 x1
3x8mmScrew
Schraube
Vis**52** Air cleaner
Luftfilter
Filtre à airAir cleaner
Luftfilter
Filtre à air

R23020

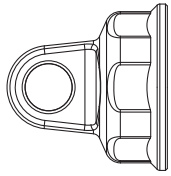
**53**R24661 x4
2.6mm Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstopR27169 x8
3.5mm O-ring
O-Ring
Joint toriqueR24685 x8
2.7x6.7mm Washer
Unterlegscheibe
RondelleR26090 x4
Ball
Kugel
Rotule

R27066 x4

Rubber bump stop
Einfederwegbegrenzer Aus Gummi
Butee CaoutchoucR26059 x4
3.5x65mm Shock shaft
Dämpfer-Kolbenstange
Tige d'amortisseur**53** Shock
Stoßdämpfer
Amortisseurs**x2** For front
Für vorne
Pour l'avant **x2** For rear
Für hinten
Pour l'arrièreFront
Vorne
R25032 ④Rear
Hinten
R25032 ②

54

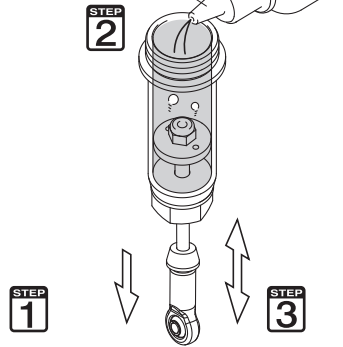
R27070 x4
Oil seal
Dämpfer-Membran
Coupelle d'amortisseur



R25032 ① x4
Top shock cap
Dämpferverschlußkappe
Bouchon Haut d'amortisseur

54 Oil seal
Dämpfer-Membran
Coupelle d'amortisseur **x4**

Shock oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur

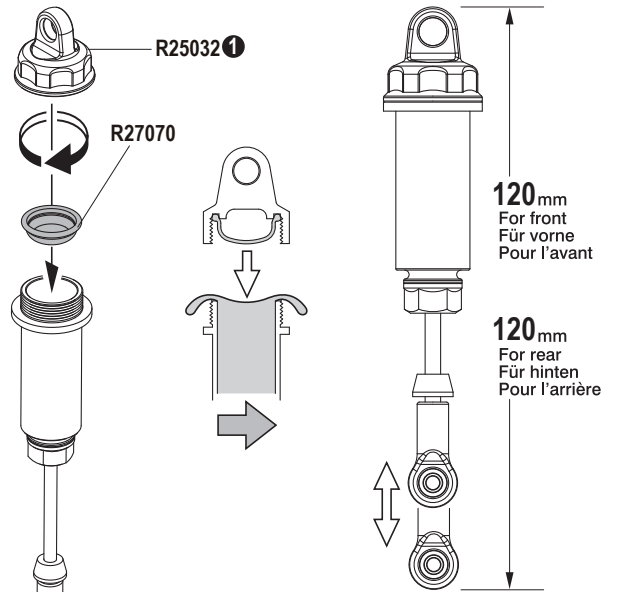


※ Pull down the piston.
※ Kolbenstange nach unten ziehen.
※ Tirer la tige d'amortisseur vers le bas.

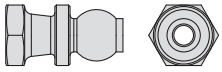
※ Move the shaft up and down slowly to remove bubbles.
※ Den Kolben langsam senken und wieder anheben, damit alle Bläßchen entfernt werden.
※ Descendre et remonter la tige d'amortisseur doucement afin d'évacuer les bulles d'air.

R25032 ①

R27070



※ Check if piston moves smoothly.
※ Prüfen, ob der Kolben reibungslos läuft.
※ Vérifier que la tige d'amortisseur coulisse librement.

55

R26089 x4
Shock mount
Stoßdämpfer Befestigungskugel
Support d'amortisseur

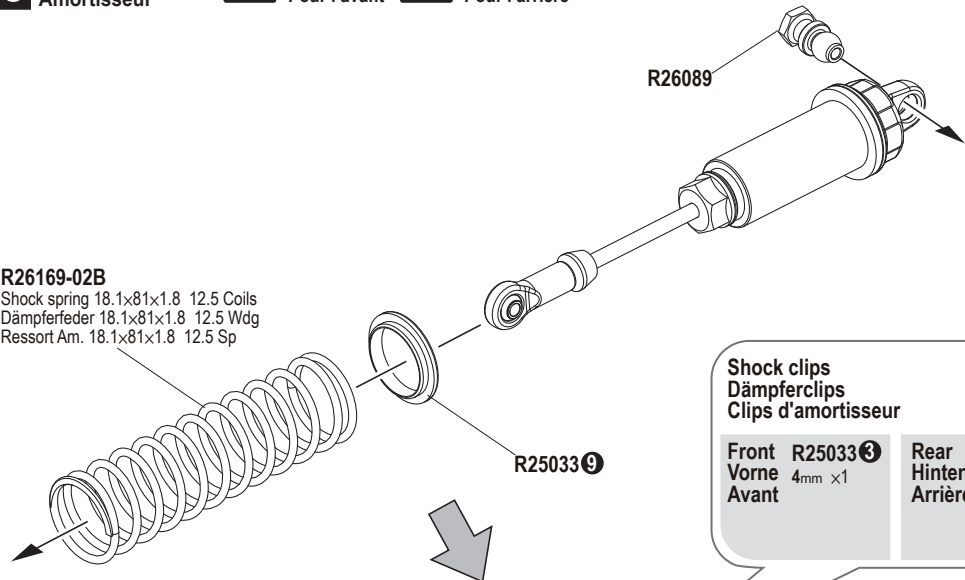
55 Shock
Stoßdämpfer
Amortisseur

x2 For front
Für vorne
Pour l'avant

x2 For rear
Für hinten
Pour l'arrière

R26169-02B

Shock spring 18.1x81x1.8 12.5 Coils
Dämpferfeder 18.1x81x1.8 12.5 Wdg
Ressort Am. 18.1x81x1.8 12.5 Sp



Shock clips
Dämpferclips
Clips d'amortisseur

Front R25033 ③
Vorne 4mm x1
Avant

Rear R25033 ⑤
Hinten 2mm x1
Arrière R25033 ④
5mm x1

※ Spring tension adjusters.
※ Federvorspannungs Clips.
※ Entretroises de précontrainte du ressort.

R25033 ②

56

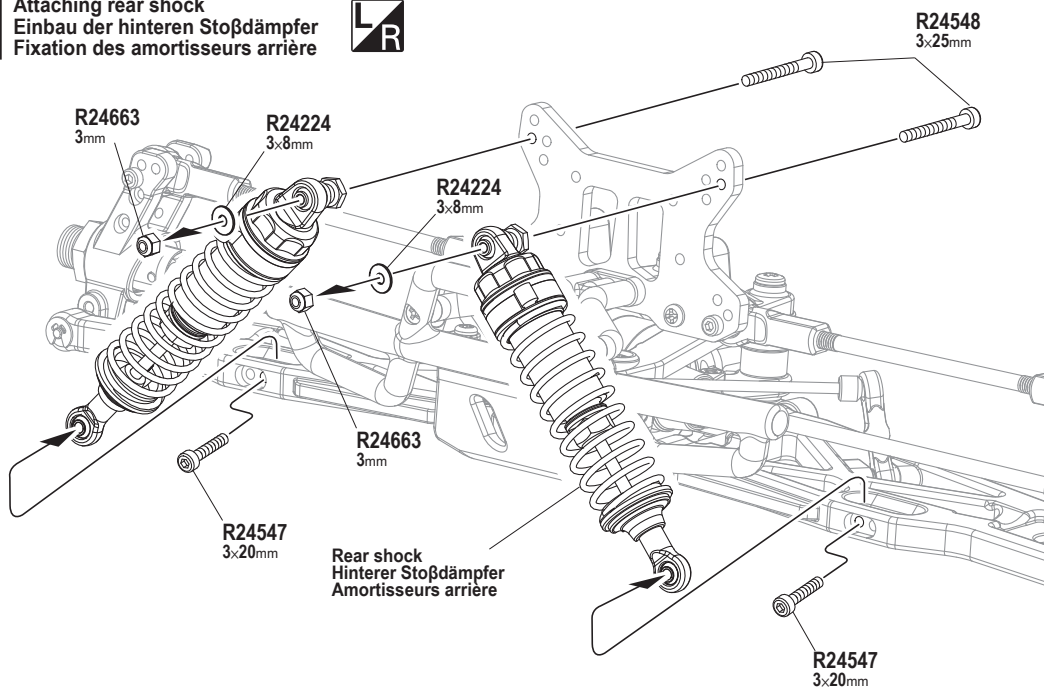
R24663 x2 3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop

R24547 x2 3x20mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

R24548 x2 3x25mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

R24224 x2 3x8x0.5mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

56 Attaching rear shock Einbau der hinteren Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs arrière

**57**

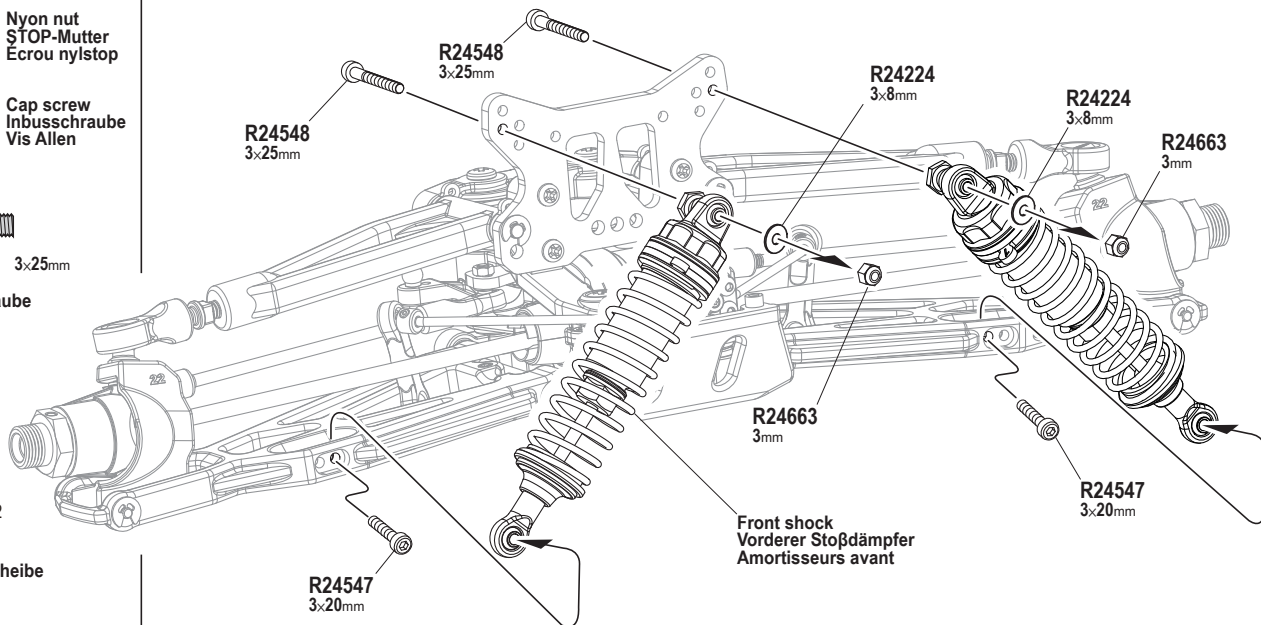
R24663 x2 3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop

R24547 x2 3x20mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

R24548 x2 3x25mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen

R24224 x2 3x8x0.5mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

57 Attaching front shock Einbau der vorderen Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs avant

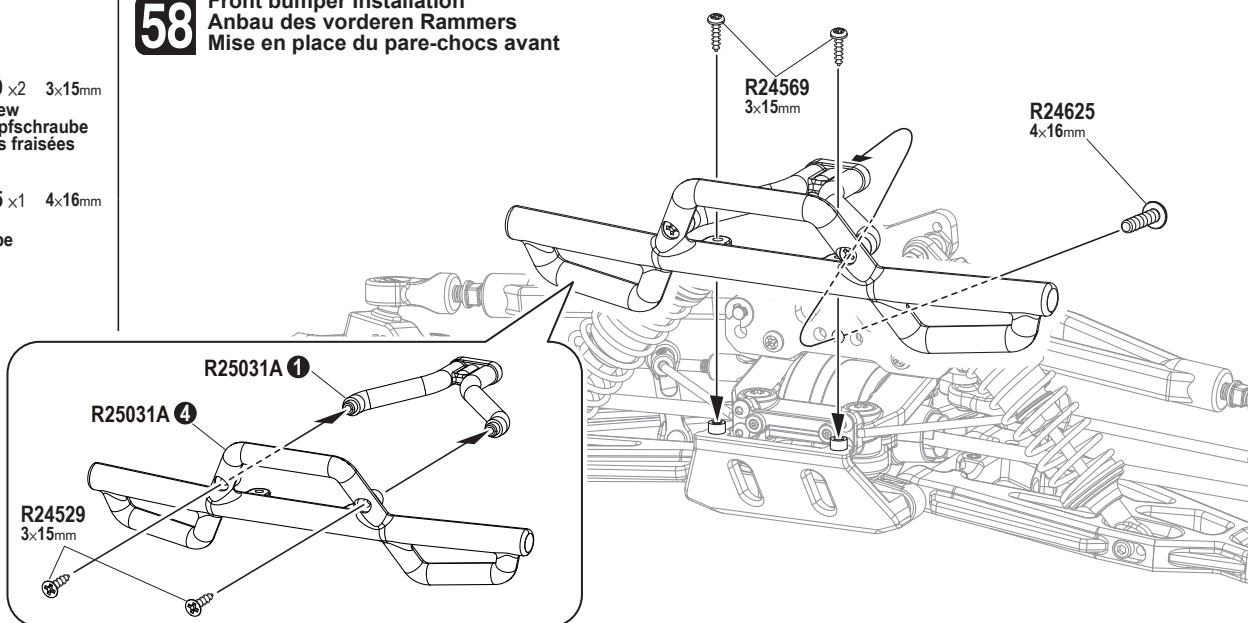
**58**

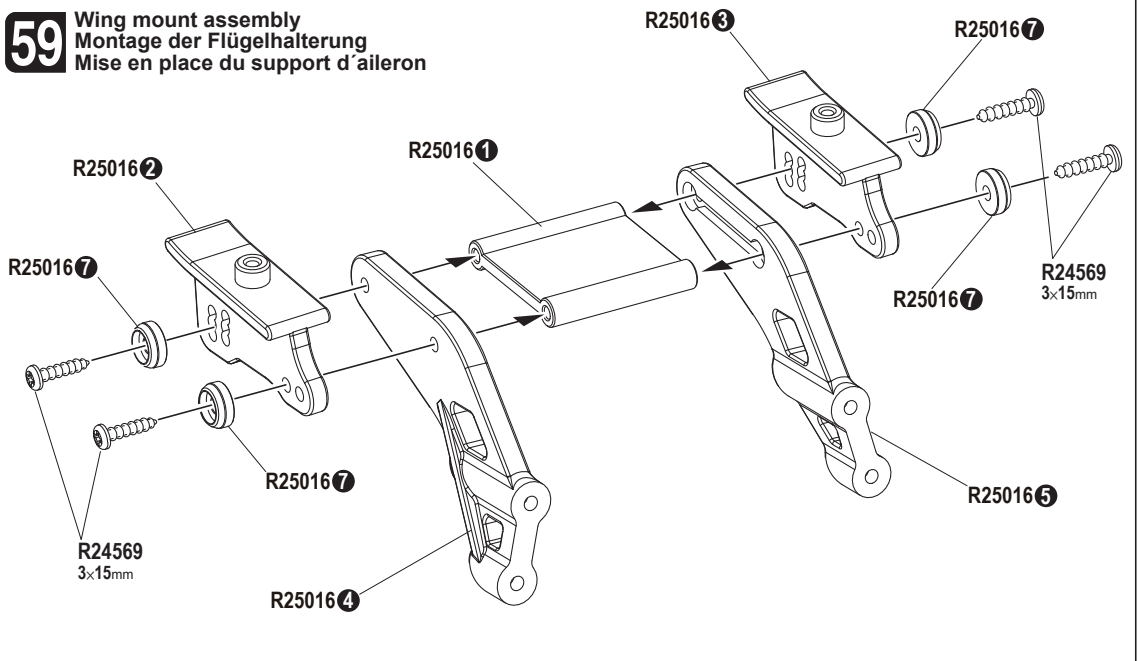
R24529 x2 3x15mm
F/H Screw
Senkkopfschraube
Vis têtes fraisées

R24625 x1 4x16mm
Screw
Schraube
Vis

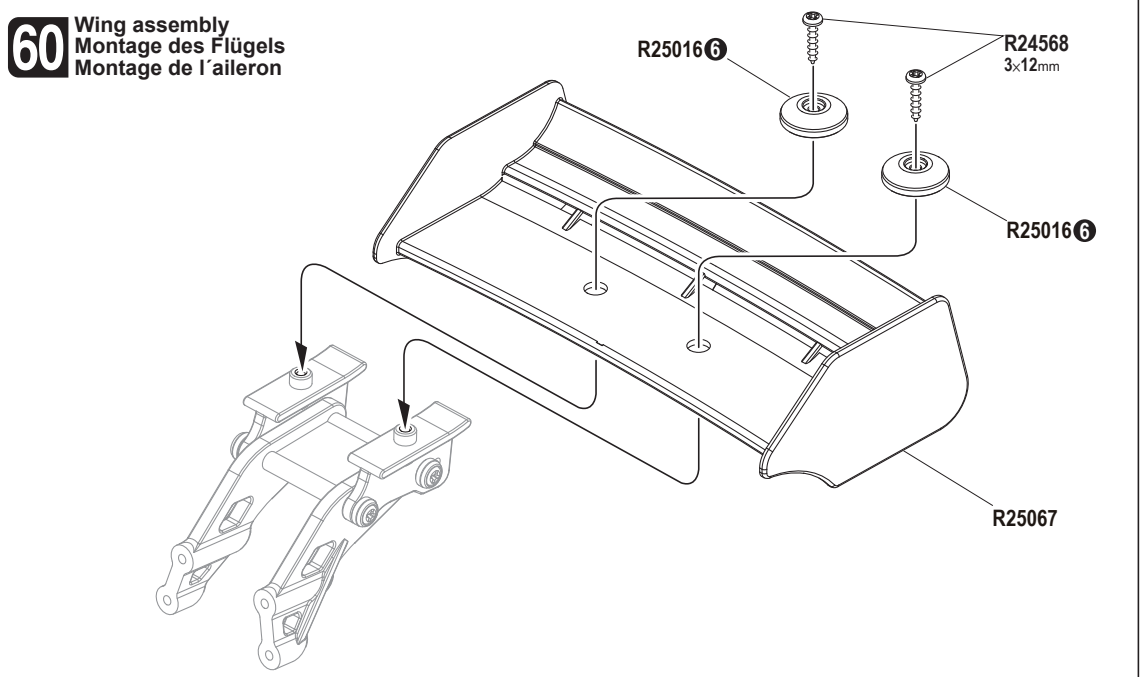
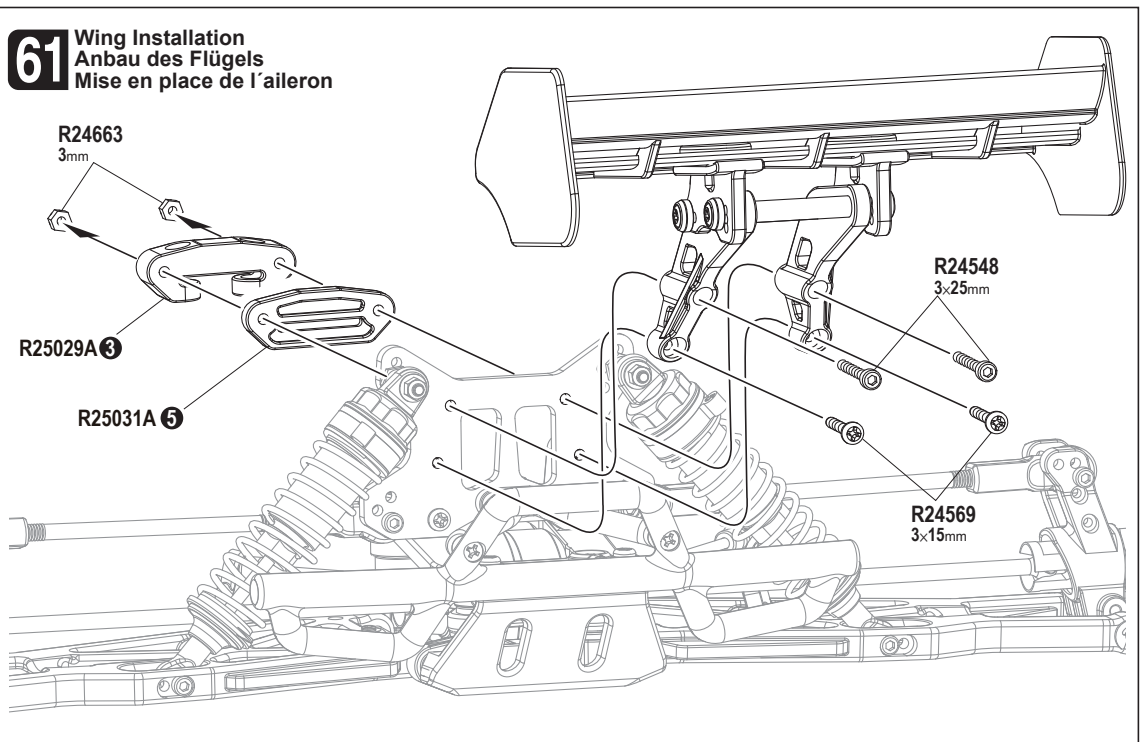
R24569 x2 3x15mm
Screw
Schraube
Vis

58 Front bumper Installation Anbau des vorderen Rammers Mise en place du pare-chocs avant



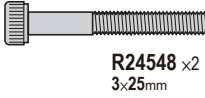
59R24569 x4
3x15mm Screw
Schraube
Vis**59** Wing mount assembly
Montage der Flügelhalterung
Mise en place du support d'aile**60**R24568 x2
3x12mm Screw
Schraube
Vis

R25016 6

60 Wing assembly
Montage des Flügels
Montage de l'aile**61**R24663 x2
3mm Nylon nut
STOP-Mutter
Ecroû nylstopR24569 x2
3x15mm Screw
Schraube
VisR24548 x2
3x25mm Screw
Schraube
Vis**61** Wing Installation
Anbau des Flügels
Mise en place de l'aile

62

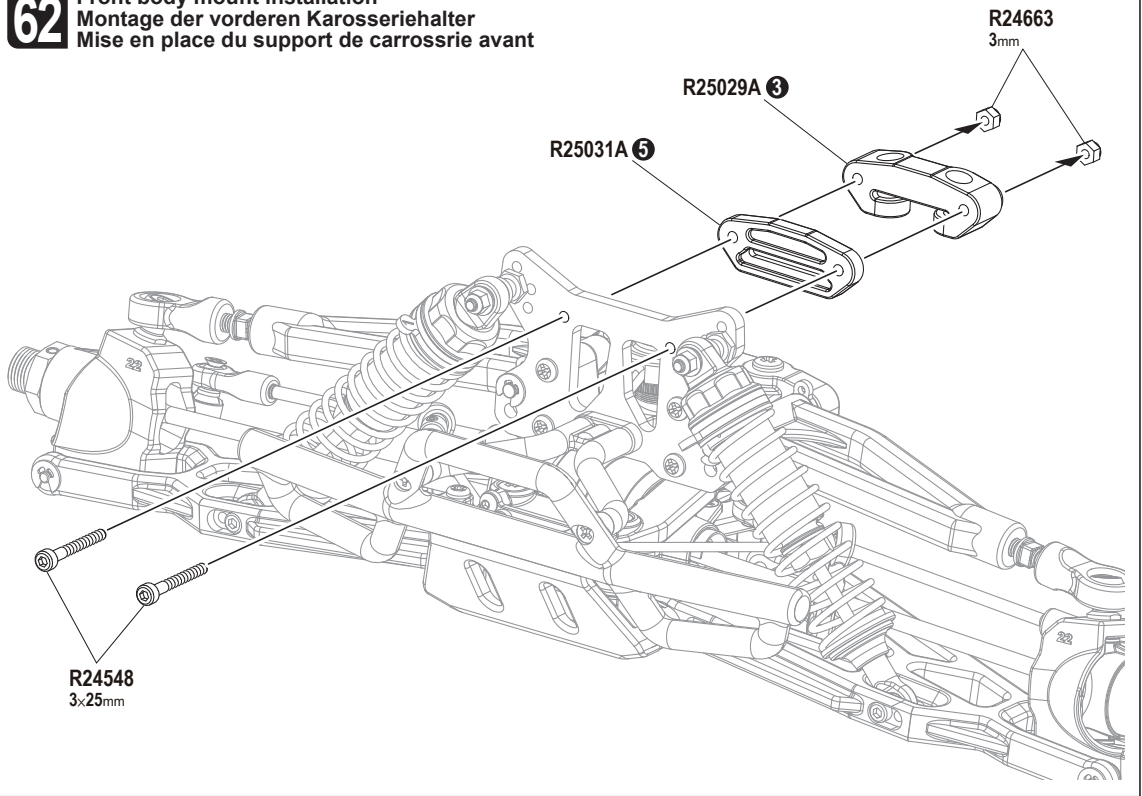
R24663 x2
3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



Screw
Schraube
Vis

R24548 x2
3x25mm

62 Front body mount installation
Montage der vorderen Karosseriehalter
Mise en place du support de carrosserie avant

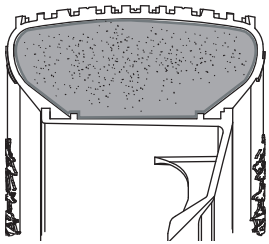
**63**

63 Wheel
Rad
Roue



AX12005
Inner sponge
Reifeneinlage
Mousse de pneu

AX8034
Wheel
Felge
Jante



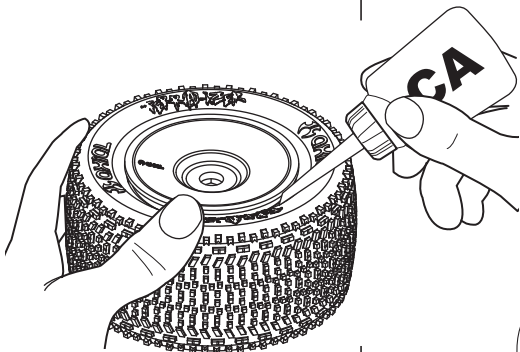
- ※ Fit into grooves.
- ※ Reifen in die Felgen eindrücken.
- ※ Insérer dans les rainures.

AX12001
Tire
Reifen
Pneu

<R>

AX12001
Tire
Reifen
Pneu

- ※ Note the direction.
- ※ Richtung beachten.
- ※ Noter l'orientation du pneu.

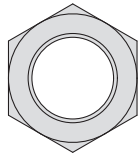


- ※ Apply instant cement.
- ※ Sekundenkleber auftragen.
- ※ Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

<L>

AX8034
Wheel
Felge
Jante

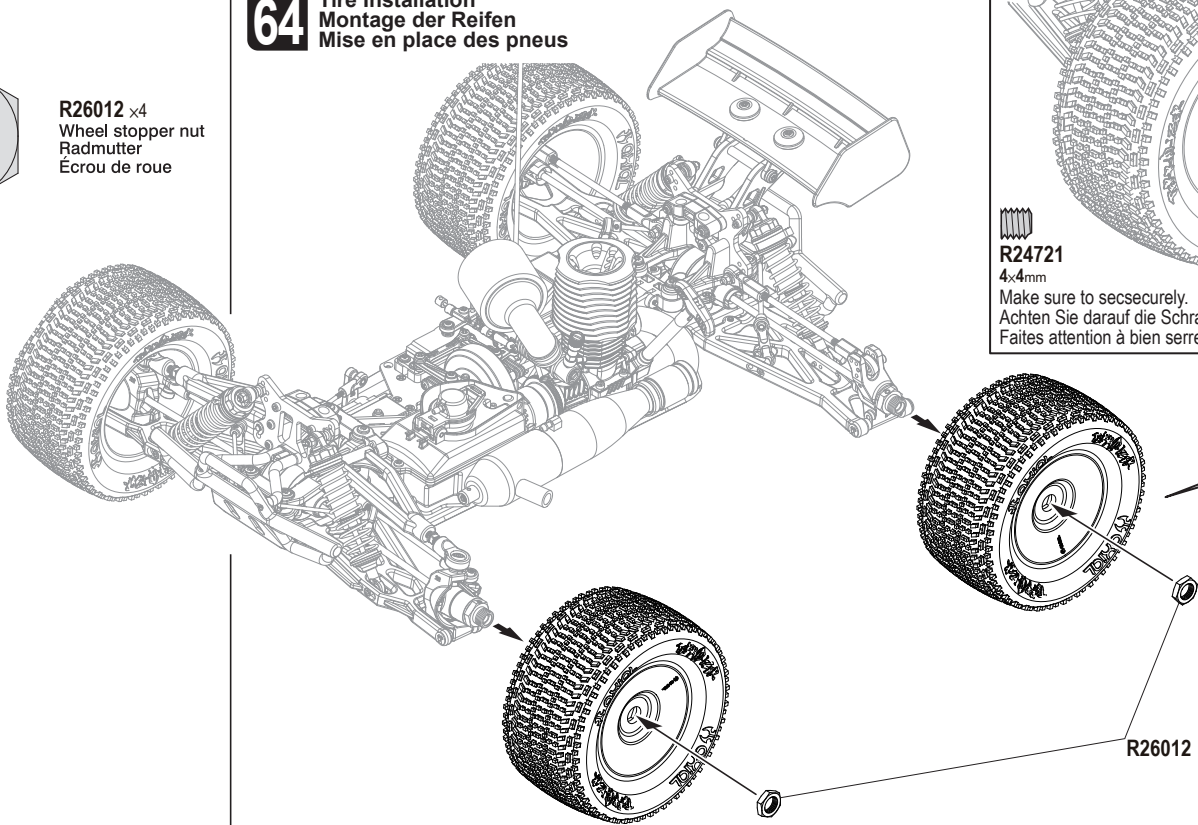
AX12005
Inner sponge
Reifeneinlage
Mousse de pneu

64

R26012 x4
Wheel stopper nut
Radmutter
Ecrou de roue

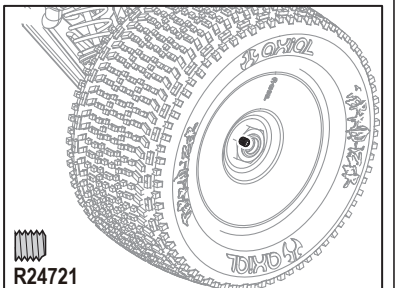
64

Tire Installation
Montage der Reifen
Mise en place des pneus



R24721
4x4mm

Make sure to secsecurely.
Achten Sie darauf die Schrauben fest anzuziehen.
Faites attention à bien serrer.



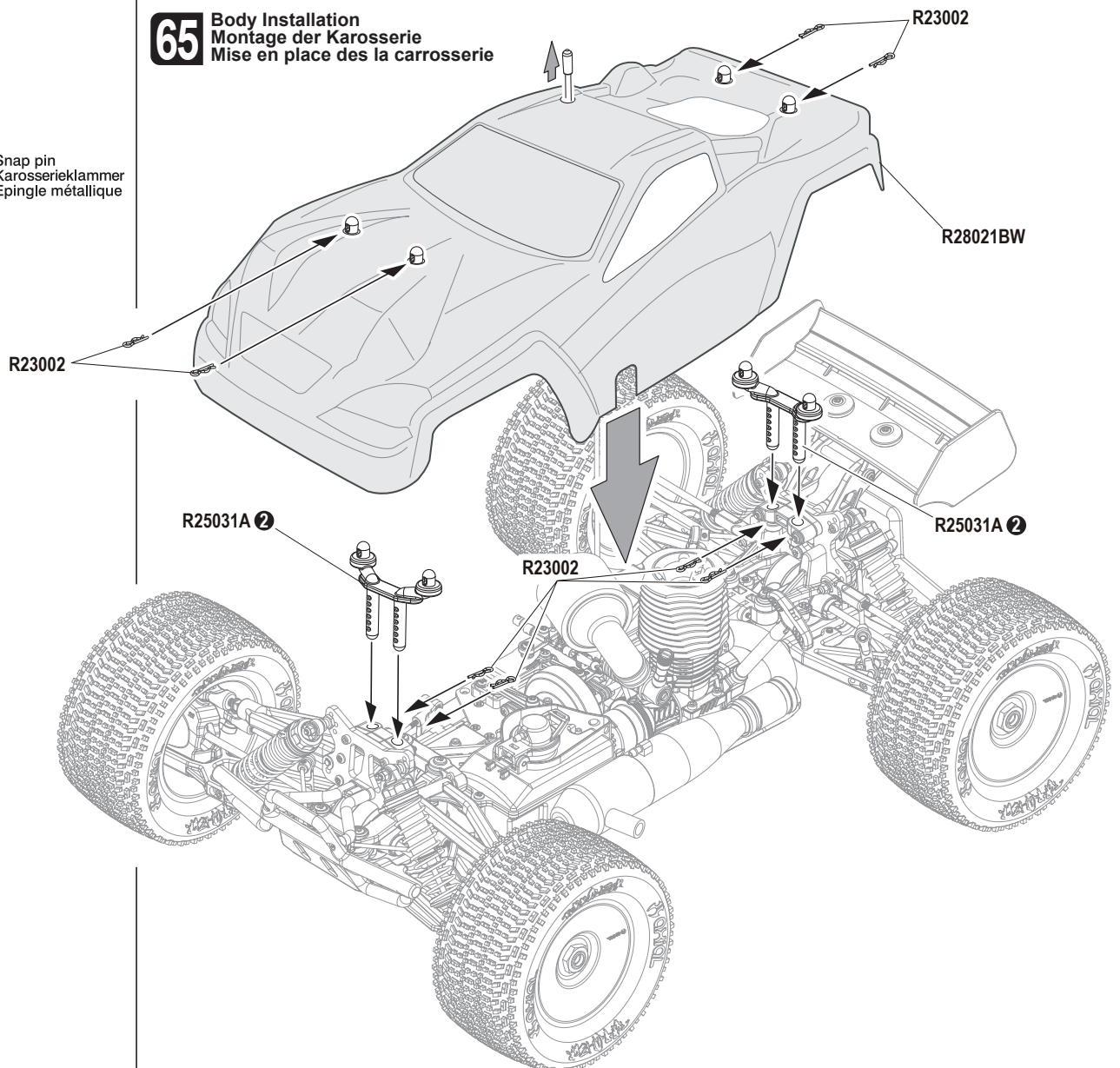
R26012

65

R23002 x8 8mm Snap pin
Karosserieklammer
Epingle métallique

65

Body Installation
Montage der Karosserie
Mise en place des la carrosserie



R23002

R28021BW

R23002

R25031A ②

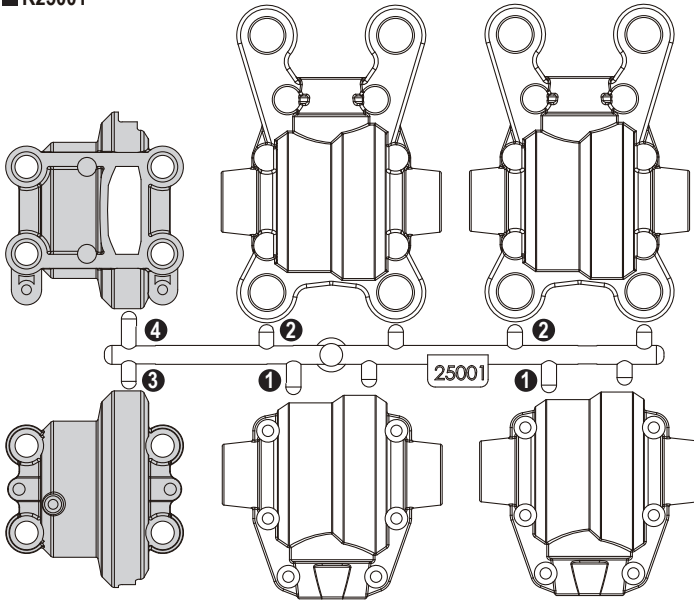
R23002

R25031A ②

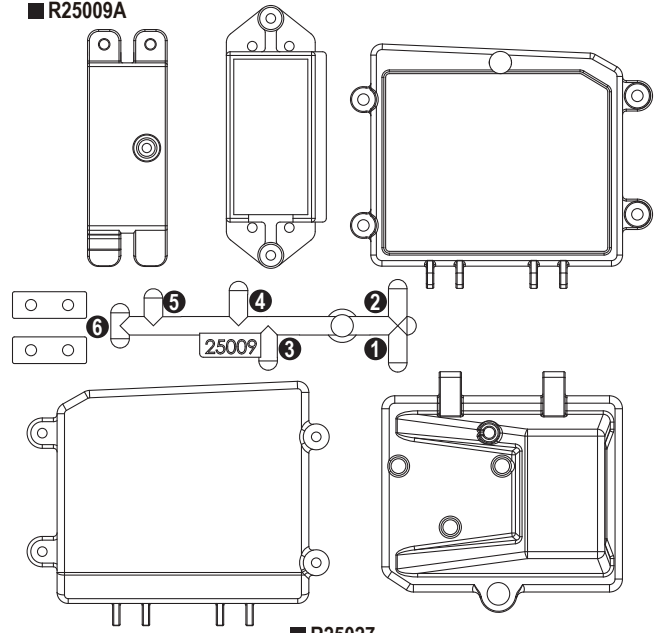
PLASTIC PARTS
Plastikteile / Pièces Plastique

Not used.
Nicht verwenden.
Non utilise.

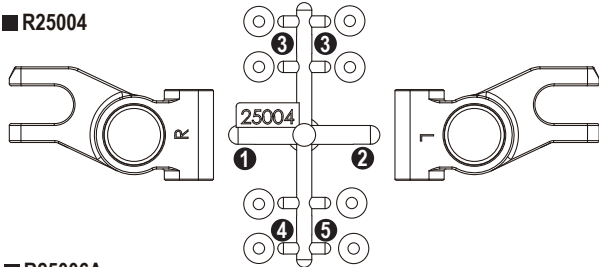
■ R25001



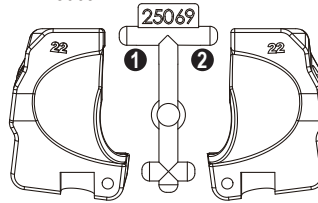
■ R25009A



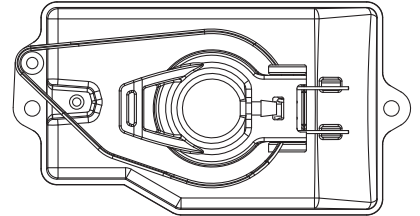
■ R25004



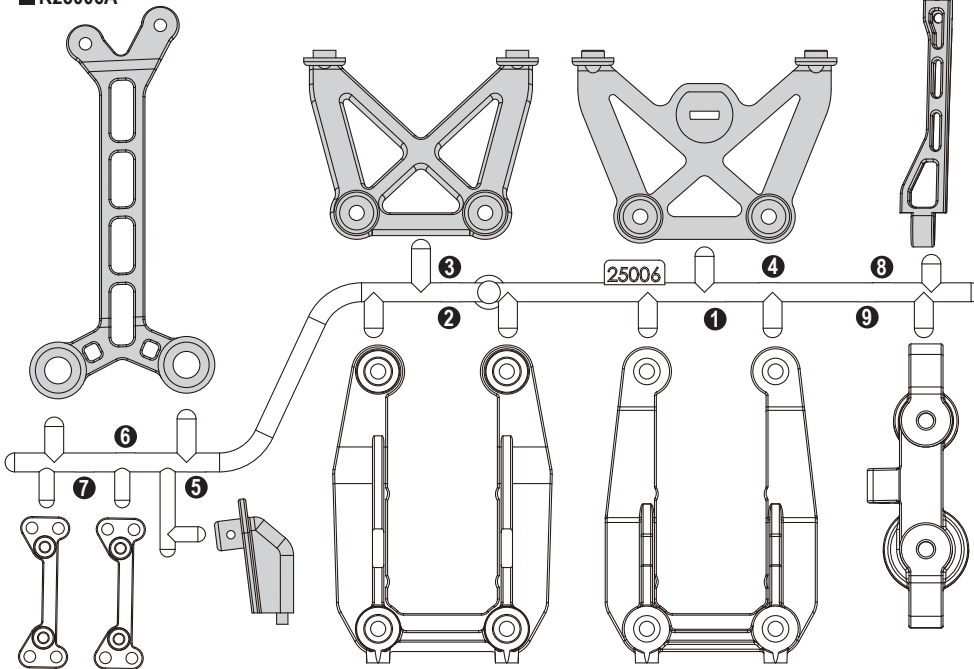
■ R25069



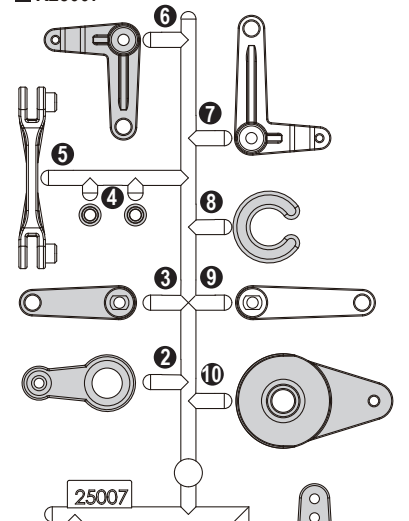
■ R25027



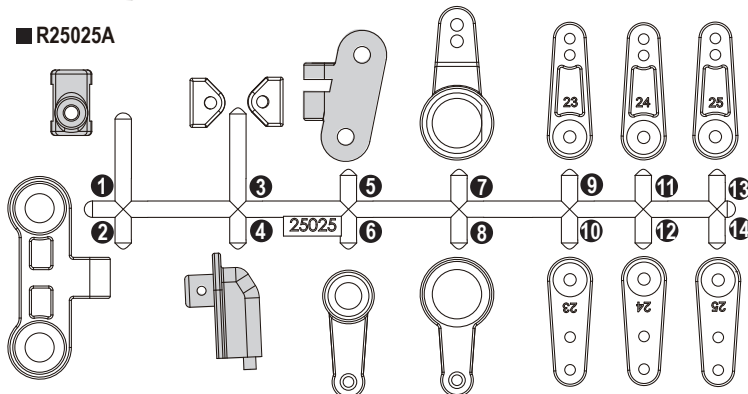
■ R25006A



■ R25007



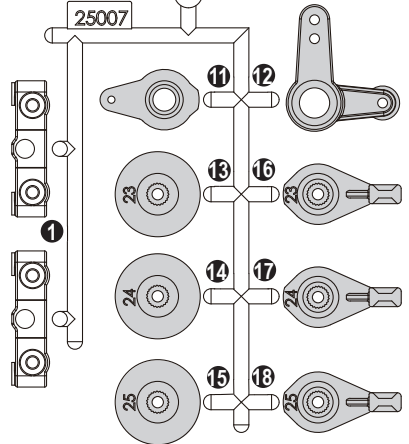
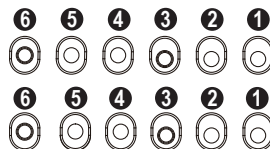
■ R25025A



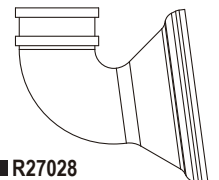
■ R27066



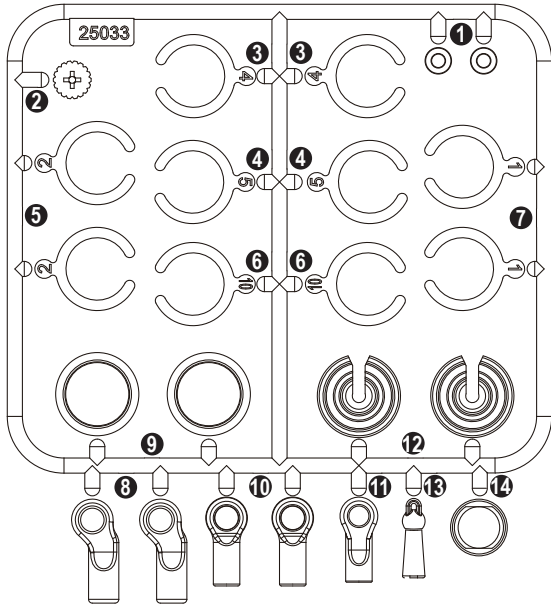
■ R27019



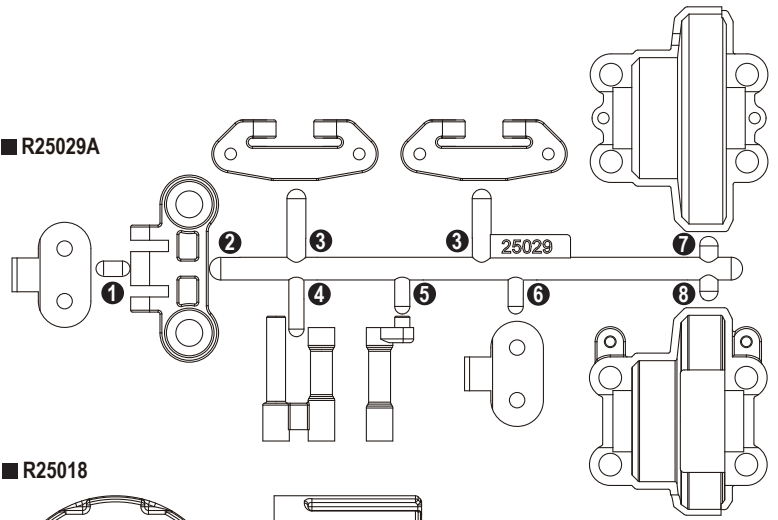
■ R27028



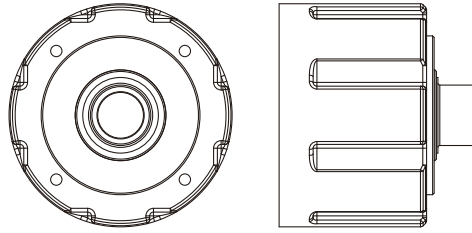
■ R25033



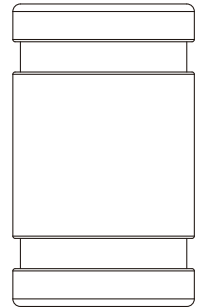
■ R25029A



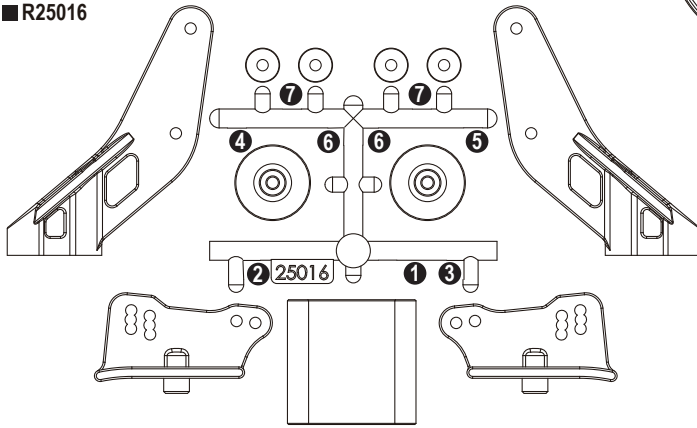
■ R25018



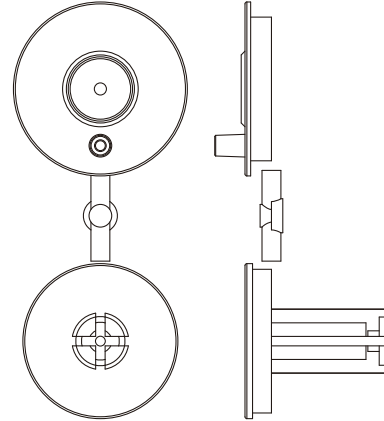
■ R27020



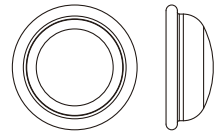
■ R25016



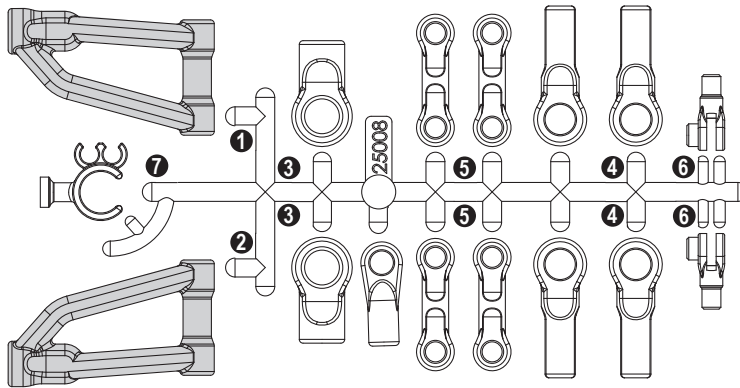
■ R25019



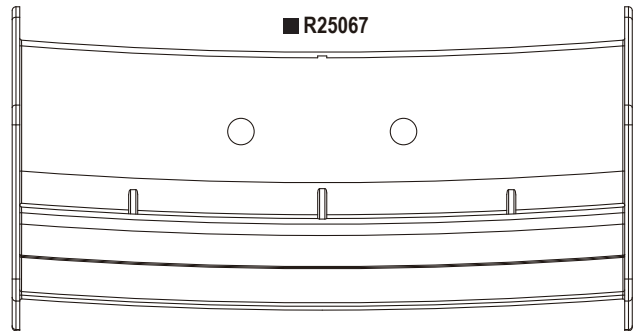
■ R27070



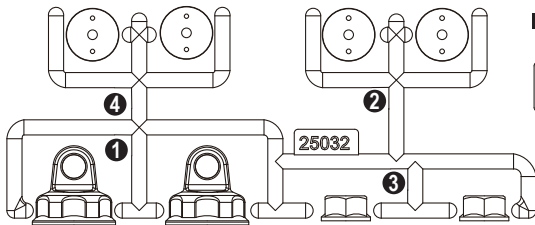
■ R25008



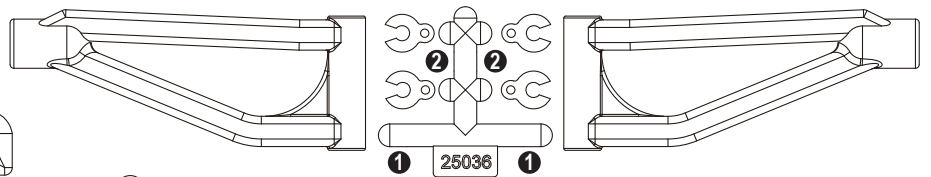
■ R25067



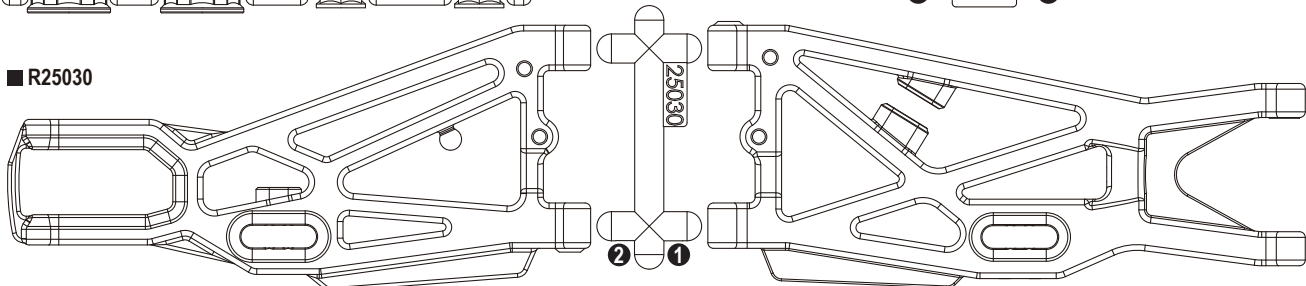
■ R25032



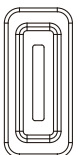
■ R25036



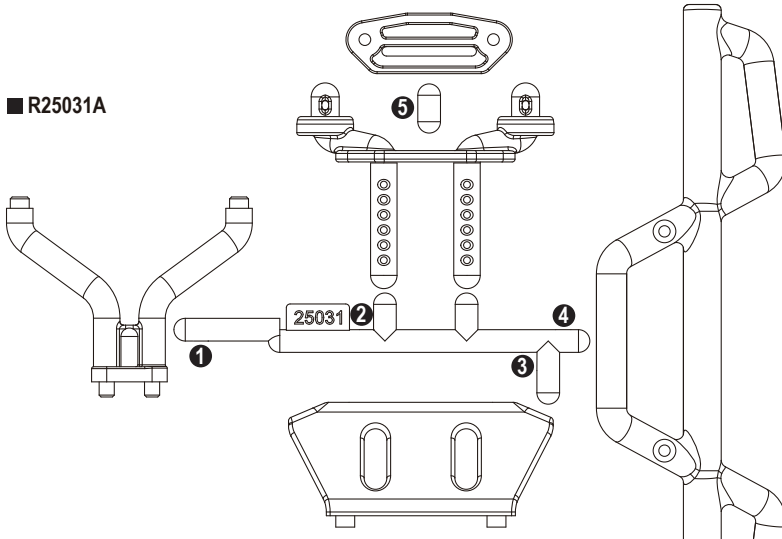
■ R25030



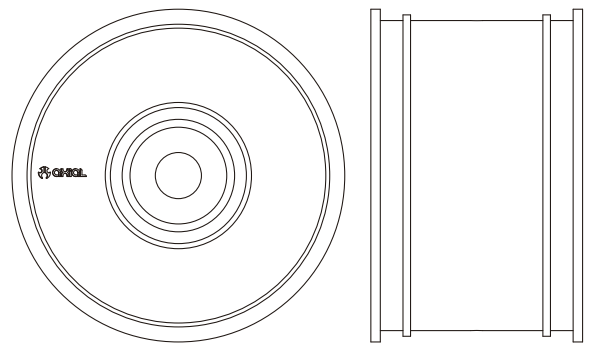
■ R27036



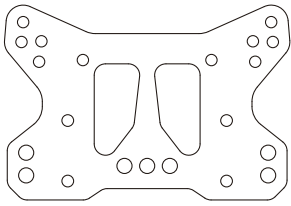
■ R25031A



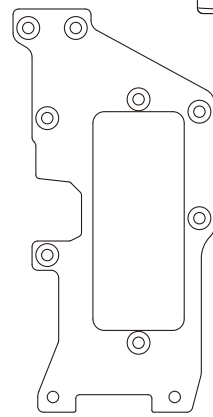
■ AX8034



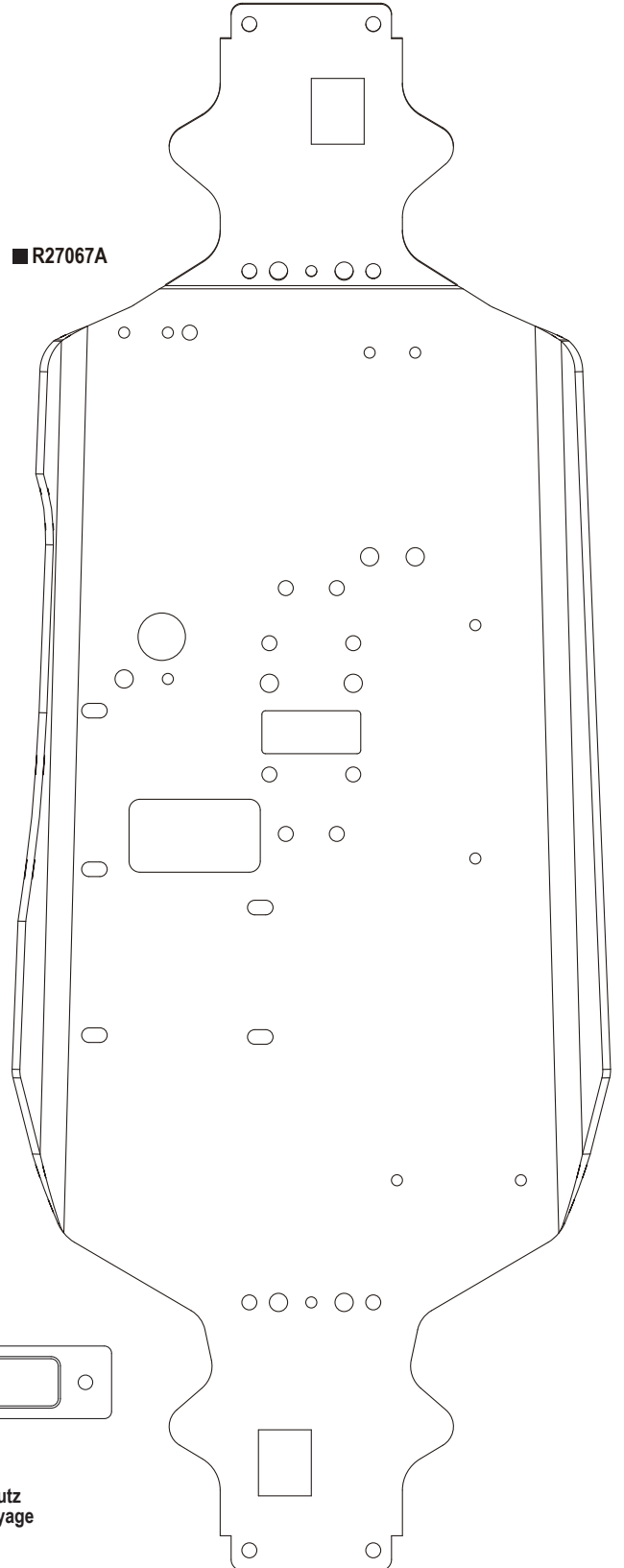
■ R27083



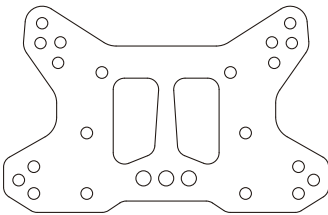
■ R27031A



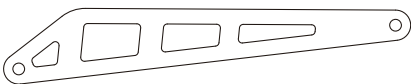
■ R27067A



■ R27084



■ R27044



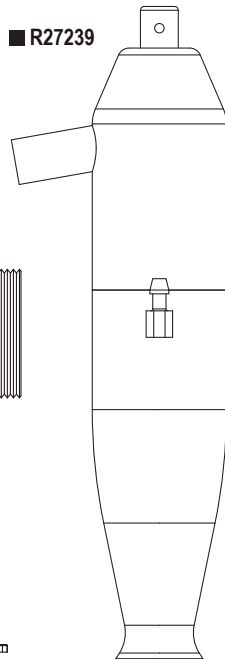
■ R27146-03



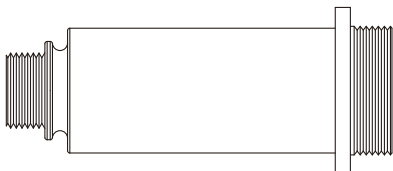
■ R26169-02B



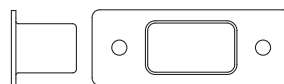
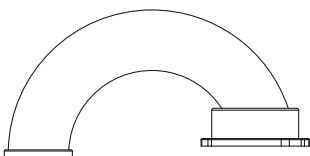
■ R27239



■ R26088



■ R26078



R27033
 Switch dust cover
 Schalter Staub Schutz
 Protection d'embrayage



R24350 3x5mm
Screw
Schraube
Vis



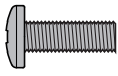
R24561 3x10mm
Tapping screw
Schneidschraube
Vis autotaraudeuse



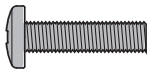
R24517 3x8mm
Screw
Schraube
Vis



R24518 3x12mm
Screw
Schraube
Vis



R24610 4x12mm
Screw
Schraube
Vis



R24625 4x16mm
Screw
Schraube
Vis



R24621 4x20mm
Screw
Schraube
Vis



R24527 3x10mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R24528 3x12mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R24623 4x12mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



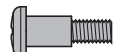
R27041 3x15mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R24615 4x15mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R27023 4x8.5mm
Screw
Schraube
Vis



R27022 4x11mm
Screw
Schraube
Vis



R24577 3x10mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R24578 3x12mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



R24529 3x15mm
TP/FH Screw
Senkkopfschneidschraube
Vis autotaraudeuse



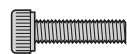
R24568 3x12mm
Screw
Schraube
Vis



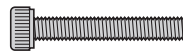
R24569 3x15mm
Screw
Schraube
Vis



R27002 4x12mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R24544 3x12mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R24547 3x20mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R27007 4x8mm
Binder cap screw
Inbusschraube
Vis tête plate



R24548 3x25mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R27003 4x18mm
Cap screw
Inbusschraube
Vis Allen



R24700 3x3mm
Set screw
Madenschraube
Vis pointeau



R24721 4x4mm
Set screw
Madenschraube
Vis pointeau



R24741 5x5mm
Set screw
Madenschraube
Vis pointeau



R27050 4x10mm
Set screw
Madenschraube
Vis pointeau



R27045 4x2.5x10mm
Screw shaft
Gewindestift
Axe fileté



R24224 3x8x0.5mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R24685 2.7x6.7mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R27001 4x10mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R27004 6x10mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R24694 5x10mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R27035 13x16x0.2mm
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle



R24661 2.6mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



R24663 3mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



R24664 4mm
Nylon nut
STOP-Mutter
Ecrou nylstop



R24653 3mm
Nut M3
Mutter
Ecrou



R23811 6mm
O-ring
O-Ring
Joint torique



R23452 4.5x2mm
O-ring
O-Ring
Joint torique



R27169 3.5mm
O-ring
O-Ring
Joint torique



R23819 3mm
O-ring
O-Ring
Joint torique



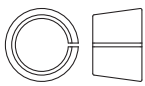
R24055 6x10x3mm
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



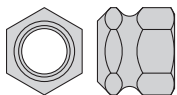
R23021 5x10x4mm
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



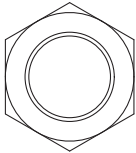
R23085 x4 8x16x5mm
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



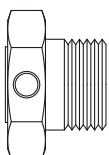
R22024
Tapred coret
Konus
Cone de serrage



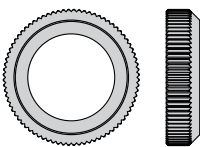
R26038
Pilot nut
Kurbelwellenmutter
Ecrou d'embrayage



R26012
Wheel stopper nut
Radmutter
Ecrou de roue



R26011
Wheel Hub
Radnabe
Moyeux de roue



R26391
Servo Saver Nut
Rändelmutter für Servo Saver
Ecrou de sauve-servo



R26172
Servo Saver Shaft
Hülse für Servo Saver
Axe de sauve-servo



R27006
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



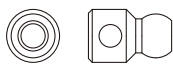
R27005
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



R26089 3x6.8x14mm
Shock Mounting Ball
Stoßdämpfer Befestigungskugel



R26014 9x10mm
Ball
Kugel
Rotule



R26016 5.8mm
Ball stopper
Kugelkopf



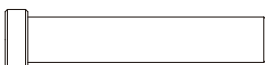
R26017 5.8mm
Ball
Kugel
Rotule



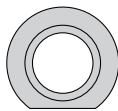
R26042
Mid gear box shaft
Getriebebox Steher
Axes



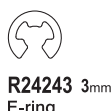
R26043
Shaft
Getriebebox Steher
Axes



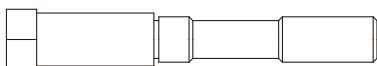
R26165 8x34.5mm
Mid gear box shaft
Getriebebox Steher
Axes



R27156 2.3mm
E-ring
E-Ring
Circlip



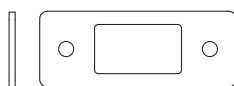
R24243 3mm
E-ring
E-Ring
Circlip



R26599
Mid gear box shaft
Getriebebox Steher
Axes



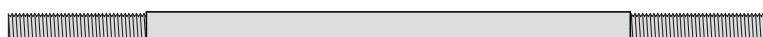
R26029 4x9x8mm
Collar
Hülse
Bague



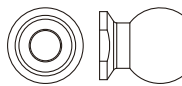
R27145
Switch plate
Schalter Befestigungsplatte



R26280 4x98mm
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



R26281 5x100mm
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



R24015 10x11mm
Ball
Kugel
Rotule



R26018 6.8mm
Ball
Kugel
Rotule



R26090
Ball
Kugel
Rotule



R26085
M3 stopper
Stelling



R26080-1
Throttle rod
Gasgestänge
Tringlerie de gaz



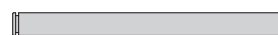
R26059A 3.5x65mm
Shock shaft
Dämpfer-Kolbenstange
Tige d'amortisseur



R26080-1
Brake rod
Bremsgestänge
Tringlerie de frein



R26157 3x51.5mm
Shaft
Welle
Axes



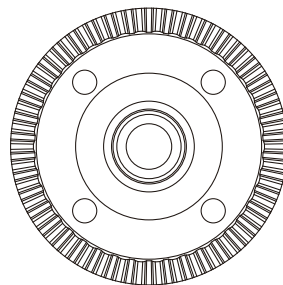
R26156 3x36.6mm
Shaft
Querlenkerstift
Axes



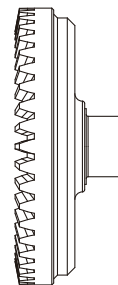
R26006 4x55mm
Shaft
Querlenkerstift
Axes



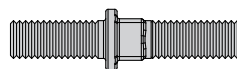
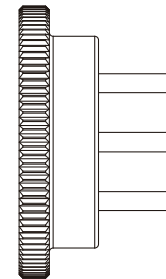
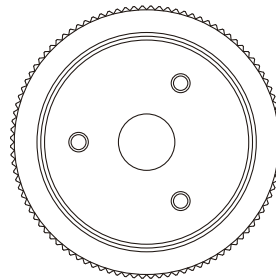
R26008 4x74mm
Shaft
Querlenkerstift
Axes



R26152
Bevel Gear 42 Tooth
Kegelrad 42 Zahne
Pignon conique 4 Dents



R27013
Flywheel
Schwungscheibe
Volant d'inertie



R27053 5x30mm
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



R27009
Brake shoe
Bremsbacken
Plaquette de frein



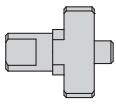
R24185 3x34mm
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



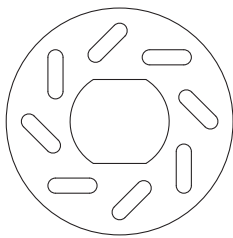
R26073
Brake pad
Bremsbelag
Garniture de frein



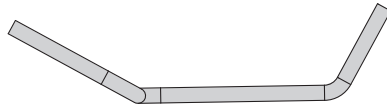
R27047
Clutch shoe
Kupplungs-Backen
Masselotte d'embrayage



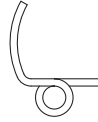
R26022
Brake shaft
Bremsachse
Axe de frein



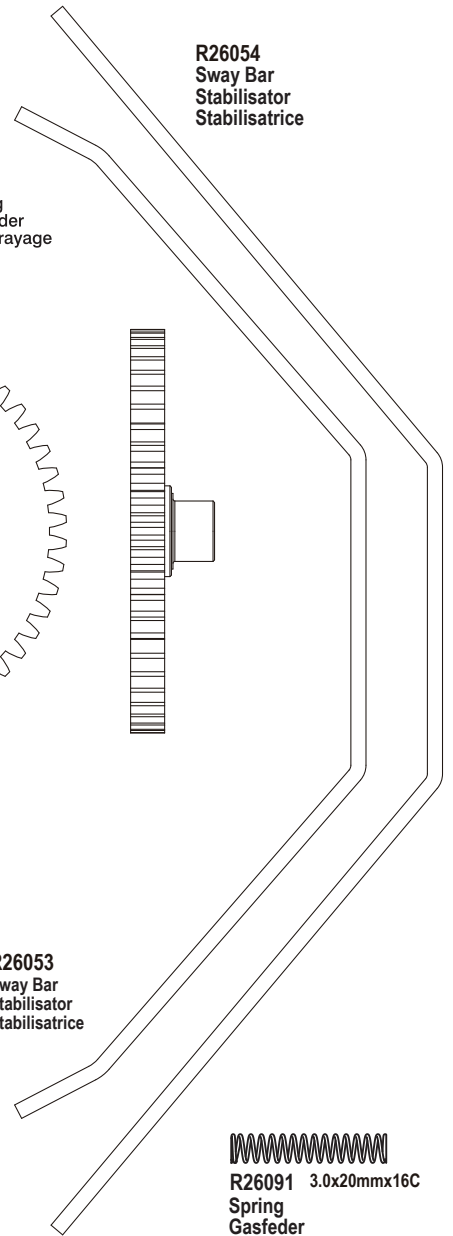
R27085
Brake Disc
Bremscheibe
Disque de frein



R26162R
Exhaust hanger wire
Resonanzrohrhalter Befestigungsdraht
Centre D'Échappement



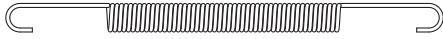
R27048
Clutch spring
Kupplungsfeder
Ressort embrayage



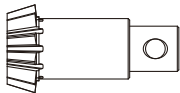
R26054
Sway Bar
Stabilisator
Stabilisatrice



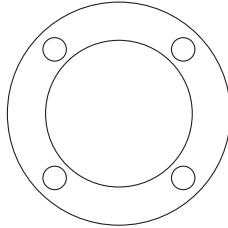
R26162R
Aluminum mount
Resorohrbefestigung
Support aluminium et ensemble



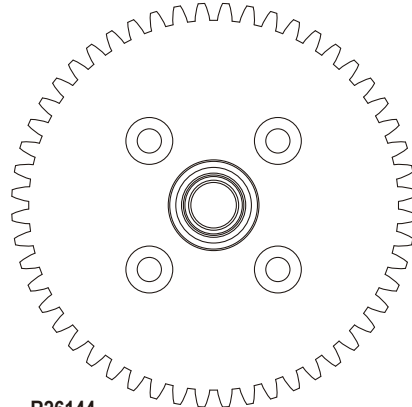
R27049
Exhaust manifold spring
Krümmerfeder
Ressort de collecteur d'échappement



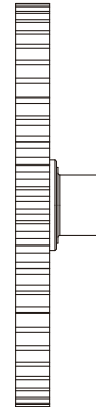
R26153
Bevel gear
Kegelrad mit Welle
Pignon conique



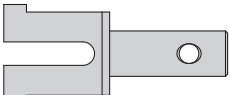
R27012
Diff Case Washer
Differentialgehäuse Scheibe
Rondelle boîtier diff



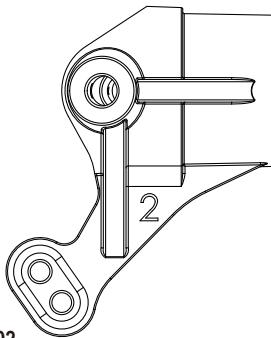
R26144
Light Weight Spur Gear 52T
Hauptzahnrad 52Zcloche
Couronne allégée 52D



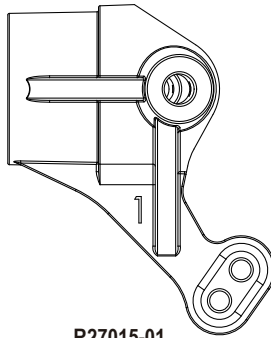
R26053
Sway Bar
Stabilisator
Stabilisatrice



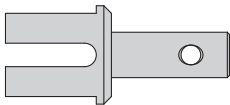
R26033
Diff Mitnehmer
Axe de différentie



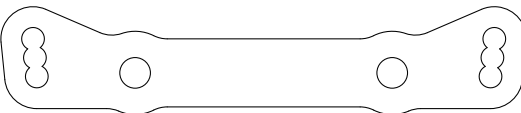
R27015-02
Bearing Block Alloy Cast Set
Achsschenkel Set vorn



R27015-01
Bearing Block Alloy Cast Set
Achsschenkel Set vorn



R26040
Diff-Mitnehmer
Axe de différentiel



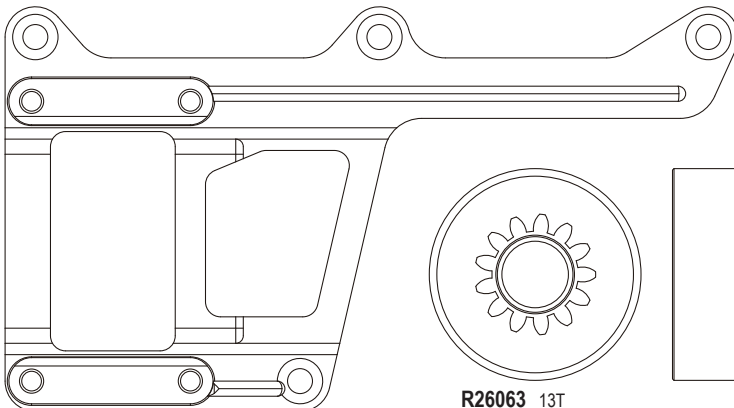
R27021
Billet Steering Plate
Extra Stabile Lenkungsplatte
Plaque de direction usinée



R23002
Body Clip
Karosserieklammer
Clip carrosserir



R26091 3.0x20mmx16C
Spring
Gasfeder



R27017
Engine mount
Motor-Halterung
Bati-moteur



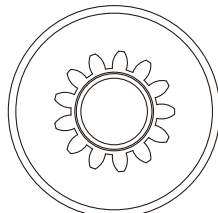
R26092 4.0x17mmx9.5C
Spring
Bremsfeder



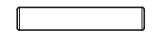
R23001 6mm
Snap pin
Karosserieklammer
Épingle métallique



R27032 4x26mm
Shaft
Welle
Axes

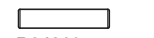


R26063 13T
Clutch bell
Kupplungsglocke
Cloche d'embrayage

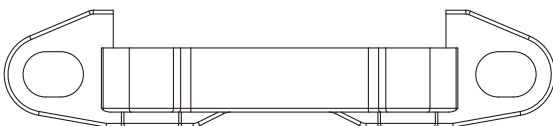


R24272 3x17mm
Shaft
Stift
Goupille

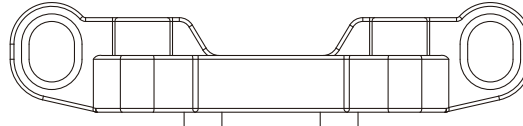
R26486
Servo Saver Spring
Feder für Servo Saver
Ressort de sauve-servo



R24260 2.5x12mm
Shaft
Stift
Goupille



R27016-02
Lower A-Arm Mount Alloy Cast Set
Untere Querlenkerhalterung (vorne) Set



R27016-01
Lower A-Arm Mount Alloy Cast Set
Untere Querlenkerhalterung (vorne) Set



R27042 2.5x10mm
Shaft
Stift
Axes

PARTS LIST

R22024	Collet	R25029A	Truggy Gear Case set
R22025	Exhaust Sealing	R25030	Truggy Suspension Arm Set
R23001	Body Pin 8mm 10 Pcs	R25031	Truggy Bumper set
R23002	Body Pin 8mm 10 pcs (Black)	R25032	Truggy Shock Cap Set
R23003	Fuel Tube 50cm	R25033	Truggy Shock Parts
R23004	Cross Driver	R25036	Truggy Upper Arm Set
R23006	Fuel Bottle	R25067	Truggy Wing (165mm)
R23007	Glow Plug Igniter	R26006	A-Arm Shaft 4x55 (2 pcs)
R23008	Hex Driver 1.5mm	R26008	A-Arm Shaft (2 pcs)
R23009	Hex Driver 2.0mm	R26011R	6T Hub 17mm (4 pcs)
R23010	Hex Driver 2.5mm	R26012	6T Hub 17mm Nut Protos, Mantis
R23011	Hex Driver 3.0mm	R26013	Axle 8x9x42.7mm Protos, Mantis
R23019	O-Ring P3	R26014	Ball 9x10mm (4 pcs)
R23020	Nylon Strap 3.5x15mm (10 pcs)	R26015	Ball 10x11mm (2 pcs)
R23021	Ball Bearing 5x10mm (2 pcs)	R26016	Ball 3x5.8x11mm (4 pcs)
R23085	Ball Bearing 8x16mm (2 pcs)	R26017	Ball 3x5.8x6mm (4 pcs)
R23452	O-Ring 4.5x8.5x2mm (10 pcs)	R26018	Ball 3x6.8x7mm (4 pcs)
R23811	O-Ring 6x9.5x1.9mm (10 pcs)	R26022	Brake Shaft (2 pcs)
R24055	Ball Bearing 6x10x3mm (4 pcs)	R26023	CVD Cup Joint Set 8x100mm
R24150	Antenna Pipe Set	R26029	Collar 9x6mm (4 pcs)
R24164	Grease Tube	R26033	Diff Shaft 9x13x30mm (2 pcs)
R24185	Rod 34mm(Silver)	R26034	Dog bone 8x97mm
R24224	Washer 3.2x7x0.5mm (10 pcs)	R26038	Fly Wheel Nut
R24243	E3 E-Ring (10 pcs)	R26040	Mid Diff Shaft (2 pcs)
R24260	Pin 2.5x12mm (4 pcs)	R26042	Shaft 7x25mm (4 pcs) Protos, Mantis
R24272	Pin 3x17mm (4 pcs)	R26043	Shaft 7x40mm (4 pcs) Protos, Mantis
R24350	Bottom Head Screw M3x5mm (10 pcs)	R26053	Sway Bar Front Set Protos, Mantis
R24489	Flanged Head Socket Screw M2.6x10 (10 pcs)	R26054	Sway Bar Rear Set Protos, Mantis
R24517	Binder Head Screw M3x8mm (20pcs)	R26059	Shock shaft 3.5 x 58mm (4 pcs)
R24518	Binder Head Screw M3x12mm (10 pcs)	R26059A	Shock Shaft 3.5x65mm (4 pcs)
R24527	Flat Head Screw M3x10mm (10 pcs)	R26063	Clutch Bell-13T Injection Matal
R24528	Flat Head Screw M3x12mm (10 pcs)	R26073	Brake Pad 1.0mm (4 pcs) Protos, Mantis
R24529	Flat Head Screw M3x15mm (10 pcs)	R26080-1	Brake Rod / Throttle Rod Set
R24544	Cap Head Screw M3x12mm (10 pcs)	R26085	M3 stopper (4 pcs)
R24547	Cap Head Screw M3x20mm (10 pcs)	R26088	Alloy Shock Body 160x51mm (2 pcs)
R24548	Cap Head Screw M3x25mm (10 pcs)	R26089	Shock Mounting Ball 3x6.8x14mm (4 pcs)
R24561	Flanged Head Socket Tapping Screw M3x10mm (10 pcs)	R26090	Ball 3x6.8x6mm (4 pcs)
R24568	Binder Head Tapping Screw M3x12mm (10 pcs)	R26091	Spring ID2.6x20mmx16C
R24569	Binder Head Tapping Screw M3x15mm (10 pcs)	R26092	Spring ID4.0x17mmx9.5C
R24571	Binder Head Tapping Screw M3x20 (10pcs)	R26144	Center Diff Gear 52T
R24577	Flat Head Tapping Screw M3x10mm (10 pcs)	R26151	Universal joint Drive Shaft 8x132mm Set (2 pcs)
R24578	Flat Head Tapping Screw M3x12mm (10 pcs)	R26152	Bevel Gear 42T Machine Cut
R24610	Binder Head Screw M4x12mm (10 pcs)	R26153	Bevel Gear 10T
R24615	Flat Head Screw M4x15mm (10 pcs)	R26156	Front Arm Shaft 3x36.6mm (2 pcs)
R24621	Binder Head Screw M4x20mm (10 pcs)	R26157	Rear Arm Shaft 3x51.5mm (2 pcs)
R24623	Flat Head Screw M4x12mm (10 pcs)	R26162R	Turned Pipe Mount Set(Red)
R24653	Nut M3 (10pcs)	R26165	Mid gear box shaft 8x34.5mm (4 pcs)
R24661	Nylon Nut 2.6mm(Black) (10 pcs)	R26169B	Shock Spring 1.8x81mmx12.5T (2 pcs Blue)
R24663	Nylon Nut 3.0mm (10 pcs)	R26172	Servo Saver Shaft Mantis
R24664	Nylon nut M4 (4 pcs)	R26279	Dog bone 8x135mm (3 pcs)
R24685	Washer 2.7x6.7x0.5mm (10 pcs)	R26280	M4x98mm Rod (2 pcs)
R24694	5x10x0.5mm Washer (10 pcs)	R26281	M5x100mm Rod (2 pcs)
R24700	Set Screw 3x3mm (10 pcs)	R26391	Servo saver Nut Mantis
R24721	Set Screw 4x4mm (10 pcs)	R26486	Servo Saver Spring Mantis
R25001	Gear Box Set Protos, Mantis	R26599	Mid gear box shaft (2 pcs)
R25002	C-Hub Set 20°	R27001	Washer 4x10x0.15mm (10 pcs)
R25004	Rear Hub Set Protos, Mantis	R27002	Cap Screw 4x12 (10 pcs)
R25006A	Shock Tower Mount Set	R27003	Cap Screw 4x18 (10 pcs)
R25007	Servo Saver Plasticparts Set Mantis	R27004	Washer 6x10x0.2mm (10 pcs)
R25008	Upper Arm Set Mantis	R27005	Bevel Gear 10T Sintering Metal (4 pcs)
R25009A	Receiver Box Set	R27006	Bevel Gear 20T Sintering Metal (2 pcs)
R25016	Wing Stay Set Protos, Mantis	R27007	Binder Cap H. Screw M4x8mm (4 pcs)
R25018	Diff Case Set	R27009	Brake Hub (4 pcs) Protos, Mantis
R25019	Air Filter Set	R27012	Diff case Washer (4 pcs)
R25025A	Steering Servo Saver Set mantis	R27013	Fly Wheel-Die Cast
R25027	150cc Fuel Tank Mantis	R27015	Bearing Block Alloy Cast Set

Ersatzteilliste

		R25025A	Lenkungs Servo Saver Plastikteile Mantis
		R25027	150 ccm Sprit-Tank Mantis
R22024	Konus Schwungrad	R25029A	Truggy Getriebegehäuse Set
R22025	Dichtung Heckauslass	R25030	Truggy Aufhängungsarme Set
R23001	Karosserie-Klammer (10 Stk)	R25031	Truggy Rammer Set
R23002	Karosserie-Klammer 8mm 10 Stk (schwarz)	R25032	Truggy Stoßdämpferkappen Set
R23003	Spritschlauch 50cm	R25033	Truggy Stoßdämpferteile Set
R23004	Steckschlüssel	R25036	Truggy Obere Aufhängungsarme Set
R23006	Tankflasche	R25067	Truggy Heckflügel (165mm)
R23007	Glühkerzenstecker	R26006	Querlenkerstift 4x55 (2 Stk)
R23008	Inbusschlüssel 1,5mm	R26008	Querlenker-Stift 4x74 (2 Stk)
R23009	Inbusschlüssel 2,0mm	R26011R	6T Radmitnehmer 17mm (4 Stk)
R23010	Inbusschlüssel 2,5mm	R26012	Radmutter 17mm (4 Stk) Protos, Mantis
R23011	Inbusschlüssel 3,0mm	R26013	Radachse Vorne, Hinten 8x9x42,7mm Protos, Mantis
R23019	O-Ring (4 Stk)	R26014	Kugelpopf 9x10mm (4 Stk)
R23020	Kabelbinder 3.5x15mm (10 Stk)	R26015	Kugelpopf 10x11mm (2 Stk)
R23021	Kugellager 5x10mm (2 Stk)	R26016	Kugelpopf 3x5.8x11mm (4 Stk)
R23085	Kugellager 8x16mm (2 Stk)	R26017	Kugelpopf 3x5.8x6mm (4 Stk)
R23811	O-Ring 6x9.5x1.9mm (10 Stk)	R26018	Kugelpopf 3x6.8x7mm (4 Stk)
R23452	O-Ring 4.5x8.5x2mm (10 Stk)	R26022	Bremskrafthebel(2 Stk)
R24055	Kugellager 6x10x3mm (4 Stk)	R26023	Kardan Antriebswelle hinten
R24150	Antennen Rohr Set	R26029	C-Hub Hülse 9x6mm (4 Stk)
R24164	Getriebefett	R26033	Diff Mitnehmer 9x13x30mm (2 Stk)
R24185	Gewindestange 34mm Silber (1 Stk.)	R26034	Antriebsknochen 8x97mm
R24224	Unterlegscheibe 3,2x7x0,5mm (10 Stk)	R26038	Schwungscheiben Mutter
R24243	E3 E-Ring (10 Stk)	R26040	Diff Mitnehmer (mitte) (2 Stk)
R24260	Stift für Differential 2.5x12mm (4 Stk)	R26042	Getriebebox Steher hinten 7x25mm (4 Stk) Protos, Mantis
R24272	Stift für Mitnehmer 3x17mm (4 Stk)	R26043	Getriebebox-Steher vorn 7x40mm (4 Stk) Protos, Mantis
R24350	Linsenkopfschraube M3x5mm (10 Stk)	R26053	Stabilisator Set vorne Protos, Mantis
R24489	Flachkopfschraube M2,6x10 (10 Stk)	R26054	Stabilisator Set hinten Protos, Mantis
R24517	Linsenkopf Schraube M3x8mm (20 Stk)	R26059	Stoßdämpfer-Kolbenstangen 3,5x58mm Set (4 Stk)
R24518	Linsenkopf Schraube M3x12mm (10 Stk)	R26059A	Stoßdämpfer-Kolbenstangen 3,5x58mm Set Mantis (4 Stk)
R24527	Senkkopf Schraube M3x10mm (10 Stk)	R26063	Kupplungsglocke 13 Zähne (inkl. Kugellager)
R24528	Senkkopf Schraube M3x12mm (10 Stk)	R26073	Bremsplatten (4 Stk) Protos, Mantis
R24529	Senkkopf Schraube M3x15mm (10 Stk)	R26080-1	Gas-/Bremsgestänge Set
R24544	Zylinderkopf Schraube M3x12mm (10 Stk)	R26085	M3 Stopper (4 Stk)
R24547	Zylinderkopf Schraube M3x20mm (10 Stk)	R26088	Aluminium Stoßdämpfer-Gehäuse 160x51mm (2 Stk)
R24548	Zylinderkopf Schraube M3x25mm (10 Stk)	R26089	Stoßdämpfer-Befestigungskugelpopf 3x6,8x14mm (4 Stk)
R24561	Schneidschraube mit Bund M3x10mm (10 Stk)	R26090	Kugelpopf 3x6,8x6mm (4 Stk)
R24568	Linsenkopf Schneidschraube M3x12mm (10 Stk)	R26091	Feder ID 2.6x20mmx16C
R24569	Linsenkopf Schneidschraube M3x15mm (10 Stk)	R26092	Feder ID 4.0x17mmx9.5C
R24571	Linsenkopfschraube M3x20 (10 Stk)	R26144	Hauptzahnrad 52 Zähne
R24577	Senkkopfschneid Schraube M3x10mm (10 Stk)	R26151	Kardan-Antriebswelle 8x132mm Set (2 Stk)
R24578	Senkkopfschneid Schraube M3x12mm (10 Stk)	R26152	Kegelrad 42 Zähne gefräst
R24610	Linsenkopf Schraube M4x12mm (10 Stk)	R26153	Kegelrad 10 Zähne
R24615	Senkkopf Schraube M4x15mm (10 Stk)	R26156	Vorderer Querlenkerstift 3x36,6mm (2 Stk)
R24621	Linsenkopf Schraube M4x20mm (10 Stk)	R26157	Hinterer Querlenkerstift 3x51,5mm (2 Stk)
R24623	Senkkopf Schraube M4x12mm (10 Stk)	R26162R	Schalldämpfer-Befestigungsset (rot)
R24653	Mutter (10 Stk)	R26165	Getriebebox-Steher (mitte) 8x34,5mm (4 Stk)
R24661	Sicherungsmutter M2.6mm (10 Stk)	R26169B	Stoßdämpferfeder-Set 1,8x81mmx12,5T (2 Stk blau)
R24663	Sicherungsmutter M3.0mm (10 Stk)	R26172	Hülse für Servosaver Mantis
R24664	M4 Stopmutter (4 Stk)	R26279	Antriebsknochen 8x135mm (3 Stk)
R24685	Unterlegscheiben 2.7x6.7x0.5mm (10 Stk)	R26280	Gewindestange M4x98mm (2 Stk)
R24694	Unterlegscheiben 5x10x0.5mm (10 Stk)	R26281	Gewindestange M5x100mm (2 Stk)
R24700	Madenschraube 3x3mm (10 Stk)	R26391	Rändelmutter für Servosaver Mantis
R24721	Madenschraube 4x4mm (10 Stk)	R26486	Feder für Servosaver Mantis
R25001	Getriebegehäuse Set Protos, Mantis	R26599	Getriebebox Steher vorn (2 Stk)
R25002	C-Hub Set 20°	R27001	Unterlegscheiben 4x10x0.15mm (10 Stk)
R25004	Hinterer Achsschenkel-Set Protos, Mantis	R27002	Zylinderkopf Schraube 4x12 (10 Stk)
R25006A	Dämpferbrücken Befestigungs Set	R27003	Zylinderkopf Schraube 4x18 (10 Stk)
R25007	Servo Saver Plastikteile Set Mantis	R27004	Unterlegscheibe 6x10x0.2mm (10 Stk)
R25008	Obere Querlenker-Set Mantis	R27005	Kegelrad 10Z (4 Stk)
R25009A	Empfänger Box Set	R27006	Kegelrad 20Z (2 Stk)
R25016	Spoiler Befestigungs Set Protos, Mantis	R27007	Schrauben für Motorhalterung M4x8mm (4 Stk)
R25018	Differentialgehäuse-Set	R27009	Bremsbacken (4 Stk) Protos, Mantis
R25019	Luftfilter Plastikteile	R27012	Diff Gehäusedichtung (4 Stk)



Notes

ROBITRONIC

POWER FOR WINNERS

Robitronic Electronic Ges.m.b.H Guntherstrasse 11 A - 1150 Vienna Austria
Tel: +43-1-982 09 20 Fax: +43-1-982 09 21 Homepage: www.robitronic.com